Un bilan net de 124 pertes d'emplois

# Autre **année difficile** pour la région maskoutaine

Jean **Dumont**
jdumont@lecourrier.qc.ca

**Pour une cinquième année consécutive, le portrait de l'emploi manufacturier dans la région de Saint-Hyacinthe affiche un bilan négatif.**

Pour 2009, globalement ce sont 124 emplois en moins, en légère baisse de 1 % sur l'ensemble de l'emploi dans ce secteur d'activité.▶

Lire **années difficile** en **B 4**

Photo Patrick Roger, Le Courrier ©

Mario de Tilly présentant le bilan de l'activité manufacturière en 2009 pour la région de Saint-Hyacinthe.

Sutton®
L'immobilier nous habite

**GROUPE SUTTON AVANTAGE**

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

1375, rue Girouard Ouest,
Saint-Hyacinthe,
J2S 2Z3

**450 250-2500**

**TRIPLEX LIBRE**

**SIA 8190566 St-Hyacinthe,** zoné 6 logis. Grand logis faisant tout le rdc + 3 1/2 et 4 1/2.

**LIBRE 620, RUE DIEPPE ST-HYACINTHE**

**SIA 8213674 Douville.** Bungalow 50x30 + garage attaché, GRAND TERRAIN DE 21 600 PI.CA. (possibilité de faire 3 terrains)

**TRÈS VENDEUR... ST-HYACINTHE**

**SIA 8283147 BORD DE L'EAU.** Paisible, récent, grandes pièces, garage double, 4 km de la 20.

**TRÈS VENDEUR... VIEUX-LONGUEUIL**

**SIA 8231165 Investisseur...** Soyez votre patron. Resto-bar, quartier achalandé, bon chiffre d'affaires, + terrasse. Bâtisse, terrain, fonds de commerce et équipement d'inclus + revenus de location.

**DÉPANNEUR AVEC 2 LOGIS**

**SIA 8197098 Grand bâtiment et grand garage,** au coeur du village.

**GRAND**

**SIA 8294102 TRIPLEX...** GRAND 5 1/2. Avec 2 locaux commerciaux, investisseur.

**MAISON DE CAMPAGNE**

**SIA 8144501 Maison de campagne,** libre 1er juillet, 3 chambres, grande cour asphaltée, près de la ville. Possibilité de location.

**MAISON DANS LE VILLAGE**

**SIA 8294299** Cottage de 3 chambres avec garage et grand terrain.

**INVESTISSEUR**

**SIA 8213396** 3 REVENUS DANS BOURG-JOLI À 215 000 $, SAINT-HYACINTHE.

**PIERRE MÉTHOT**
**450 278-8880**
*Agent immobilier agréé*
*pmethot@sutton.com*
*pierremethot.com*
**Je suis à la recherche d'agents avec ou sans expérience.**

**AGENT PARTICIPANT AU CONCOURS «GAGNEZ VOTRE HABITATION»**
*CERTAINES CONDITIONS S'APPLIQUENT*

022-1376

# Des portes maskoutaines qui s'ouvrent sur le monde

**À l'entendre parler avec passion du grain du chêne, de la beauté du noyer, des différentes formes de moulures ou d'autres ficelles du métier, on ne devinerait jamais qu'il y a un peu plus de trois ans, Denis Brodeur ne possédait que des connaissances élémentaires dans ce domaine. Il les avait acquises entre autres lors de la construction de ses deux maisons successives, un moyen pour se désennuyer d'une retraite sans doute prise trop tôt, après avoir été en affaires pendant 25 ans, dans différentes branches. Aussi, quand il a vu l'opportunité de recommencer à travailler comme simple employé dans une compagnie de fabrication de portes, il n'a pas hésité.**

Quatorze mois plus tard, en septembre 2007, il faisait l'acquisition de Portes Bemec, après s'être associé avec Daniel Blanchette, l'un des employés. Cet ébéniste chevronné amenait sa passion de travailler le bois et ses 15 ans d'expérience dans l'entreprise, un riche bagage qu'il a transmis à Denis Brodeur. « Il m'a enseigné tous les rudiments du métier. » Depuis, la prospérité de la nouvelle entreprise repose sur un travail d'équipe parfaitement complémentaire. Daniel Blanchette travaille dans l'usine, où les machines n'ont plus aucun secret pour lui, et il continue d'assurer la formation des nouveaux employés. Denis Brodeur assume l'administration, tout en oeuvrant dans l'usine.

« J'adore travailler le bois, c'est le plus beau métier du monde. » Trois fois par semaine, il commence sa journée au bureau à six heures du matin. Quant à Portes Bemec, l'entreprise est aujourd'hui le seul constructeur de portes de la région maskoutaine et elle figure parmi les quatre ou cinq joueurs importants au Québec.

## Un des principaux constructeurs de portes au Québec

Auparavant situé sur le boulevard Laurier Ouest, Portes Bemec s'est établie sur le boulevard Choquette en juillet dernier. Dans les grands locaux où flotte une bonne odeur de bois, l'équipe travaille, à côté des piles de planches brutes, sur les diverses machines telles que la dégauchisseuse et la planeuse, pour en faire des portes. Sur les étagères, s'alignent les différentes essences de bois, pin, chêne, frêne, érable, merisier, peuplier, acajou, cerisier..., les plus populaires étant le pin noueux, le chêne, le merisier et l'érable, sans compter les bois plus exotiques comme l'acajou africain ou le sipo, du même continent, et les bois torréfiés, qui, par un procédé ne comportant aucun produit chimique ni toxique, ont un taux d'humidité presque nul, ce qui leur donne une grande stabilité, « car le bois c'est vivant », et résistent aux moisissures et insectes, tout en présentant un fini très esthétique.

Chez Bemec, on fabrique des milliers de portes par année, se déclinant dans une large gamme de modèles. Ce sont des portes intérieures, majoritairement en bois massif et, dans une moindre mesure en bois plaqué, c'est-à-dire avec du pin jointé à l'intérieur, pour assurer une meilleure stabilité. Les portes vitrées constituent environ la moitié de la production, selon différents types de verre, clair, opaque, biseauté, de modèles européens, arborant un logo etc., et même peints à la main par une artiste maskoutaine.

Outre les portes françaises, avec vitres, les portes à panneaux et les portes de garderobe, l'entreprise fabrique également des portes extérieures, comme celles de maisons ancestrales, en reproduisant le modèle original selon de stricts critères patrimoniaux. Les plus belles portes Bemec extérieures, selon Denis Brodeur? Celles de l'église de Rivière-du-Loup.

## Un travail artisanal qui se démarque

Chez Portes Bemec, on travaille le bois avec la passion du métier et le souci du travail bien fait qui caractérisent le véritable artisan. Les machines ne sont pas commandées par ordinateurs, mais ajustées par l'humain. L'entreprise se démarque d'abord par la qualité de ses portes, qui sont aussi belles que solides. Aux tenons et mortaises habituels, on rajoute des gougeons, ce qui empêche la porte de gauchir et lui permet de garder sa forme au fil des saisons. Une autre force de Portes Bemec est la fabrication sur mesure.

« Nous pouvons réaliser toutes sortes de portes particulières, de largeurs et de hauteurs hors standards et aux caractéristiques spécifiques, dont certaines vont ensuite être installées dans des résidences de célébrités artistiques ou sportives du Québec. Enfin, le service est un atout indéniable. Pour 95 % des contrats, les portes sont livrées, toujours prêtes à peindre ou à teindre et vernir, dans un délai de dix jours ouvrables.

## Faire partie du décor de bâtiments à travers le monde

Dans la majorité des cas, l'entreprise oeuvre comme sous-traitant pour des revendeurs de portes du Québec, soit d'importants magasins indépendants et des chaînes de magasins de quincaillerie à grande surface, ainsi que des vendeurs de portes et fenêtres et des ébénisteries de la région de Saint-Hyacinthe. Toutes ces portes sont destinées à des entreprises, des bureaux et des particuliers, et par l'entremise des distributeurs, elles peuvent se retrouver dans toutes sortes de bâtiments du Québec, des Maritimes et de l'Ontario, mais aussi ailleurs dans le monde, que ce soit à New York, en Afrique ou encore aux Bahamas. Portes Bemec vend aussi directement aux particuliers et aux entrepreneurs en construction.

L'avenir? « Je suis guidé par ma vision personnelle de la vie, qui est d'apprendre au maximum, de ne pas toujours faire la même chose, et d'oser et risquer », de conclure Denis Brodeur. Quant à Daniel Blanchette, il affirme : « J'ai la passion du métier en moi et je ne me verrais pas ailleurs. » C'est ainsi qu'ils vont continuer ensemble à mener les destinées de Portes Bemec. ◀

### *Fiche signalétique*

**Nom de l'entreprise :** Portes Bemec
**Dirigeant :** Denis Brodeur et Daniel Blanchette
**Année de fondation :** 2007
**Municipalité :** Saint-Hyacinthe
**Secteur d'activité :** Bois d'oeuvre
**Activité :** Fabrication de portes intérieures
**Marché :** Québec, Ontario, Maritimes
**Site Internet :** En construction

Photo Patrick Roger, Le Courrier ©

Denis Brodeur et Daniel Blanchette

journée PACINI pour la santé! Cuisine sans gras trans

au profit de Fondation Honoré-Mercier

VENDREDI 23 AVRIL 2010

RONA

PARTENAIRE PRINCIPAL

Le Courrier de Saint-Hyacinthe

Dans le cadre de la semaine du personnel de bureau, venez déguster un savoureux repas italien avec vos parents, amis ou collègues de travail tout en contribuant à la

Fondation de l'Hôpital Honoré-Mercier

Sous la présidence d'honneur de M. André H. Gagnon

Déjeuner : 7 h 30 à 8 h 30
Dîner : 11 h 00 ou 13 h 15
Souper : 17 h 30 ou 20 h 00

Billets au coût de
20 $ = dîner ou souper
15 $ = déjeuner assiette brunch
(dont 10 $ seront remis à la Fondation)

Pour réservation :
Restaurant PACINI • 450 252-2525
Fondation Honoré-Mercier • 450 773-4733

Parce que votre santé nous tient à

1235, rue Johnson
Galeries Saint-Hyacinthe

0222599

# Investissements : la part du lion à Saint-Hyacinthe

Jean **Dumont**

**Le président du Centre local de développement, Claude Bernier, indique que la ville centre a été particulièrement choyée en 2009 avec des investissements records.**

Saint-Hyacinthe a en effet octroyé des permis d'une valeur de 156 millions de dollars sur l'ensemble de son territoire. De ce montant, le tiers a profité au secteur institutionnel. Si le secteur industriel ne montre pas un bilan à tout casser, avec des travaux de 7,7 M$, le domaine commercial a quant à lui généré des retombées directes de plus de 36 M$.

De leur côté, les 16 municipalités rurales récoltent le tiers des investissements industriels de la région.

Parmi les projets, notons ceux de Spécalités Lassonde (5 M$) à Saint-Damase, Nutri-Caille (2,5 M$ sur trois ans) à Sainte-Hélène, Quéfer (1,2 M$) à Saint-Pie. Il y a également eu des investissements significatifs à Saint-Liboire et à Saint-Dominique.

De plus, les municipalités de Saint-Simon et Saint-Valérien profitent toujours d'une enveloppe de 1,1 M$ pour la diversification de leur économie avec le programme d'aide financière réservé aux villes monoindustrielles qui ont été frappées par la fermeture de leur principale entreprise. Huit projets ont été étudiés par le CLD dont celui de l'implantation d'une vitrine technologique en traitement de lisier.

Par ailleurs, douze projets d'initiative locale ont été supportés dans le cadre du Fonds du Pacte rural de la MRC. En tout, l'aide gouvernementale s'élève à 245 000 $ pour des investissements totaux de 1,4 M$.

L'an dernier, les élus municipaux de la région ont accepté de majorer sensiblement leur contribution financière au Centre local de développement. Ainsi, leur participation a bondi de 45 %, passant de 3,65 $ à 5,30 $ per capita. ◄

*Pacte rural 2009*

| Projets | Endroits | Investissements |
|---|---|---|
| Terrain de soccer-baseball | La Présentation | 260 000 $ |
| Cour d'école | Saint-Valérien | 215 000 $ |
| Rénovation d'église | Saint-Marcel | 190 000 $ |
| Coop Santé | Nord MRC | 132 000 $ |
| Relocalisation municipale | Saint-Damase | 125 000 $ |
| Parc et Jeux | Saint-Marcel | 103 500 $ |
| Aire de jeux | Saint-Pie | 100 000 $ |
| Gestion communautaire | Mont Rougemont | 96 000 $ |
| Coop Santé | Saint-Liboire | 70 000 $ |
| Cour d'école | Sainte-Hélène | 60 000 $ |
| Plateforme élévatrice | Domaine Saint-Liboire | 40 000 $ |
| Promotion | Relève agricole | 25 000 $ |

2009

1 046 000 $

EN RISTOURNE À NOS 8026 MEMBRES-ASSURÉS

PROMUTUEL BAGOT

Tout commence par la confiance

Grâce aux résultats exceptionnels obtenus au cours de la dernière année, c'est plus de 1 046 000 $ en ristourne qui seront versés à tous les détenteurs d'une police d'assurance de dommages au 31 décembre 2009, soit une somme équivalente à 10 % de la prime de l'année 2009.

Notre motivation de tous les jours est d'offrir des protections adaptées aux besoins des gens d'ici, et ce, à des coûts très concurrentiels. Puisque 2009 nous a permis d'atteindre cet objectif, nous sommes fiers de partager ce succès avec vous en vous exprimant toute notre reconnaissance.

Le directeur général,

Pierre-Paul Larose

Saint-Liboire • 450 793-4471 / 1 800 361-0087 | Saint-Hyacinthe • 450 774-4470

promutuel.ca

ASSURANCE

0222354

Un bilan net de 124 pertes d'emplois

# Autre année difficile pour la région maskoutaine

Suite de la page **B 1**

« Depuis 2005, il y a eu en effet des bilans négatifs en termes d'emplois pour le secteur manufacturier, avec une pointe plus importante en 2006 avec la fermeture de deux usines d'Olymel à Saint-Simon et Saint-Valérien », rappelle le directeur général du Centre local de développement, Mario de Tilly.

« Cette année, c'est le secteur du meuble qui a été principalement frappé par la conjoncture. Les secteurs de la transformation métallique et du bois ont également subi des contrecoups de la conjoncture. »

Le commissaire industriel montre la forte fluctuation de l'emploi dans le secteur du bois et du meuble depuis une quinzaine d'années. En 1993, on retrouvait dans ce secteur 1 550 emplois dans l'ensemble de la MRC. Par la suite, il y a eu une augmentation constante jusqu'en 2002 alors que plus de 2 681 personnes de la région avaient un emploi dans ce secteur d'activités. La décroissance a fait son oeuvre depuis ce temps puisque l'on parle aujourd'hui de 1 584 emplois, ce qui nous ramène dorénavant au portrait du début des années 90.

Dans les secteurs en difficulté dans la région maskoutaine, notons celui du textile et du vêtement. Des 1 228 emplois de 1993, il n'en reste plus maintenant que 319.

## Les biotech

Heureusement, le ciel n'est pas entièrement gris au-dessus de la région.

L'industrie des biotechnologies et de l'agroalimentaire a confirmé son rôle de moteur économique. Ce secteur d'activité a profité d'investissements de 73 M$, représentant 68 % des investissements industriels. La grande partie de ces investissements tourne autour du projet de construction du Laboratoire d'épidémiosurveillance animale entre la Faculté de médecine vétérinaire et l'ITA (53 M$).

Parmi les autres projets dans ce secteur d'activités, notons l'arrivée de l'entreprise espagnole Cascajares, spécialisée dans la production de produits carnés, qui a investi deux millions de dollars et créé cinq emplois. Prevtec Microbia a de son côté installé son nouveau centre de recherche au coeur de la Cité représentant un investissement de 500 000 $. Dix personnes y travailleront d'ici la fin de l'année en cours.

La Cité a aussi préparé une phase de développement en procédant à l'ouverture de la nouvelle rue José-Maria-Rossell l'automne dernier.

« Dans les limites de notre jeune parc technologique, nous avons accueilli 24 nouveaux projets industriels. L'industrie de la biotech a continué sa croissance », affirme M. de Tilly.

## Emploi manufacturier

Au niveau de l'emploi manufacturier, les industriels ont créé 438 emplois durant la dernière année. En contrepartie, les 520 pertes d'emplois sont dues bien souvent à des rationalisations en raison de la conjoncture économique. Avec un redémarrage de l'économie, une partie de ces emplois pourrait être récupérée.

« Malgré une légère baisse de l'ordre de 1 % parmi les 12 389 emplois actuels, nous comptabilisons un intéressant niveau d'investissements manufacturiers en dépit du contexte économique, plaide le président du CLD, Claude Bernier, qui vient d'être reconfirmé à ce titre pour la prochaine année. Notre taux de chômage est beaucoup moins fort que dans les régions périphériques, ce qui en soi est une bonne nouvelle. »

M. Bernier croit que la région a su se tirer d'affaire durant la dernière turbulence économique. « Le nombre de grands chantiers témoigne de la robustesse de notre économie locale, de la confiance des investisseurs en notre potentiel de développement. En 2009, quelques projets industriels majeurs ont été mis sur la glace, mais tout laisse croire qu'ils pourraient se concrétiser en 2010. »

Rappelons que le secteur manufacturier dans la région représente près de 22 % des emplois totaux alors qu'au Québec, il se situe à 14 %.◄

| *Emplois totaux* | |
|---|---|
| 2009 | 12 389 |
| 2008 | 12 513 |
| Écart | - 124 |

| *Fluctuation de l'emploi* | |
|---|---|
| 2009 | - 124 |
| 2008 | - 464 |
| 2007 | - 190 |
| 2006 | - 1489 |
| 2005 | - 27 |

| *Bilan 2009* | |
|---|---|
| Projets industriels | 170 |
| Emplois créés | 438 |
| Investissements | 107 M$ |
| Perte d'emplois | 562 |
| Nombre d'entreprises manufacturières | 363 |

# Des investissements de 107 M$ en 2009

Jean **Dumont**
jdumont@lecourrier.qc.ca

**Durant la dernière année, on comptabilise pas moins de 170 projets industriels pour une valeur de plus de 107 millions de dollars.**

Si les projets sont nombreux, parce qu'on estime que près d'une entreprise manufacturière sur deux injecte des sous dans la modernisation de sa production, il y en a très peu qui ont des projets majeurs, financièrement parlant. La preuve, seulement 3 % des projets d'investissements dépassent le seuil des cinq millions de dollars. L'heure n'est donc pas aux grands chantiers.

Ainsi, près de 82 % des projets d'investissements sont de moins de un million de dollars et 15 % se situent dans la fourchette de 1 à 5 M$.

« Nous avons assisté l'an dernier à une baisse des investissements manufacturiers en raison du resserrement du système bancaire et de la difficulté pour les industriels de se trouver du financement. Ainsi, ils ont investi, mais peut-être moins qu'ils auraient voulu », précise M. De Tilly.

Alors que durant la dernière année, la moyenne des investissements par projet était de 630 000 $, il y a trois ans à peine, elle s'élevait à 1,4 M$.

En 2008, les projets d'investissements étaient à la hauteur de 141 millions de dollars. La conjoncture économique a frappé non seulement la région, mais aussi l'ensemble du pays. La preuve, on a observé un recul des investissements manufacturiers de 24 % au Québec et de 33 % au Canada.

### Les projets 2009

Parmi les entreprises qui sont allées de l'avant, rappelons le projet des Aliments Brookside (3 M$) qui lui permettra d'augmenter jusqu'à 35 % sa production annuelle de chocolat.

Le groupe Ecco a regroupé ses opérations à Saint-Hyacinthe dans le domaine des boîtes de carton. L'entreprise a investi 2,2 M$ dans ses installations de 100 000 pieds carrés sur la rue Beaudry et a créé 53 nouveaux emplois portant à 125 son nombre d'employés.

Les Aliments Nutrisoya, Bioenvelop Agro, Boulangerie Pinsonneault, Damafro, les serres d'Eden, Olymel, Secco plastique, Vioeuf, Fromagerie Corneville et Jefo Nutrition, entre autres, ont aussi réalisé des projets ces derniers mois.

### Investissements et emplois

Comme on le constate depuis quelques années, les investissements ne se traduisent pas inévitablement par des emplois. Au contraire, les entreprises investissent d'abord et avant tout dans la productivité.

Les investissements sont principalement le fait des entreprises existantes avec pas moins de 150 projets d'expansion totalisant l'injection de 93 M$ et la création de 286 nouveaux emplois.

On compte tout de même une vingtaine de nouvelles entreprises qui ont créé 152 nouveaux emplois pour des investissements de près de 14 M$.◄

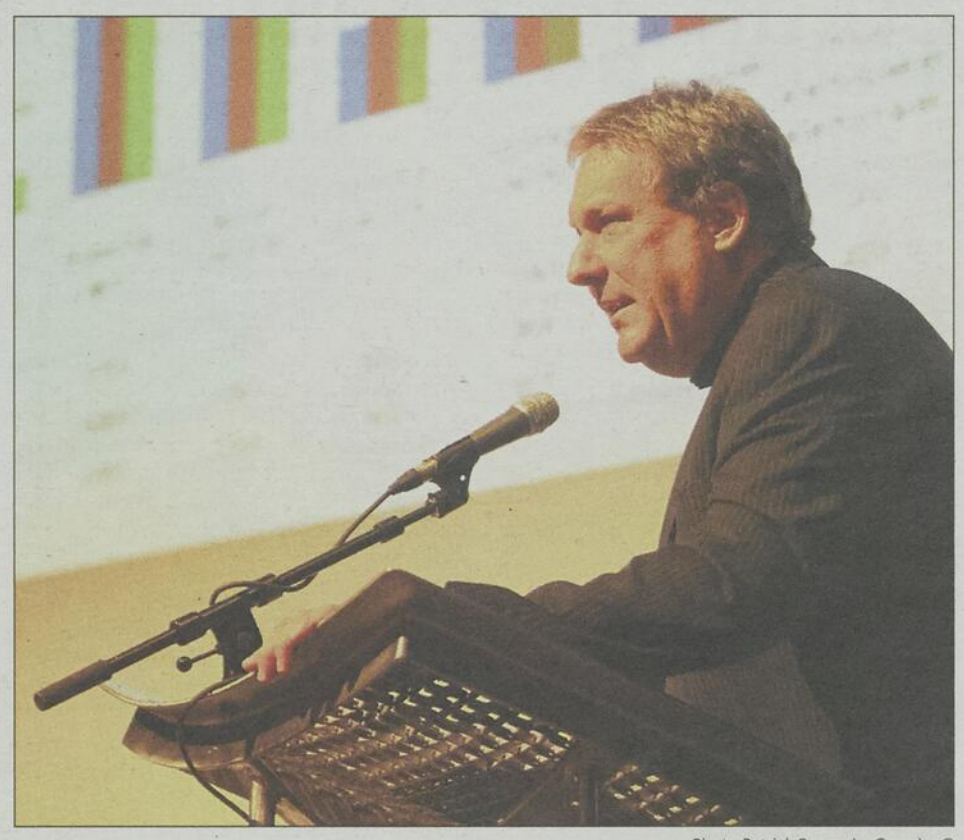


Photo Patrick Roger, Le Courrier ©

**Près de 82 % des projets d'investissements durant la dernière année sont de moins d'un million de dollars.**

## *Investissements*

| Secteurs | Projets | Coûts |
|---|---|---|
| Industriel | 170 | 106 904 500 $ |
| Institutionnel | 9 | 73 648 000 $ |
| Agriculture | 83 | 32 576 800 $ |
| **Total** | **262** | **213 129 300 $** |

## *Le comité exécutif 2010 du CLD*

| | |
|---|---|
| Claude Bernier | Président |
| Francine Morin | 1re vice-présidente |
| Dominic Pion | 2e vice-président |
| Sagette Gagnon | 3e vice-présidente |
| Alain Leclerc | Trésorier |
| Roger Sylvestre | Secrétaire |
| Pierre Métras | Administrateur |

Conférence - 1er avril de 14 h à 16 h

LES JARDINS DE LA GARE
HABITATION ÉVOLUTIVE POUR RETRAITÉS

Invitation à la communauté

Venez rencontrer sœur Angèle

Participez à une conférence sur le plaisir de vivre !

Activité gratuite. RSVP auprès de Jean Faber.

450 771-2601 poste 118
2020, rue Ste-Anne, Saint-Hyacinthe

La référence en habitation évolutive pour retraités
www.chartwellquebec.ca

0217469

# Plus de six projets refusés en un an à Saint-Hyacinthe

**Lors de son témoignage devant la CPTAQ pour défendre le projet de Distributions d'acier de Montréal (DAM) à Saint-Simon, Mario De Tilly, directeur général du CLD Les Maskoutains, a mentionné que ce projet était incompatible avec la vocation agroalimentaire des parcs industriels de la Ville de Saint-Hyacinthe.**

M. De Tilly a aussi expliqué à la CPTAQ qu'en raison de la rareté de ses terrains industriels disponibles, la Ville de Saint-Hyacinthe exige l'utilisation minimale de 20 % de la superficie des terrains par immeuble imposable, alors que le projet de Distributions d'acier de Montréal ne prévoit qu'un taux d'occupation au sol de 12,5 %.

Pour l'une ou l'autre de ces raisons, ou même les deux, la Ville de Saint-Hyacinthe a donc dû refuser plus de six projets de centre de distribution et de camionnage lors des douze derniers mois, a-t-il affirmé aux commissaires de la CPTAQ.

Questionné par LE COURRIER, M. De Tilly a précisé que ces projets n'auraient généré que « très peu d'emplois », pas suffisamment en tout cas pour justifier leur utilisation des rares espaces industriels encore disponibles dans les parcs industriels de la Ville.

Sur les quelque 100 millions de pieds carrés développés dans les parcs industriels de la Ville au cours des dernières années, « il en reste environ moins de deux millions et c'est extrêmement difficile d'aller en chercher de nouveaux ».

La Ville a donc pris des « mesures assez drastiques pour maximiser l'utilisation des espaces restants ».

À titre d'exemple, il a déclaré que les projets d'entreposage qui nécessitent de très grands espaces et qui ne créent que deux emplois de manutention ne sont plus acceptés, sauf s'ils répondent aux besoins d'une industrie ou d'une entreprise locale qui génère beaucoup d'emplois.

Dans le cas du site d'entreposage de DAM, M. De Tilly a affirmé que l'incompatibilité relevait « d'une simple question d'utilisation du sol » et qu'elle ne concernait pas le nombre d'emplois créés (dix). Il a précisé que l'entreprise a acheté à Saint-Simon un terrain de près 600 000 pieds carrés, soit « le tiers de ce qui reste à Saint-Hyacinthe ».

Il a aussi expliqué que l'objectif du critère de l'utilisation minimale de 20 % de la superficie des terrains par immeuble imposable est d'amener les acquéreurs potentiels à restreindre les superficies convoitées. Et cela dans le but de conserver des espaces pour le plus grand nombre de projets possibles impliquant des emplois de qualité et à long terme, comme des projets de laboratoire.

Concernant la vocation agroalimentaire des parcs industriels de Saint-Hyacinthe, M. De Tilly a soutenu qu'elle a un « impact très positif sur notre économie puisque les entreprises de ce secteur sont des utilisateurs de produits agricoles ».

M. De Tilly a conclu en disant que le projet était pertinent pour Saint-Simon et qu'il « faut avoir une vision régionale du développement, puisqu'il y a des gens de Saint-Hyacinthe qui peuvent aller travailler à Saint-Simon et vice-versa ». ◄

***D.L.***

# Nouveau quartier résidentiel à Saint-Simon

Dominique **Lemoine**

**L'arrivée de Distribution d'acier de Montréal pourrait faciliter la mise en marché de près 40 maisons unifamiliales qui seront bientôt construites à Saint-Simon.**

L'entreprise locale Les Constructions P.M. Morin a été approchée par la municipalité pour la construction d'un quartier à proximité de l'usine Olymel et du village.

Les travaux d'infrastructure, dont l'addition de trois nouvelles rues, sont en cours, alors que la construction des premières maisons est prévue d'ici trois semaines, a indiqué Pascal Morin, administrateur et président de l'entreprise.

La construction des maisons se fera selon la demande des acheteurs et lorsque les demandes de permis auront été acceptées, a précisé M. Morin. Il espère que les phases 1 et 2 seront complétées en quatre ans et souligne que des pourparlers sont en cours pour des phases 3 et 4, en particulier au niveau de l'achat de lisières de terre.

L'achat du terrain actuel en avril 2009 à la Ferme Laperle & Fils avait coûté 370 000 $. Les travaux d'infrastructure aux coûts de 650 000 $ ont été confiés à l'entrepreneur général Bertrand Mathieu Ltée de Saint-Hyacinthe. Cela représente un projet de plus d'un million de dollars pour l'ensemble des phases 1 et 2, a précisé M. Morin.

Les différents types de maisons proposées, de la maison unifamiliale au duplex, coûteront entre 150 000 et 325 000 $, prévoit M. Morin.

**Ça bouge à Saint-Simon. Un quartier résidentiel entier est en voie de sortir de terre. De gauche à droite sur la photo : Jean Beauchesne, de la firme Genivar, Sylvain Laplante, inspecteur de la voirie, André Drapeau, conseiller municipal, France Desjardins, directrice générale de la municipalité, Alexandre Vermette, conseiller municipal, Francis Morin et Pascal Morin, Construction P.M. Morin, Normand Corbeil, maire, et Dominic Mailloux, ingénieur F. Bernard.**

La municipalité offre un rabais de taxe foncière sur trois ans pour attirer des résidents. L'objectif à long terme étant de pouvoir maintenir la qualité des services, tels que l'usine d'épuration des eaux et le réseau d'aqueduc, a mentionné le maire Normand Corbeil.

M. Morin considère que l'installation d'une nouvelle entreprise dans la municipalité est une bonne nouvelle. « À chaque fois qu'une entreprise s'installe dans la région, on a des chances d'y attirer les nouveaux employés », soutient-il.

Il compte aussi sur la rareté des terrains disponibles à prix abordable dans la région et sur la compétitivité de la taxation à Saint-Simon pour attirer des jeunes familles de Saint-Hyacinthe et des environs. ◄

Une dizaine d'emplois seront créés

# Distributions d'acier de Montréal... et de Saint-Simon!

Dominique **Lemoine**
dlemoine@lecourrier.qc.ca

**Déjà présente à Saint-Hyacinthe, l'entreprise Distributions d'acier de Montréal (DAM) installera bientôt à Saint-Simon un site d'entreposage d'acier qui devrait créer une dizaine de nouveaux emplois, a appris LE COURRIER.**

La décision de la Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) permettant à l'entreprise d'utiliser à d'autres fins que l'agriculture environ 5 des 23 hectares de terrain qu'elle possède à l'intersection de l'autoroute 20 et du rang Charlotte (sortie 147) à la hauteur de Saint-Simon a été rendue le 19 février 2010.

Le site accueillera donc des bâtiments d'entreposage, une aire de stationnement et de dépôt, ainsi que des bureaux administratifs, ce qui permettra à DAM d'y déménager son site d'entreposage de Saint-Constant, dont le bail de location se termine en octobre.

La succursale de DAM à Saint-Hyacinthe n'est pas touchée par ce changement.

L'entreprise n'a pas encore demandé à la municipalité les permis nécessaires à l'aménagement du site, selon France Desjardins, directrice générale de la municipalité. En entrevue au COURRIER, le maire Normand Corbeil a toutefois mentionné s'attendre à ce que l'entreprise vienne « s'installer chez nous à partir du mois d'avril ».

Rejoint par LE COURRIER, Bernard Pilon, président de DAM, a expliqué que des études de sol et de drainage, de la compaction et la recherche de financement doivent encore être complétées, mais il a confirmé que l'aménagement du terrain débutera le mois prochain. L'endroit devrait être opérationnel d'ici le début de l'été. Il s'attend à un achalandage d'une dizaine de camions par jour.

Lorsque le site de Saint-Simon sera prêt, l'entreprise comptera une vingtaine d'employés à Saint-Hyacinthe et une dizaine à Saint-Simon. Une dizaine de ces postes seront de nouveaux emplois, a précisé M. Pilon, ajoutant qu'il y aura aussi des transferts de cadres de Saint-Hyacinthe vers Saint-Simon.

## L'UPA donne son appui

Lors d'une rencontre publique de représentations à Longueuil le 18 novembre 2009, Bernard Pilon, avait expliqué aux commissaires de la CPTAQ que « la situation géographique de Saint-Simon et le site choisi pour l'implantation permettront de desservir environ 90 % de la clientèle de l'entreprise à l'intérieur d'une heure trente de route, ce qui est central pour ce genre d'activité ».

La municipalité de Saint-Simon et la MRC Les Maskoutains avaient appuyé la demande de l'entreprise auprès de la CPTAQ. La Fédération de l'UPA de Saint-Hyacinthe l'avait aussi appuyée, sous réserve qu'elle soit limitée à un usage industriel. L'UPA avait reconnu qu'il serait impossible de remettre ce terrain ayant servi à la construction de la 20 dans les années 60 dans un état favorable de production agricole rentable.

## Seul espace disponible

« Il n'y a aucun espace disponible hors de la zone agricole dans la municipalité de Saint-Simon pour l'implantation de ce commerce », a fait valoir l'ingénieur en environnement de chez Genivar, André-Martin Bouchard, devant la CPTAQ.

Le fait que le projet ait été identifié comme prioritaire pour la relance économique de Saint-Simon, surtout après la fermeture de l'usine de transformation Olymel, a aussi pesé dans la balance pour la Commission de protection du territoire agricole. ◄

Photo Patrick Roger, Le Courrier

**Distribution d'acier de Montréal installera son site d'entreposage de tuyaux d'acier à l'intersection de l'autoroute 20 et du rang Charlotte (sortie 147) à Saint-Simon. Une dizaine de camions par jour devraient s'y arrêter.**

Photo Patrick Roger, Le Courrier ©

**La succursale de DAM à Saint-Hyacinthe n'est pas touchée par ce changement.**

Lofts Condominiums
www.LOFTS2020LAMOTHE.com
VISITES GUIDÉES
samedi 27 mars et dimanche 28 mars entre 13 h et 16 h
2020, av. Lamothe, Saint-Hyacinthe
DÉCOUVREZ UN PROJET IMMOBILIER ADAPTÉ À VOS BESOINS
à partir de 159 900 $
TPS et TVQ incluses
Unités modèles à visiter sur rendez-vous
450 250-2060
• Confort et sécurité
• Cadre harmonieux
• Respect de l'environnement
• Garage intérieur
• Ascenseur - salles communautaires
• Aspirateur central
• Climatisation
• Terrasse sur le toit
8617498 0217

# Traitement **de faveur** pour les infirmières d'agence?

Dominique **Lemoine**
dlemoine@lecourrier.qc.ca

Au centre de la photo, le président du SPSS Richelieu-Yamaska, Richard Beauregard, entouré de proches et de personnel médical lors de la marche du Front commun SISP-CSN-FTQ samedi à Montréal, qui a rassemblé 75 000 personnes.

**Une délégation syndicale du CSSS Richelieu-Yamaska a participé samedi à la marche du Front commun SISP-CSN-FTQ ayant rassemblé à Montréal 75 000 personnes, incluant citoyens inquiets de la santé des services publics et employés de l'État dont les conventions collectives se terminent à la fin du mois de mars.**

Sept autobus ont quitté samedi matin les Galeries de Saint-Hyacinthe. Un des véhicules était occupé par une trentaine d'infirmières, infirmières auxiliaires et inhalothérapeutes du Syndicat des professionnels des soins de la santé (SPSS) Richelieu-Yamaska de la Fédération interprofessionnelle de la santé du Québec (FIQ).

Rencontré par LE COURRIER, le président du SPSS R-Y, Richard Beauregard, en a profité pour dénoncer des traitements de faveur envers les infirmières d'agence de placement, en particulier la priorité accordée dans le choix des quarts de travail.

Il soutient que l'employeur contraint parfois une infirmière régulière de jour à remplacer une collègue qui prévient de son absence à son quart de travail de soir, plutôt que de la remplacer par une infirmière d'agence. Dans ces cas-là, c'est l'infirmière d'agence qui hérite du quart de jour ainsi rendu disponible.

« Ça se fait un peu partout à la grandeur du CSSS, mais surtout à la salle d'opération », a-t-il précisé, ajoutant que les infirmières d'agence choisissent les quarts les plus conciliables avec les impératifs familiaux. « C'est deux poids deux mesures au niveau des salaires et des conditions », a-t-il déploré.

De son côté, la direction des communications du CSSS R-Y soutient que les infirmières provenant des agences ne passent pas avant les employés. « Nous offrons à nos infirmières et à notre personnel la possiblité de travailler à temps complet et de faire des heures supplémentaires avant de faire appel à du personnel d'agence », explique-t-elle.

## Des « relations d'affaires privilégiées »

M. Beauregard a aussi souligné l'abolition d'un poste au 7e étage de l'Hôpital Honoré-Mercier, poste qu'occupait un employé de l'État. Les tâches de cet employé étaient effectuées le mois dernier par du personnel d'agence, a-t-il précisé.

Selon lui, « l'employeur fait beaucoup de pirouettes administratives pour garder les filles d'agence ». Il a ajouté que les directions d'établissement ont des contrats à long terme avec des agences pour des montants et volumes spécifiques.

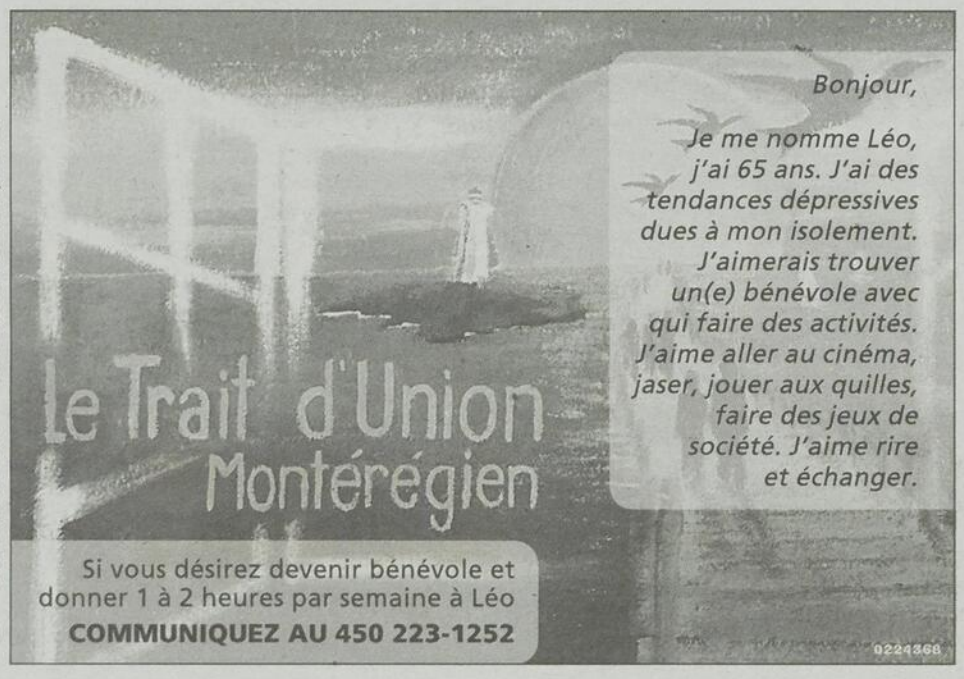
## Les infirmières ont leur dose

À la veille de la marche du Front commun, le vendredi 19 mars, la présidente du Conseil du trésor et ministre de l'Administration gouvernementale, Monique Gagnon-Tremblay, avait invité le Front commun à entreprendre un blitz de négociations afin d'arriver à une entente le 31 mars.

M. Beauregard demeure sceptique, il affirme que le comité patronal de négociation du secteur de la santé et des services sociaux (CPNSSS) n'a reçu comme mandat que d'obtenir des concessions de la part des syndiqués.

Au niveau des infirmières et inhalothérapeutes, la FIQ réclame l'aménagement du temps de travail en postes à temps complet de quatre jours pour tout le monde, plutôt qu'en postes à temps complet de cinq jours et en postes à temps partiel de deux jours.

« Cet aménagement inciterait les filles d'agence à revenir dans le public, réduirait l'épuisement du personnel à temps complet et aiderait à attirer et garder le personnel », a expliqué M. Beauregard. Il précise que les syndiqués sont prêts à renoncer dans leur convention à des congés maladies et fériés afin de mettre en place un tel système. ◄




*Grande gagnante de la loterie de L'ESSJ*

*EN COLLABORATION AVEC AVEC*
**Volkswagen Saint-Hyacinthe**, la grande gagnante du Multisegment Tiguan 2009, **MME CLAUDETTE CHICOINE** reçoit les clés des mains de Mme Annie Fafard, directrice des ventes chez Volkswagen en présence du directeur général de L'ESSJ M. Pierre Duclos.

***Les profits de cette loterie sont versés à la réalisation des activités étudiantes de l'école.***

ÉCOLE SECONDAIRE SAINT-JOSEPH

0223934

# Les souvenirs heureux d'un doyen

Photo Robert Gosselin, Le Courrier

Martin **Bourassa**

**Quand les professeurs et chercheurs Jean Sirois et Monique Doré, son épouse, sont revenus s'installer à Saint-Hyacinthe en 1994, après un exil de sept ans aux États-Unis, c'était dans le but commun d'effacer une vieille dette envers la Faculté de médecine vétérinaire de Saint-Hyacinthe.**

**Jean Sirois** a eu beaucoup d'agrément à la tête de la Faculté de médecine vétérinaire

> *« Je retourne à l'enseignement avec la satisfaction du devoir accompli »*

En entrevue au journaliste Jean-Marie Fontaine, ils avaient un jour confié se sentir redevables envers leur pays et leur *alma mater*. C'est sur les bancs de cette institution qu'ils ont découvert et approfondi leur passion commune pour la médecine vétérinaire, qu'ils se sont connus et ensuite aimés, tout naturellement.

« Nous aimions Saint-Hyacinthe et nous désirions contribuer au développement de la Faculté de médecine vétérinaire, d'autant plus que nous avions été boursiers canadiens pendant nos études aux États-Unis. Nous étions redevables au gouvernement canadien et nous désirions redonner à la Faculté ce que nous avions reçu. »

Quand nous lui avons montré cette découpure de presse sortie tout droit des archives du Courrier de Saint-Hyacinthe, il n'a pas renié ses paroles. Il a toutefois bien rigolé en voyant la photo du long reportage qui leur était consacré en avril 2001.

« Mon Dieu, je n'avais pas encore de cheveux gris! » s'est exclamé celui qui en a pas mal aujourd'hui, fruit sans doute d'un mandat allongé de quatre ans et demi à titre de doyen de la Faculté de médecine vétérinaire. Un mandat ponctué de plusieurs belles réalisations, dont le recouvrement de l'agrément complet de la Faculté par l'AVMA/CVMA, l'annonce du financement du Complexe de diagnostic vétérinaire et d'épidémiosurveillance, l'inauguration du Centre hospitalier universitaire vétérinaire (CHUV) et celle du Pavillon de santé publique vétérinaire. « Je crois avoir remboursé ma dette, dit-il. Disons que je me sens moins *cheap*!»

Pour ses réalisations des 15 dernières années à titre de professeur et de chercheur à la Faculté, pour les nombreuses bourses et prix d'excellence qu'il a remportés au fil des ans, et en reconnaissance de son engagement soutenu envers la communauté maskoutaine et la Faculté qu'il a dirigée avec brio, Le Courrier de Saint-Hyacinthe et la Chambre de commerce et de l'industrie de Saint-Hyacinthe sont heureux de décerner le titre de personnalité du mois de mars au docteur Jean Sirois.

## Retour à la case départ

Originaire de Rimouski, Jean Sirois a complété ses études de doctorat en médecine vétérinaire à Saint-Hyacinthe et fait un an de pratique chez les grands animaux à Warwick, avant de revenir faire sa maîtrise en physiologie de la reproduction à la Faculté maskoutaine. Il a ensuite poursuivi sa formation au Ph.D. à l'Université Cornell dans l'État de New York, effectué un stage postdoctoral de plus de deux ans au Baylor College of Medecine à Houston, puis enseigné à Cornell avant de revenir à la case départ et de poser ses valises pour de bon à Saint-Hyacinthe en 1994.

Sa conjointe s'est vu offrir un poste au département de pathologie, lui au département de biomédecine. Ils ont acheté une maison à quelques rues de la Faculté et ils ont fondé une famille. Leurs fils Émile et Benoit ont respectivement 14 et 12 ans. Ces mordus de soccer étudient tous les deux au Collège Antoine-Girouard.

« Nous sommes profondément attachés à la Faculté et nous adorons le milieu dans lequel nous vivons. Jamais nous ne nous sommes sentis à l'écart ici. Nos racines sont prises et profondes. Nous nous sentons Maskoutains à part entière. »

## De l'Institut à la Faculté

Quand le poste de doyen de la Faculté est devenu disponible à la retraite du doyen Raymond S. Roy au milieu des années 2000, Jean Sirois a décidé que le moment était venu de s'impliquer davantage et autrement pour sa Faculté.

Lui qui n'avait jamais été vice-doyen, ni même directeur de département accédait du jour au lendemain au poste le plus prestigieux, et critiqué (!), de la Faculté de médecine vétérinaire. Un parcours qui ressemble un peu à celui de son père qui à son époque a été engagé comme comptable chez Québec Téléphone, puis promu à la présidence!

Le mandat du doyen Sirois a bien failli tourner court cependant. Au lieu de faire son entrée à la Faculté à titre de doyen le 1er juin 2005, c'est à l'Institut de cardiologie de Montréal qu'il a été admis. Ce qu'il croyait être de simples brûlures d'estomac était en réalité un léger infarctus, résultat d'une artère obstruée.

« Je filais ordinaire un peu, c'est une entrée en matière un peu *loser* », raconte celui qui a perdu son père et son grand-père en raison de problèmes cardiaques.

Cet avertissement et la mise au point familiale (!) qui a suivi ne l'ont toutefois pas empêché de mettre beaucoup de coeur à l'ouvrage et de mener son mandat à terme.

« J'ai appris beaucoup sur la gestion de personnel et la gestion de problèmes. J'ai appris beaucoup sur moi-même également. C'est un emploi prenant et très exigeant à tous les niveaux. Cela exige une certaine carapace. Il faut apprendre à séparer le rôle administratif et l'individu. Ce poste m'a permis de pousser mes limites et de rencontrer beaucoup de gens du milieu, en plus de travailler avec une équipe vraiment formidable. Seul et mal entouré, on ne peut rien faire. J'ai été choyé par mon entourage. »

## Du temps et des sucres

Au lieu de poursuivre pour un second mandat, Jean Sirois a préféré penser à sa santé et à sa famille. Il ne ferme pas la porte à un autre mandat dans quelques années, mais il n'en fait pas un objectif, loin de là.

C'est avec beaucoup de bonheur qu'il revient à l'enseignement et à la recherche. « Je retourne à l'enseignement avec la satisfaction du devoir accompli. »

Ne comptez pas sur lui pour tenir le rôle de belle-mère de son successeur. Il s'efforce de redevenir aux yeux des autres le docteur Jean Sirois plutôt que l'ex-doyen.

Il entend aussi renouer avec une notion disparue depuis près de cinq ans : les temps libres. Pour ses 50 ans qu'il a célébrés en novembre dernier et pour souligner sa fin de mandat, il s'est offert une petite gâterie. Il a fait l'acquisition d'une petite érablière de quelque 500 entailles au mont Yamaska, à Saint-Paul-d'Abbotsford.

Le printemps hâtif et la transition nécessaire à son changement de carrière l'ont toutefois tenu loin de ses chaudières et de ses bouilloires cette année, mais l'eau d'érable ne perd rien pour attendre. Il est du genre à tenir ses promesses.◄

Une initiative de :

La Chambre de commerce et de l'industrie Les Maskoutains

Fondé en 1853 Le Courrier de Saint-Hyacinthe

# Vatel Québec au Salon HRI

**Pour une troisième année, les étudiants de Vatel Québec ont participé activement au Salon HRI où se rencontrent les acteurs de l'hôtellerie, de la restauration et de l'industrie.**

Du 6 au 9 février 2010, à la Place Bonaventure de Montréal, les étudiants du programme se sont vus confier la gestion de l'espace Coral Paradise Hotel, installé à l'intérieur même du salon, et de son service de restauration.

Deux étudiants de troisième année, Thomas Wujek et Ismaïl Hamou Tara, encadrés par leurs enseignants Yannick Lavaud et Julie Latrémouille, ont pris la responsabilité d'activités telles que l'accueil, le service de repas ou les soirées cocktail avec l'aide d'un groupe d'étudiants de première et de deuxième année.

Les étudiants ont aussi assuré le service du repas lors de la cérémonie de remise des prix du Combat des Toques, une compétition culinaire mettant à l'honneur les produits du Québec.

Pour plusieurs apprentis, le Salon HRI s'est avéré une occasion privilégiée de s'intégrer davantage dans le réseau de l'hôtellerie grâce à une expérience intense de vie professionnelle.

Rappelons que le grand public peut désormais profiter des apprentissages des étudiants de Vatel Québec en réservant au nouveau restaurant pédagogique Vatel. Pour en connaître les heures d'ouverture de même que les menus, consultez le www.vatelquebec.ca ou téléphonez au 450 773-6800, poste 279.◄

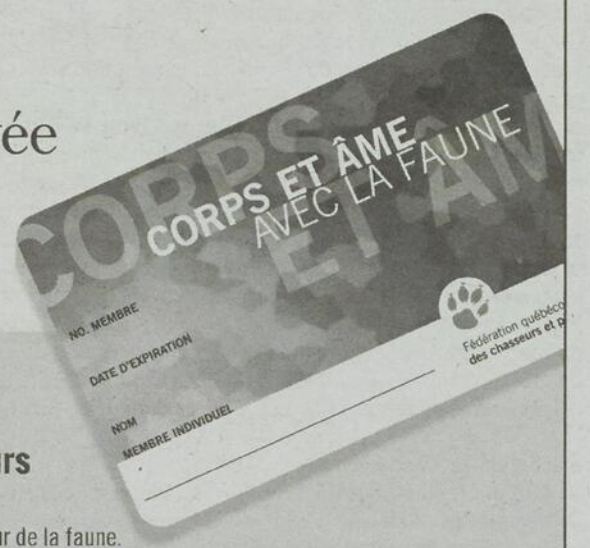
Les étudiants de Vatel Québec ont participé au Salon de l'hôtellerie, de la restauration et de l'industrie 2010.

## Une initiative qui ouvre les yeux

**Cansu Soysuren, une élève engagée du Collège Saint-Maurice, a concocté une activité astucieuse pour sensibiliser ses collègues de classe à la cause de la Fondation Mira. Moyennant un don, des dizaines d'élèves, les yeux bandés, ont déambulé dans les corridors de l'école guidées par Cadix, un vaillant chien-guide. Cette activité s'inscrivait dans le cadre du projet personnel de Cansu qui a travaillé tout au long de l'année scolaire à capter sur pellicule argentine des chiens formés par Mira qui font aujourd'hui toute la différence dans la vie de personnes souffrant d'un handicap visuel, physique ou intellectuel. Grâce à la vente de ses oeuvres et à son initiative originale, Cansu a recueilli 360 $ qui serviront directement la cause des personnes handicapées par le biais de Mira.**

# Désolé

...cette carte est réservée
**à nos membres**




**COUREZ LA CHANCE DE GAGNER UN DE NOS TROIS PRIX***

Un forfait de pêche familiale dans une réserve faunique de la Sépaq — Valeur de 475 $

Un ensemble de produits pour la chasse Buck Expert — Valeur de 325 $

Un forfait de pêche à la Pourvoirie du Lac Blanc — Valeur de 500 $

**Devenez membre de la Fédération québécoise des chasseurs et pêcheurs**

- Assurez votre représentation et la défense de vos droits.
- Encouragez les activités de conservation et de mise en valeur de la faune.
- Contribuez à la perpétuation de la chasse et de la pêche sportives.
- Aidez à former la relève grâce à 2 $ versés automatiquement à la fondation Héritage faune

**Pour 49,95 $ incluant :**

Un abonnement d'un an au magazine Sentier CHASSE-PÊCHE.
Chaque parution comprend une section spéciale de nouvelles de la Fédération.

**Plus :** · Une assurance responsabilité civile pouvant atteindre 1 M $
· Des rabais de 25 % chez Bétonel et de 10 % chez l'Équipeur*

*Avec ristourne annuelle à la fondation Héritage faune

Réseau Sépaq — Buck Expert.

* Tirage parmi les 1 000 nouveaux membres inscrits. Aucun achat requis. Tous les détails au www.fedecp.qc.ca

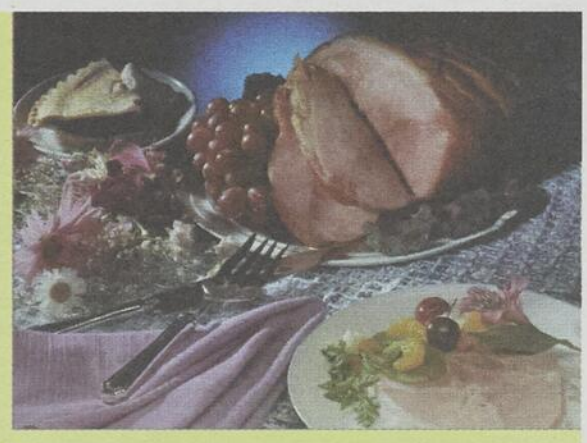
Pour devenir membre :
contactez-nous au **1 888 LAFAUNE (523-2863)**
ou visitez le **www.fedecp.qc.ca**

Fédération québécoise **des chasseurs et pêcheurs**

0224745

# Le brunch de Pâques

## *Une merveilleuse tradition*



*Pâques est une belle occasion de réunir parents et amis, à la maison ou au resto.*

### Célébrer sans se casser la tête!

Le dimanche de Pâques est un jour de fête. C'est aussi le temps de profiter d'un bon repas en bonne compagnie, que ce soit à la maison ou au restaurant. En optant pour un repas au resto, vous minimisez les tracas et pouvez relaxer avec les êtres chers. Par contre, un brunch familial à la maison est l'occasion d'essayer de nouvelles recettes. À vous de choisir!

Si vous recevez à la maison, vous pouvez utiliser des œufs de Pâques en guise de décoration ou organiser une thématique pour cette journée. Pour ce qui est du menu, le jambon a encore la cote, mais il y a bien d'autres possibilités. Rappelez-vous d'une chose : la simplicité a toujours meilleur goût. Il est préférable de passer plus de temps avec vos invités que devant le four. La nourriture est un prétexte aux contacts humains. En d'autres termes, pas de recettes qui demandent des études en gastronomie. Il faut que ce soit simple et efficace.

Même chose pour le code vestimentaire. Restez confortable, tout le monde s'en portera mieux. Côté éclairage, des chandelles sur la table, même le midi, créeront une ambiance du tonnerre. Le choix de musique aussi est important. Enfin, pour les amateurs d'alcool, un bon champagne est un excellent apéro pour ce genre d'occasions. Après tout, Pâques ne revient pas tous les jours! Un vin de qualité accompagnera le repas à merveille. Mais surtout, n'oubliez pas les digestifs. Bref, Pâques se célèbre de mille et une façons. Il suffit d'user de votre imagination!


CLUB DE GOLF LA MADELEINE

Brunch de Pâques !

Dimanche **4 avril**

**DEUX SERVICES (10 H ET 12 H 30)**

Réservez vos places

CLUB DE GOLF LA MADELEINE

| Enfants 0 à 3 ans | Enfants 4 à 11 ans | Prix des adultes |
|---|---|---|
| GRATUIT | 6,95$ + taxes + service | 13,95$ + taxes + service |

3501 MONTÉE DU 4E RANG ST-MADELEINE J0H 1S0
450 584-2244 OU 1 800 561-2246

0222112

RÉSERVEZ maintenant ! Joyeuses Pâques

AU VIEUX DULUTH RESTAURANT

- Grillades
- Fruits de mer
- Table d'hôte tous les jours

Apportez votre vin et bière

3260, rue Cusson, St-Hyacinthe
près des Galeries St-Hyacinthe.
*Stationnement disponible.*

Pour réservation 450 778-3017

0221289

Les Chanterelles du Richelieu

Cuisine française

*Terrasse sur le bord de l'eau ...*

Venez célébrer notre 14e anniversaire du 14 au 24 avril 2010

Pour l'occasion courez la chance de gagner un des prix suivants:

Chaque soir
- 1 produit du terroir
- Bouteille de vin
- Cadeau surprise

1 grand prix final:
- 1 forfait «Nuitée» aux Chanterelles

Valeur de 370$

Table d hôte à partir de 27,95 $

Menu dégustation 7 services ~~82,95$~~ Prix anniversaire 49,95$

HEURES D'OUVERTURE
mercredi au samedi à compter de 17 h
dimanche 11 h

Brunch 5 SERVICES TOUS LES DIMANCHES DÈS 11 H

Les Grands Prix du tourisme québécois 2008

611, chemin des Patriotes, Saint-Denis-sur-Richelieu
Tél.: 450.787.1167 • Sans frais: 1.877.787.1167 www.leschanterelles.com

0222808

HÔTEL DES SEIGNEURS
SAINT-HYACINTHE

Célébrez Pâques à l'Hôtel des Seigneurs !

Courez la chance de GAGNER un week-end familial à l'hôtel incluant une suite et repas!

Réservez dès maintenant: 450 778-4850

| BRUNCH + ANIMATION | BRUNCH + MUSIQUE | SOUPER BUFFET |
|---|---|---|
| Restaurant Les Quatre Saisons<br>*4 avril 2010*<br>*Services à 10h30 et 12h30*<br>Animation par clown magicien<br>*20.99 $ | Banquet<br>*4 avril 2010*<br>*Service continu 11h à 12h30*<br>Duo musical<br>*19.99 $ | Restaurant Les Quatre Saisons<br>*4 avril 2010*<br>*À partir de 17h*<br>*20.99 $ |

Enfants 0-4 GRATUIT - 1/2 prix pour les 5 à 11 ans!!
+
Chocolats pour les enfants!

Venez célébrer 35 ans d'expérience avec nous!
Une pause bien méritée dans nos jardins tropicaux ! Chambre à partir de **35 $. Valide du 2 au 5 avril 2010.

1200, rue Johnson | Saint-Hyacinthe QC | J2S 7K7 | 450 774-3810 | www.hoteldesseigneurs.com

*Taxes et frais de service en sus.
**Le tarif indiqué est par personne, par nuitée, basé sur une occupation double. Taxes non incluses. Code de promotion : EAST09

0222367

# Une **formation dynamique** de la Croix-Rouge pour devenir Jeune Ambassadeur

**On le sait, la Croix-Rouge intervient quotidiennement lors de sinistres. Elle poursuit de la sorte son mandat grâce notamment à l'ardeur de ses généreux bénévoles dégourdis et formés pour faire face efficacement aux situations catastrophiques.**

Dans cette optique, 55 participants de secondaire 2 et 3 de la Polyvalente Hyacinthe-Delorme ont bénéficié, le 19 mars, d'une formation sur mesure visant à les informer sur les principes fondamentaux de cet organisme humanitaire non gouvernemental. Une introduction dynamique appréciée par les jeunes participants à en juger par leur participation nombreuse et active à l'événement.

Au cours de la journée, neuf modules ont été abordés. Le tout a commencé par une présentation du programme Ambassadeurs Croix-Rouge par Michel Laguë, président de la Croix-Rouge, section Les Maskoutains. Marc Demay a par la suite fait l'historique de la Croix-Rouge suivi par un rappel de la mission de la Croix-Rouge livré par Michel Laguë.

L'exposé de M. Demay a porté sur le développement de la Croix-Rouge. On y a appris des informations importantes sur l'emblème de la Croix-Rouge, du croissant et du cristal rouge dans le monde; sur la Convention de Genève qui a reconnu officiellement, en 1864, l'emblème de la Croix-Rouge en l'honneur des citoyens suisses qui ont créé l'organisation, convention qui répondait à une demande de Henry Dunant, fondateur de la Croix-Rouge; sur le Comité international de la Croix-Rouge (CICR) ainsi que sur la Fédération.

Jean-Jacques Lafortune a poursuivi en présentant aux participants une carte géographique détaillée du monde illustrant la présence de l'organisme dans 186 pays. La Croix-Rouge, a-t-il rappelé, est l'organisme non gouvernemental humanitaire (ONG) le plus important oeuvrant dans le monde.

À son tour, Michel Laguë a décortiqué la structure de la Croix-Rouge au Canada, soit la Société canadienne, la Division du Québec et la Section Les Maskoutains dont il est le président.

La journée aurait été incomplète sans une présentation sur l'équipe d'intervention d'urgence (EIU) assortie d'un DVD intéressant intitulé « Une Croix au coeur ».

Par ailleurs, Ernest Bérubé, lors de sa présentation sur le financement, a rappelé que sans la contribution généreuse des partenaires et du public lors des levées de fonds, il serait impossible de pouvoir compter sur le soutien efficace de la Croix-Rouge.

Cette introduction à la Croix-Rouge s'est terminée par la participation de Céline Blanchette, qui a animé un atelier des plus pratiques sur les premiers soins aux personnes en situation d'urgence ou de détresse.

Visiblement satisfait du succès remporté lors de la journée, Michel Laguë s'est dit profondément heureux de voir ces 55 jeunes ayant autant d'intérêt pour la Croix-Rouge et ses sociétés nationales dévouées bénévolement à la gestion des sinistres et au réconfort des êtres vulnérables victimes de sinistres.

La Croix-Rouge canadienne oeuvre depuis plus de 100 ans au pays. L'Organisation est rôdée au quart de tour, ici en Montérégie et partout dans le monde, en collaboration avec le Cristal et le Croissant rouge.

« On peut déjà compter sur une jeune relève remplie de compassion envers les personnes victimes de sinistres. Elle a le pouvoir de changer notre avenir en disant non à la misère et en promouvant les principes et valeurs liés à l'humanité », de conclure Michel Laguë, au terme de cette journée.

Photo Robert Gosselin, Le Courrier ©

**Un total de 55 participants de secondaire 2 et 3 de la Polyvalente Hyacinthe-Delorme ont bénéficié, le 19 mars, d'une formation sur mesure visant à les informer sur les principes fondamentaux de la Croix-Rouge, l'organisme non gouvernemental humanitaire (ONG) le plus important oeuvrant dans le monde.**


3e édition

Guide QUOI FAIRE ?

dans Saint-Hyacinthe et sa région

PUBLICATION : 22 JUIN 2010 • DATE LIMITE : 21 mai 2010

UN GUIDE POUR ÊTRE AU FAIT DE LA VIE MASKOUTAINE!

Le guide Quoi Faire? fête sa troisième année! Cet incontournable présente les secrets de la ville de Saint-Hyacinthe et de ses environs, avec ses salles de spectacles, ses bistros, ses centres d'art, ses festivals, son école de théâtre et ses nombreux événements sportifs. C'est un rendez-vous sur un rythme de vie dynamique, une rencontre avec les gens qui habitent cette ville et une invitation à tous ceux qui désirent s'y arrêter pour un séjour, le temps d'un festival, d'un repas au restaurant ou d'une escapade dans un jardin fleuri.

Capitale agroalimentaire au Québec et technopole, la Ville de Saint-Hyacinthe est un lieu d'échanges, d'explorations et de découvertes gravitant autour d'un désir de se démarquer par des atouts exceptionnels.

Le guide Quoi Faire? 2010-2011 : un concentré de découvertes pour tous ceux qui désirent participer à la vie maskoutaine.

Saint-Hyacinthe s'ouvre à vous, plongez-y!

Fondé en 1853 Le Courrier de Saint-Hyacinthe

Pour réservez votre espace :

Tél.: 450 773-6028 • Fax: 450 773-3115

Mtl: 450 875-1948

publicite@courrierclairon.qc.ca

55 000 exemplaires

Distribution

Hôtel des Seigneurs 3 000

Vallée du Richelieu 17 500

Saint-Hyacinthe 35 800

Plus de 100 places en dépôt

0224750

# Maisons de la rue Girouard (10) : Demeures de **notables**

France **Labossière**
Membre du Centre d'histoire
de Saint-Hyacinthe

Photo Centre d'histoire de Saint-Hyacinthe, circa 1910. Photo France Labossière, 2007.

### Maison Morin

Cette maison, bâtie à l'angle des rues Girouard et Larocque, au 2780-2790 rue Girouard Ouest, prend place sur la terre du Séminaire. Effectivement, la Corporation du Séminaire vend à Léonard Beaudry horloger, le 20 mai 1874, le terrain sur lequel est érigée la maison. M. Beaudry revend le terrain la même année à M. Joseph Jeannotte dit Lachapelle qui le cède à son tour au notaire Joseph Morin, en 1879.

En 1899, M. Morin hypothèque l'emplacement de la rue Girouard, sans qu'aucune maison ne soit indiquée au contrat notarié. On peut donc en conclure que la maison a été érigée pour ce notaire, entre 1899 et 1904, date à laquelle la maison figure sur le plan d'assurance. En 1910 : « ...M. Joseph Morin, auditeur provincial demeurant à Québec... vend à M. René Morin, notaire demeurant en la cité de Saint-Hyacinthe... un emplacement... désigné comme faisant partie du lot numéro 398... avec une maison et ses dépendances y construites. »

Joseph Morin et René Morin sont, père et fils, des figures maskoutaines importantes. En effet, le premier, né à Saint-Hyacinthe le 24 février 1854, fut échevin en 1881, en 1882, et de 1891 à 1901, et fut élu député libéral provincial en 1900. Il est défait en 1908 par Henri Bourassa et nommé Auditeur des Comptes de la Province de Québec en 1909, poste qu'il occupera jusqu'à sa retraite en 1929.

Joseph Morin avait d'abord fait ses études classiques au Séminaire de Saint-Hyacinthe, sa cléricature auprès du notaire Michel-Esdras Bernier de 1878 à 1901. Il a pratiqué seul de 1901 à 1905, puis en société avec son fils René de 1905 à 1908 sous la raison sociale Morin & Morin. Il a aussi occupé les fonctions de secrétaire trésorier de la paroisse de Saint-Hyacinthe et de la Société d'agriculture, directeur de la Société d'Industrie laitière et président du Conseil d'agriculture de la province de Québec.

Son fils René, quant à lui, a une feuille de route toute aussi impressionnante. Né à Saint-Hyacinthe le 27 juillet 1883, il étudie au Séminaire de Saint-Hyacinthe avant de poursuivre ses études à l'Université McGill d'où il obtient sa licence en droit. Il exerce d'abord sa profession avec son père, puis pratique plus tard à Outremont.

Maire de la Ville de Saint-Hyacinthe de 1914 à 1917, il fut également député fédéral libéral pour le comté de Saint-Hyacinthe-Rouville de 1921 à 1930. De plus, il occupa diverses fonctions telles que : président de la Chambre de commerce en 1921, vice-président de la Chambre des notaires, de 1921 à 1924. Il dirigea à partir de 1927, le Trust General du Canada à Montréal, fut directeur de la Compagnie Mutuelle de Commerce, de la Compagnie d'assurance Mercantile et de la Prévoyance. Il fut également président de la Chambre de Commerce de Montréal et président du Bureau des Gouverneurs de Radio-Canada de 1940 à 1944.

La maison qu'occupèrent les notaires Morin possédait autrefois une magnifique galerie qui ceinturait la maison, comme le montre une photographie datant du début du XX$^{e}$ siècle. Des poteaux tournés supportaient un auvent décoré d'une frise ouvragée qui servait de galerie au deuxième étage. Le tout a malheureusement cédé la place à un plus petit portique surmonté d'un fronton. Des éléments de fer ornemental ajoutés devant les fenêtres et autour du portique à titre de garde-corps, donnent une touche Arts et Métiers à la maison légèrement modifiée par un agrandissement arrière.

L'imposante résidence de trois étages au toit à deux versants à forte pente, à croupe sur les côtés, a somme toute conservé plusieurs éléments d'origine tels que la tour d'angle à toit conique agrémentée de frontons et de bardeaux colorés, et le pignon en façade supporté par des consoles, orné de volutes, percé d'un oculus et décoré d'un immense élément décoratif arrondi à l'intérieur duquel est enchâssée une fenêtre à imposte en forme de demi-ellipse qui a remplacé les deux fenêtres semi-circulaires d'origine, séparées par un meneau central.

Le revêtement de brique est particulièrement intéressant, avec des détails de bandeaux et d'encadrement des ouvertures par l'insertion de torsades, de carreaux et de clefs de voûte en terracotta, avec motifs de fleur de lys ou de rosace quadrilobée. Un immense découpage circulaire a disparu du côté de la maison qui fait face à la rue Larocque. La masse imposante du bâtiment, l'utilisation de la brique, de bandeaux répétitifs et d'éléments circulaires utilisant le langage néo-roman ainsi que la présence de la tour d'angle, confèrent à l'ensemble un style châteauesque en vogue à cette époque.

René Morin vend la résidence en 1915 au notaire registraire Joseph Bissonet. Ce sont des membres de la famille Richer qui en deviendront propriétaires à partir de 1919, jusqu'à ce que l'Honorable T.D. Bouchard en fasse l'acquisition en 1946. ◄

La Survivance
compagnie mutuelle d'assurance vie

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

Avis est par les présentes donné que l'assemblée générale annuelle des membres de La Survivance, compagnie mutuelle d'assurance vie sera tenue au Centre des arts Juliette-Lassonde de Saint-Hyacinthe, 1705 rue Saint-Antoine, le jeudi 8 avril 2010, à 11 heures aux fins de :

a) recevoir les états financiers de la compagnie pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2009 ainsi que le rapport des vérificateurs;
b) élire des administrateurs;
c) nommer les vérificateurs et autoriser le conseil d'administration à établir leur rémunération;
d) traiter de toute autre question qui pourrait être régulièrement soumise à l'assemblée.

Le Secrétaire,
Me René R. Poitras

Saint-Hyacinthe,
le jeudi 25 mars 2010

0223931

www.lasurvivance.com

Clinique Matin de Rose
Centre Homéo Santé

Marie-France Brisson,
thérapeute, membre CPMDQ

**Foire aux questions**

**Question :**

Je souffre d'arthrite et d'arthrose. J'ai 62 ans et mes doigts se déforment, mes articulations sont douloureuses. Je prends beaucoup de médicaments contre la douleur. Est-ce que je peux prendre des médications homéopathiques en même temps ? **Simone T.**

**RÉPONSE :**

Je vous remercie de votre courrier Simone, votre question est très intéressante. Toutes formes d'arthrose est de cause « toxique ». Ça commence toujours par de l'inflammation (arthrite) et ça évolue vers les formes d'arthrose. Il est approprié de traiter votre arthrose avec des antioxydants pour couper l'oxydation due aux toxines et compléter avec des doses d'oligo-éléments appropriées pour « reconstruire » le périoste et l'os et on ajoutera des tissus organiques de tissus osseux. Le but de ce traitement n'est pas seulement d'enlever votre souffrance, mais aussi reconstituer les tissus détériorés, par vous-même. Vous allez constater une nette amélioration et vous aurez à diminuer vos médications allopathiques puisque le traitement homéopathique donnera ses bienfaits naturellement. **Marie-France Brisson**

**QUESTION :**

J'ai 35 ans, j'ai subit une hystérectomie à 33 ans. Douleurs menstruelles, caillots, fragilité aux cystites, maux de tête. Même après l'opération, les douleurs persistent ainsi que les maux de tête. Pouvez-vous m'aider par l'homéopathie ? **Isabelle**

**RÉPONSE :**

Je vous remercie de votre question. Il ne faut pas oublier que le système hormonal reste toujours actif. Même après une hystérectomie, les tissus génito-urinaires réagissent aux hormones de folliculine qui elles dépendent de l'hypophyse (glande maîtresse au cerveau). Le traitement homéopathique qui

s'appliquera sera à bases d'hormones VÉGÉTALES extraites de bourgeons d'arbres riches en minéraux et agiront comme tonique aux tissus génito-urinaire. Je compléterai avec des dilutions homéopathiques pour drainer en totalité les tissus en inflammation et renforcir les parois des muqueuses vaginales.

C'est formidable vous verrez ! Marie-France Brisson

Consultation sur rendez-vous
• Reçu émis pour vos assurances

621, Ozias-Leduc,
Otterburn Park, suite 202
**450 464-4664** • www.homeo-sante.ca

0218643

# Un verre pour éliminer la faim

**Déguster un verre de vin et découvrir les meilleurs produits d'ici, tout en contribuant à éliminer la faim, tel est le programme proposé par le 2e Salon des vins et tentations du terroir. L'événement présenté par la SAQ, au profit de la Fondation Tirelire, se tiendra le 14 avril, de 18 h à 22 h, à l'Hôtel des Seigneurs, dans le cadre de l'Expo-Congrès du porc.**

Une quinzaine d'agences en vins et des producteurs du terroir attendent les dégustateurs pour un rendez-vous gastronomique et de convivialité unique sur le territoire maskoutain. Claude Corbeil, président d'honneur de l'événement, invite toute la population à participer au succès du *salon* dont la mission initiale est de venir en aide aux gens qui souffrent de la faim. « Je m'associe au Salon des vins et tentations du terroir pour la valeur de la cause et parce que la moitié des profits sera versée directement aux organismes communautaires maskoutains qui soulagent la faim. »

L'an dernier, la Fondation Tirelire avait octroyé 13 000 $ au Centre de Bénévolat St-Hyacinthe, au Comptoir Partage La Mie, à la Moisson Maskoutiane et la Boîte à lunch des Petits Chefs. Cette année, l'objectif est de remettre 20 000 $ aux organismes maskoutains. « Je peux vous assurer que la cause de la faim touche particulièrement les producteurs de porcs, et c'est d'ailleurs pourquoi je m'implique pour une deuxième année », explique M. Corbeil, également producteur dans la région.

Le Salon prendra place au coeur même de l'événement Expo-Congrès du porc du Québec, qui se tient les 14 et 15 avril à l'Hôtel des Seigneurs. L'événement saura satisfaire les épicuriens avec sa sélection de vins disponibles à la SAQ, mais aussi en importation privée, des bouchées irrésistibles du terroir et un atelier d'accord mets et vins avec la sommelière chroniqueure du Courrier de Saint-Hyacinthe, Hélène Dion. Dans une ambiance décontractée, les 800 visiteurs attendus du milieu agricole, des affaires, de la restauration ainsi que du grand public pourront déguster et acheter les produits du Québec. D'autre part, en collaboration avec Aliments du Québec, différents fournisseurs de produits du terroir présenteront leurs produits, comme les fromages, les chocolats et les charcuteries. « Ce sera un rendez-vous social et de réseautage privilégié, et ce, autant pour le grand public que pour les marchands et les restaurateurs, en établissant un lien direct avec les producteurs et les agences », explique M. Corbeil, commissaire à l'agriculture au Centre local de développement.

Initiée il y a cinq ans par les producteurs de porcs du Québec, avec un esprit collectif d'entraide, la Fondation Tirelire a comme mission de soutenir les organismes qui luttent contre l'insécurité alimentaire.

Les forfaits varient selon le nombre de coupons de dégustations. Pour réserver un forfait Blanc, Rouge ou Champagne, ou pour un billet, contactez la Fondation Tirelire au 450 679-0540, poste 8547 ou par courriel à fondation@upa.qc.ca. À partir du 27 mars, vous pourrez vous procurer vos billets dans l'une des trois succursales SAQ, de la rue Des Cascades, du boulevard Laframboise ou de la rue Picard. Des forfaits et billets seront également disponibles à l'entrée et l'événement aura lieu dans la Salle Promenade de l'Hôtel des Seigneurs. ◄

Photo Patrick Roger, Le Courrier (c)

**Claude Corbeil, président d'honneur du Salon des vins et tentations du terroir, invite la population à se joindre à la cause de la faim en participant à un événement unique à Saint-Hyacinthe.**

# Abattoir Billette : séance publique sur la confidentialité de l'enquête

Dominique **Lemoine**
dlemoine@lecourrier.qc.ca

La Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec (RMAAQ) a tenu la semaine dernière une séance publique pour entendre les différentes parties concernées par la question de la confidentialité du rapport d'enquête sur la faillite de l'abattoir Billette.

Les Abattoirs Zénon Billette se sont retrouvés en faillite en août 2007 et les pertes subies par les producteurs se sont élevées à 17,5 millions de dollars (M$), soutiennent les deux producteurs de bouvillons d'abattage qui ont demandé en octobre 2007 la tenue d'une enquête sur les faits et gestes dans l'abattoir.

La Régie avait autorisé en 2004 la Fédération des producteurs de bovins du Québec à s'impliquer financièrement dans Les Abattoirs Zénon Billette, par le biais d'une Fiducie de producteurs et d'une Société de commercialisation du bouvillon d'abattage (SCBA).

Une enquête sur l'utilisation des contributions perçues auprès des producteurs et la conformité des ventes de bouvillons effectuées après le 5 juin 2007 a été confiée par la Régie à sa Direction des analyses et opérations le 29 septembre 2008. Le rapport d'enquête a été déposé en janvier 2010.

Les deux producteurs qui ont demandé l'enquête soutiennent que « le rapport est accablant, mais ne peut pas encore être rendu public parce que l'UPA et la Fédération des producteurs de bovins du Québec (FPBQ) s'y opposent ».

Après vérifications auprès de son département juridique, le conseiller aux affaires publiques à l'UPA, Patrice Juneau, a expliqué que le processus juridique en cours empêchait l'UPA de commenter pour l'instant.

Les deux producteurs veulent que ce rapport soit rendu public dans son intégralité, arguant que les questions sur lesquelles les enquêteurs se sont penchés concernent l'ensemble des producteurs de bouvillons d'abattage qui « ont englouti des sommes considérables dans cette aventure ».

Outre les deux producteurs et leur avocat, étaient entendus sur la question de la confidentialité de l'enquête, la FPBQ, la SCBA, Lionel Roy, Jean-Pierre Sinotte, Paul-André Boucher, Michel Dessureault et Jean-Sébastien Roy (en tant administrateurs de la Fiducie des producteurs de bouvillons d'abattage du Québec).

Yves Lapierre, secrétaire à la RMAAQ, a précisé au COURRIER que des délibérations de la part des régisseurs suivront cette séance, mais qu'il est difficile de dire précisément quand les décisions seront prises par rapport à la confidentialité de l'enquête. ◄

## *Brèves agricoles*

### Congrès Holstein Canada à Saint-Hyacinthe

Le 126e Congrès Holstein Canada se tiendra à l'Hôtel des Seigneurs de Saint-Hyacinthe du 7 au 10 avril. Quelque 500 congressistes y sont attendus. « Le Rendez-vous des visionnaires » présentera les enjeux futurs en génétique et permettra l'interaction avec des conférenciers experts dans le domaine. Des conférences sur les tendances à venir dans l'élevage laitier, ainsi que sur les besoins du consommateur et de l'éleveur du futur sont aussi prévues. Cinq jeunes éleveurs de 30 ans pourront remporter lors d'un tirage un lot de trois embryons.

### Recontre sur les lecteurs électroniques

Le Syndicat des producteurs de bovins de la région de Saint-Hyacinthe organise une rencontre d'information sur les lecteurs électroniques subventionnés et le programme VBP (Verified Beef Production). Elle aura lieu le 31 mars à 20 h à l'Hôtel Castel et Spa Confort de Granby. Il y sera question des différents modèles de lecteurs et il sera possible d'en commander un. ◄

CLAUDE JOYAL INC.
En progression constante depuis 1962
SAINT-DENIS Tél.: 450 787-2105
STANBRIDGE STATION Tél.: 450 296-8201
NAPIERVILLE Tél.: 450 245-3565
SAINT-GUILLAUME Tél.: 819 396-2161
0235604
Financement par CNH CAPITAL
2009 CNH America LLC. Tous droits réservés. Case IH marque déposée de CNH America LLC. CNH Capital est une marque de CNH America LLC. www.caseih.com
CASE IH AGRICULTURE

# Réduire les coûts d'exploitation grâce aux **vers de terre?**

Dominique **Lemoine**

**Vous vous sentez à la merci des vendeurs de machinerie et d'engrais? Si oui, peut-être auriez-vous avantage à confier votre terre aux vers de terre, une main-d'oeuvre gratuite.**

La culture en semis direct et le « non-travail » du sol, au prix d'une possible baisse de rendement à court terme, peut permettre à moyen et long terme une réduction importante de vos coûts d'exploitation et la sauvegarde de la fertilité de votre sol, en y préservant les populations de vers de terre qui y vivent.

Jocelyn Michon cultive ses terres en semis direct depuis seize ans : « on ne travaille pas le terrain, on ne fait que semer, contrôler les mauvaises herbes et récolter, donc moins de passages ». Les passages répétés compactent le sol et détruisent plantes et populations de vers de terre, maillons essentiels de l'usine naturelle qu'est le sol.

Les plantes prennent l'azote de l'air et la ramènent dans le sol. Elles contribuent à fournir au cultivateur de La Présentation soixante unités gratuites d'azote par année, l'équivalent de 20 000 $.

Les vers de terre ramènent en profondeur les résidus de culture de surface en circulant à travers des tunnels. Des résidus qui sont ensuite recyclés par la multitude biologique (bactéries, champignons) avant de resservir de fertilisant naturel aux cultures suivantes.

M. Michon estime ainsi avoir pu réduire de moitié ses coûts de fertilisation. Il possède par ailleurs un unique petit tracteur de 110 forces, qui suffit pour tirer son semoir. Tous les autres équipements de travail du sol, en particulier la charrue, ont été mis de côté.

Il dit économiser ainsi 200 000 à 300 000 $ en financement de machinerie par année et dépenser quatre fois moins en carburant. Il prévient toutefois que « ça prend plusieurs années et un sol en très bonne santé, c'est-à-dire bien vivant, pour y parvenir ».

Propriétaire de la Ferme Copor, Claude Corbeil s'est laissé convaincre par un employé de faire la transition au semis direct. À la fin de la récolte, il ne touche plus à une portion de ses sols ayant servi à la culture du maïs depuis deux ans. Cela lui permet de semer du soya entre les rangs de retour de maïs le printemps suivant et vice-versa.

Il dit avoir noté des « avantages au niveau des coûts de production, du parc de machinerie et du rejet dans l'atmosphère de toutes sortes de gaz ».

Lors de la dernière édition d'Agri-Vision, le scientifique français et auteur du livre *L'épuisement de la terre, l'enjeu du XXIe siècle*, Daniel Nahon, avait affirmé que « le non-travail (par opposition au labour) des sols est la seule solution aux problèmes de fertilité des sols qui s'en viennent dans les prochaines décennies ».

Le labour contribue selon lui à la dégradation de la couverture végétale du sol, sans laquelle le sol s'érode sous l'effet de la pluie et du vent, et reflète vers l'atmosphère une forte proportion de l'énergie solaire qu'il reçoit au lieu de l'absorber. Il avait aussi expliqué que les vers sauvegardent la matière organique, la mélangent à l'argile et permettent à l'eau de pluie d'atteindre les racines en profondeur en aérant le sol.

L'auteur convient que la transition vers le semis direct peut causer une baisse de rendement à court terme, le temps que les populations de vers se régénèrent, mais défend qu'être patient vaut mieux que plus aucun rendement à moyen terme lorsque le sol sera épuisé. « La vie fournira suffisamment d'éléments pour que la productivité reparte au bout de quelques années », avait-il dit, ajoutant que rendus à ce point : « vous économisez sur le carburant, les machines agricoles, l'eau et le temps de travail, ce qui permet peut-être de rendre une famille plus heureuse ».

La branche Montérégie-Est du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation offre des sessions d'information sur les pratiques de conservation du sol, dont le semis direct. Selon son site Internet, elle a contribué à l'introduction du semis direct dans la culture du soya dans une centaine d'entreprises de la région. ◀

# Nouvel **attaché agroalimentaire** à Toronto

Dominique **Lemoine**

**Un attaché agroalimentaire responsable d'accompagner les producteurs et transformateurs de produits bioalimentaires québécois qui veulent percer le marché canadien est en poste au Bureau du Québec à Toronto depuis le mois de février.**

D'origine française, David Dupuy possède quinze années d'expérience en mise en marché et distribution alimentaire.

Il a travaillé pour le groupe Unilever en France, comme responsable du développement de la marque de crème glacée Ben & Jerry's. Il a aussi conçu des réseaux de boutiques spécialisées et géré des comptes clients pour Eurodisney et Haagen-Dazs Europe.

France Nadine Forget, du Bureau du Québec à Toronto, explique que les principaux critères de sélection étaient le bilinguisme et l'expérience passée dans l'industrie agroalimentaire. M. Dupuy connaît selon elle bien les grands acheteurs de produits alimentaires transformés provenant de l'extérieur du Québec ainsi que leurs besoins.

Elle convient que sa connaissance de l'offre québécoise puisse être limitée, mais souligne qu'elle sera améliorée lors d'un voyage de familiarisation au cours duquel il rencontrera clients et partenaires, et que de toute façon il travaille en constante collaboration avec le Mapaq, « qui lui est responsable de connaître l'offre du Québec ».

Cette embauche s'inscrit dans la Stratégie de prospection et de développement des marchés hors Québec lancée au printemps dernier par le gouvernement du Québec.

L'attaché agroalimentaire à Toronto aura un rôle de conseiller et d'accompagnateur auprès des producteurs, mais surtout des transformateurs de produits bioalimentaires québécois qui veulent percer le marché canadien.

« L'Ontario représente le principal marché pour les produits agricoles et alimentaires québécois et... plus de 30 % des aliments fabriqués au Québec sont vendus dans les autres provinces canadiennes », explique le chef de poste du bureau, Paul-Arthur Huot. ◀

GTA
HORS-SÉRIE
Publication : 15 avril 2010
GESTION ET TECHNOLOGIE AGRICOLES
La promotion de l'agriculture dans la région de Saint-Hyacinthe depuis 1975 posté à tous les agriculteurs de la Montérégie EST et OUEST
N O E S
Spécial Horticulture
- Fleurs, plantes et Jardins
THÈMES :
- Bilan du programme Relève, nouvelle association, CLD mentorat.
- Coordination bassin-versant, réalisations
- Volet Prime-Vert pour les maraîchers, aération des étangs.
DISTRIBUÉ DANS LE COURRIER DE SAINT-HYACINTHE ET PAR LA POSTE AUX PRODUCTEURS AGRICOLES DANS LES MRC SUIVANTES :
- Acton
- Brome-Missisquoi
- Drummond
- La Haute-Yamaska
- La Vallée-du-Richelieu
- Lajemmerais
- Le Bas-Richelieu
- Le Haut-Richelieu
- Les Jardins-de-Napierville
- Les Maskoutains
- Longueuil
- Nicolet-Yamaska
- Rousillon
- Rouville, ect.
PLUS DE 23 136 exemplaires
Clientèle ciblée
Réservez votre annonce avant le 2 avril
Pour informations ou réservations de votre publicité.
Tél.: 450 773-6028
Mtl.: 514 875-1948 • Fax.: 450 773-3115
publicite@courrierclairon.qc.ca
LES ÉDITIONS GESTION ET TECHNOLOGIE AGRICOLES
655, av. Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe, P.Q. J2S 5G4
0221284

# En voiture avec Marc Bouchard

Magasinez 24 h sur 24 h
Outlander 2010
MITSUBISHI MOTORS
Un monde@conduire
www.st-hyacinthemitsubishi.ca
0220730

## BMW X6 Active Hybride

# Le **monstre** vert pâle

Marc **Bouchard**
autos@cgocable.ca

Photos BMW Canada

**Sans conteste, le BMW X6 attire les regards. Sa forme unique, son style vraiment différent, et son badge BMW font tourner les têtes, que ce soit par admiration ou par simple curiosité. Quand en plus on tente d'expliquer qu'il s'agit d'un modèle hybride, les badauds n'en croient pas leurs yeux.**

Comment en effet un véhicule au style aussi marqué et aux prétentions aussi sportives pourrait être écologiquement sain? La question est légitime et la réponse, et bien... moins agréable. Car la vocation environnementale du X6 laisse à désirer.

Photos BMW Canada

### Une Aztek germanique?

Je sais, vous l'avez probablement déjà lu quelque part, mais le X6 a tout du style de la défunte Pontiac Aztek, mais avec un petit côté réussi. Comme l'Aztek, il a une longue ligne de toit qui recule jusqu'au pare-choc arrière; comme l'Aztek, il profite d'une visibibilité arrière presque abominable; et comme l'Aztek, il a de fortes dimensions, bien au-delà du format traditionnel des utilitaires sports ou des multisegments.

Mais là s'arrête la comparaison, car contrairement à son américaine et lointaine cousine, le X6 a du style, et une beauté presque animale sur la route. Il s'attire les regards admiratifs, les amateurs allant jusqu'à ralentir sur l'autoroute pour admirer la bête. Ce qui, croyez-en un ancien conducteur d'Aztek, ne se produisait jamais au volant de l'américaine.

La version Active hybride impose quelques petits changements physiques plutôt mineurs – du genre couleur bleu pâle et jantes uniques - à l'exception d'une

Pourquoi penser à une hybride?
Audi Vorsprung durch Technik
Audi A3 2010
Diesel propre
1 100 km par plein d'essence*
* Basé sur les calculs de Ressources naturelles Canada; le réel peut varier.
Niquet
1917 Boulevard Sir Wilfrid-Laurier
Route 116 St-Bruno 450.653.7553
niquet.com
0222774

bosse localisée dans le capot avant, chargée de dissimuler les composantes supplémentaires du véhicule. Le résultat est une espèce de déformation semblable au Bossu de Notre-Dame, mais en avant, ce qui contribue à donner un aspect déséquilibré à l'ensemble, rendant le capot trop court.

Notons aussi que l'habitacle du X6, malgré quelques difficultés à l'embarquement surtout aux places arrière en raison de la courbure prononcée du toit (en résumé, plus de 6 pieds s'abstenir ou se baisser la tête soigneusement), l'habitacle disais-je est totalement confortable et profite d'un design exceptionnel.

Sans compter une gamme d'équipement abondante, incluant le nouveau système multimédia désormais plus simple à utiliser et, ô bonheur, un affichage des fonctions hybrides du moteur qui permettent d'essayer de rouler le plus économiquement possible.

Signalons enfin que deux passagers peuvent prendre place à l'arrière avec grand confort même s'ils profitent d'une visibilité déficiente. Quant à l'espace de chargement, il est élevé et difficile d'accès, mais contient tout de même sa bonne part de marchandises.

### Cours de sciences hybride 101

La beauté du X6 Active hybride, c'est évidemment sa motorisation exclusive, développée en collaboration avec d'autres constructeurs dont GM pour la version deux modes. Mais ici, BMW a totalement redéfini la notion d'hybride. En fait, on a plutôt l'impression qu'on utilise ce jargon technique pour nous fournir encore plus de puissance (comme si le gros V8 en manquait), tout en lui donnant une très légère conscience environnementale.

Simplement expliqué, il faut savoir que le X6 reçoit le même moteur 8 cylindres que la version à essence. On y ajoute cependant deux moteurs électriques distincts, chacun ayant son propre rôle. Le premier se charge des départs et permet notamment de rouler jusqu'à plus de 50 kilomètres à l'heure durant deux kilomètres en mode électrique seulement. Évidemment, vous l'aurez compris, ce système procure un net avantage en zone urbaine, coincé dans le trafic.

Le second a pour mission de donner un coup de pouce au moteur à essence lorsque la puissance requise est plus grande. Il s'agite donc davantage en accélération vive, ou sur l'autoroute en cas de dépassement. Autrement, le X6 Active hybride se contente de rouler en mode chargement (c'est-à-dire qu'il récupère l'énergie du moteur à essence pour recharger les batteries, car on ne peut pas le brancher) ou en mode V8 tout à fait traditionnel.

Autre dualité du X6, il contient aussi deux systèmes de freinage : un premier électrique ralentit le bolide, et un second, plus traditionnel, utilisé dans toutes les autres situations. Ajoutons aussi que le système de freinage agit également comme système de régénération des batteries.

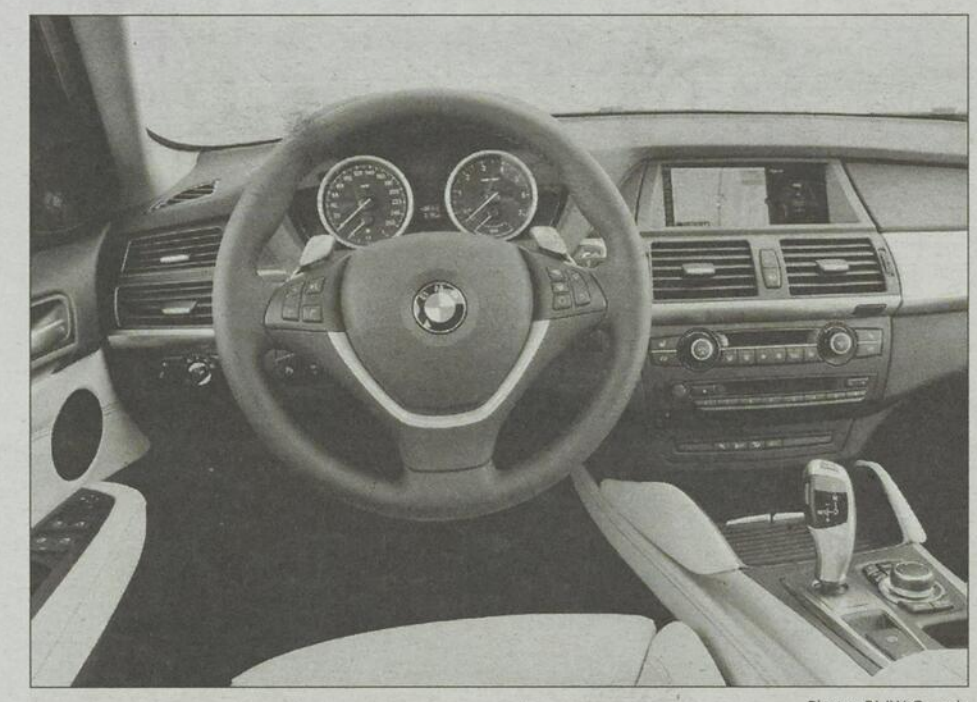
La beauté de toute cette technologie, c'est que tout est totalement transparent, et les changements s'effectuent à l'insu du conducteur.

### Sur la route

Quelques mots seulement pour confirmer que le X6 Active hybride est un véritable mélange entre une voiture sport et un utilitaire. De la taille du second, mais vif comme la première, il profite à fond de ses quelque 480 chevaux et la transmission automatique à 7 rapports est même amusante en mode manuel.

La direction, ultraprécise, et les suspensions aux limites des voitures sportives, rendent le comportement de la X6 Active hybride remarquable. Rayon de braquage réduit, accélération foudroyante, on se croirait au volant d'une berline.

Bémol d'importance cependant, la version hybride n'apporte peut être pas les fruits écologiques que l'on pourrait souhaiter. Au terme d'une semaine complète d'essai, composée de surcroît de plus de 70 % d'autoroute, je n'ai pu faire mieux qu'une moyenne de 13,8 litres aux 100 kilomètres. Une déception qui donne au monstre de puissance qu'est le X6 une petite teinte un peu plus vert pâle qu'on aurait pu l'espérer. ◄



Photos BMW Canada

### *Forces :*

- Moteur puissant
- Style accompli
- Finition sans reproche

### *Faiblesses :*

- Économie d'essence peu appréciable
- Visibilité arrière difficile
- Accès arrière encore plus difficile

### *Fiche technique :*

**Moteur :** V8 4.4L biturbo + moteur électrique
**Puissance :** 480 chevaux
**Couple :** 450 li-pied
**Roues motrices :** Traction intégrale
**Transmission :** Automatique à 7 rapports avec mode manuel
**Freins :** Disques aux 4 roues
**Freins antiblocage :** de série
**Consommation :** 13,8 l au 100 km (combiné)
**Prix :** 99 900 $

## Un gros lot de 25 000 $ avec Argent et échelles

**Gisèle Tardif, de la Montérégie, aime bien acheter des billets des nouvelles loteries le jour même de leur mise en marché. Récemment, elle a acheté deux billets Argent et échelles et, après avoir remporté plusieurs petits gains, elle a eu envie de retenter sa chance à cette instantanée. Une décision payante pour la gagnante, car elle lui a permis de mettre la main sur un gros lot de 25 000 $! Mme Tardif souhaite utiliser son gain pour faire une mise de fonds pour sa nouvelle maison. Le billet chanceux provient du kiosque des Galeries Saint-Hyacinthe, situé au 3200, boulevard Laframboise, à Saint-Hyacinthe. Ce kiosque est géré par la Société Saint-Jean-Baptiste Richelieu/Yamaska, un organisme sans but lucratif.**

79,95$ Spécial d'entretien du printemps + sac Hyundai GRATUIT

Le forfait comprend la vidange d'huile avec remplacement du filtre, la mise à niveau de tous les liquides, une inspection mécanique visuelle, une vérification des freins avec rapport d'inspection, la permutation des pneus ou la pose de vos pneus d'été (déjà montés sur jante seulement) et une inspection complète du système de charge et de la batterie. Des frais d'élimination environnementale peuvent s'appliquer. Le forfait s'applique aux véhicules Hyundai uniquement.

Supplément pour l'huile synthétique 89,95 $ pour les modèles à moteur 3,3 L, 3,5 L et 3,8 L.

**Obtenez le sac Hyundai**
D'une valeur au détail de 29,99 $, il vous est offert GRATUITEMENT à l'achat du spécial d'entretien du printemps.
* Limite d'un sac par bon de réduction. L'offre se termine le 31 mai 2010.

*Facile de s'y rendre, facile de s'y entendre!*
HYUNDAI Casavant
www.hyundaicasavant.com
*ON EST DE SERVICE*
PIÈCES ET SERVICES véritables HYUNDAI
GARAGE RECOMMANDÉ CAA
200, RUE JOHNSON, SAINT-HYACINTHE
450 774-6344 514 856-7878

# Carnet de l'âge d'or

## Services à la communauté

### Acton Vale

Danse le samedi 27 mars, de 20 h à 23 h 30, à la salle du centre communautaire avec l'orchestre Les Mélodiques.

### Bourg-Joly

Danse le samedi 27 mars, à 19 h 45, au sous-sol de l'église Sacré-Coeur avec la musique de Gaston Bienvenue. Partie de sucre le mardi 30 mars. Infos : 450 774-1050.

### La Présentation

Danse le dimanche 28 mars, à 13 h, à la Salle Chez Jacques au son de la musique de Gaston Bienvenue. Pour informations, communiquez avec Denise Fontaine au 450 796-3414.

### Sainte-Hélène

Partie de sucre annuelle le lundi 5 avril, à 11 h 30, au Domaine de l'Érable de Sainte-Rosalie avec l'orchestre Les Rythmiques. Membres 11 $; non-membres 12 $. Infos : Raymond Moreau au 450 791-2098.

### Saint-Jean-Baptiste

Le club devait aller à la cabane à sucre Au Sous-Bois à Saint-Grégoire le 7 avril, mais compte tenu du sinistre, le repas aura lieu à l'érablière Au Toit-Rouge, également à Saint-Grégoire. De plus, prendre note que l'assemblée générale annuelle du club se tiendra le 12 avril au rez-de-chaussée du centre communautaire, à 17 h 30. Infos : Marguerite Turmel, présidente, au 450 467-6896.

### Saint-Jude

Souper spaghetti le vendredi 2 avril, de 17 h 15 à 19 h, au centre communautaire avec la musique d'Yvon Daunais.

### Saint-Valérien

Danse le vendredi 26 mars, dès 20 h, à la salle communautaire avec l'orchestre Les Copains. De plus, il y aura une session spéciale de cours de danse de groupe d'une durée de cinq semaines, commençant le 6 avril, à la salle communautaire. Les cours pour débutants commencent à 18 h 30 et pour intermédiaires à 19 h 45. Bienvenue aux femmes et aux hommes seuls ainsi qu'aux couples. Infos : 450 796-1790 ou 450 549-2859. ◄

### Marraine d'allaitement

Vous êtes enceinte ou nouvellement mère. Vous aimeriez être jumelée avec une mère d'expérience? L'équipe C'Maman est là afin de vous informer et de vous soutenir dans votre allaitement. Pour plus d'informations, il suffit de contacter Nadia au 450 768-4301 ou Martine au 450 253-1585.

### Cure de rajeunissement gratuite

Vous avez le goût de retomber en enfance, de courir seulement pour le plaisir, de vous rouler dans le gazon et d'être un Martin Brodeur l'espace d'un moment? Pour retrouver vos joies d'enfant quoi de mieux que de partager son temps avec un enfant. Devenez un Grand Frère en appelant au 450 774-8723. ◄


MITSUBISHI MOTORS
Un monde@conduire

Lancer 2010 MAINTENANT À PARTIR DE 15 998 $‡
OFFRE D'UNE DURÉE LIMITÉE SEULEMENT

LANCER DE 2010
Filez à toute allure avec des caractéristiques incluant† :
- Moteur écoénergétique de 2,0 L à 4 cylindres, produisant 152 ch
- Boîte manuelle à 5 vitesses ou CVT
- Freins antiblocage aux 4 roues
- Contrôle actif de stabilité
- Coussins gonflables avant, latéraux, latéraux de type rideau et coussin gonflable pour les genoux du conducteur

10 ANS 160 000 km GARANTIE LIMITÉE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR
LES VÉHICULES LES MIEUX PROTÉGÉS AU MONDE**

0 % PENDANT UN MAXIMUM DE 60 MOIS À L'ACHAT FINANCÉ DE CERTAINS MODÈLES LANCER◊

AUCUN PAIEMENT PENDANT 90 JOURS¥

JOURNÉES DE RALLYE

ST-HYACINTHE MITSUBISHI
4885, boul. Laurier Ouest
(secteur Douville) Saint-Hyacinthe
450 774-2227 SANS FRAIS 1 877 774-2257
www.st-hyacinthemitsubishi.ca

0217406

PROGRAMME AVANTAGES ÉTUDES
RABAIS DE 500$

Les clients avisés lisent toujours les petits caractères. † Les caractéristiques énumérées sont offertes de série sur la Lancer DE 2010. Les fiches techniques, les équipements et les options sont indiqués sur la base des renseignements les plus récents, disponibles au moment de l'impression, et sont sujets à changement sans avis préalable. Le véhicule peut différer de l'illustration. ‡/◊/¥ Pour toutes les offres, le client doit signer le contrat et prendre livraison du véhicule chez le concessionnaire le 31 mars 2010 au plus tard. Les offres sont proposées uniquement chez les concessionnaires participants, aux clients de détail admissibles au Canada et sur approbation de crédit. Les prix de vente excluent jusqu'à 1 350 $ de frais de transport, 100 $ de taxe sur la climatisation, jusqu'à 30 $ de frais environnementaux, les taxes, les frais de préparation et de livraison, les frais de recherche en vertu de la Loi sur les sûretés mobilières d'un maximum de 75 $, l'immatriculation, les assurances, le permis, les frais d'administration et de documentation, les autres frais de concessionnaires et toute autre taxe provinciale supplémentaire. Les offres annoncées peuvent être combinées. Demandez tous les détails aux concessionnaires participants. ‡ La réduction de 1 000 $ (750 $ de Mitsubishi Motors et 250 $ du concessionnaire) s'applique uniquement à l'achat/achat financé/location de détail d'un modèle Lancer 2010 (à l'exception des modèles Lancer Evolution). Un montant de 1 000 $ sera déduit du prix d'achat/achat financé/location négocié incluant les taxes et peut être utilisé comme acompte, mensualité ou appliqué au prix de vente. Prix de vente (incluant la réduction de 1 000 $) des modèles de base Lancer DE 2010 (CL41-A C05) à partir de 15 998 $. ◊ Offre de financement à l'achat à un TAP de 0 % disponible par l'entremise de la Banque Scotia et de la Banque de Montréal pendant une période d'un maximum de 60 mois sur tous les modèles neufs de Lancer DE et SE 2010 et d'un maximum de 48 mois sur les modèles Lancer GTS 2010 (à l'exception des modèles Lancer Evolution). Exemple de financement : un modèle Lancer DE 2010 (CL41-A C05) avec un PDSF de 15 998 $ financés à un TAP de 0 % pendant 60 mois. La mensualité est de 267 $, le coût de l'emprunt est de 0 $, et l'obligation totale est de 15 998 $. Modèle Lancer GTS 2010 illustré avec un PDSF de 22 598 $ (réduction de 1 000 $ incluse). ¥ Aucun paiement pendant 90 jours. L'offre de financement à l'achat s'applique sur les modèles Mitsubishi neufs 2010 par l'entremise de la Banque Scotia et de la Banque de Montréal. Aucun intérêt (s'il y a lieu) ne sera accumulé au cours des 60 premiers jours suivant la date de signature par l'acheteur du contrat de vente d'un véhicule admissible. Après cette période, les intérêts (s'il y a lieu) commenceront à s'accumuler et l'acheteur remboursera le capital et les intérêts (s'il y a lieu) s'y rapportant sur une base mensuelle pour la durée du contrat. * Selon la première éventualité. Entretien routinier non inclus. Rendez visite à votre concessionnaire ou visitez mitsubishi-motors.ca pour obtenir tous les détails concernant la garantie. Les clients ne sont pas tous admissibles. ** L'affirmation « Les véhicules les mieux protégés au monde » ne concerne pas les modèles de la Lancer Evolution et de la Lancer Ralliart. Rendez visite à votre concessionnaire ou visitez mitsubishi-motors.ca pour obtenir tous les détails concernant le Programme Avantages Études. ® MITSUBISHI MOTORS, LES VÉHICULES LES MIEUX PROTÉGÉS AU MONDE sont des marques de commerce déposées par Mitsubishi Motors North America, Inc. et sont utilisées sous licence.

Loisirs Assomption

# Concours de variétés au Festival du chien chaud

Vous jouez d'un instrument de musique, vous avez une belle voix, vous dansez ou êtes humoriste à vos heures? Si vous avez envie de faire connaître votre talent à vos voisins et amis, participer à la 41e édition du Festival du chien chaud, le vendredi 11 juin, est l'occasion rêvée! On a décidé d'ajouter la catégorie Adultes et la catégorie Ados au concours de variétés présenté sous le grand chapiteau. Cette année, le concours comprendra donc quatre catégories : Jeunes 5-8 ans; Jeunes 9-12 ans; Ados 13-17 ans et Adultes 18-99 ans.

**Pour participer au concours**

Les participants doivent obligatoirement s'inscrire avant le 1er mai, participer à l'audition du jeudi 20 mai; habiter le quartier Assomption ou fréquenter l'école Assomption (le participant lui-même ou un membre de sa famille) et préparer un numéro d'une durée de 3 minutes maximum. Il peut s'agir de lipsync, chant, danse, imitation, présentation musicale, monologue, etc. Vous pouvez exécuter votre prestation seul ou en groupe (maximum 5 personnes). Les participants de moins de 18 ans doivent fournir la permission écrite d'un de leur parent ou tuteur.

Le jury sera composé des membres du comité organisateur du Festival du chien chaud : Éric Deslauriers, Sophie Desrochers, Colette Houle et quatre membres du personnel estival. Les prix aux gagnants des différentes catégories varient selon le nombre d'inscriptions.

Les formulaires d'inscription sont disponibles dès maintenant au Centre communautaire Assomption (1915, rue Saint-Maurice) et sur le site web www.loisirsassomption.com Pour information, contactez Nicole au 450 771-6914. ◄

## Vélo Club Saint-Hyacinthe annonce sa 27e saison

**Les anciens membres et ceux qui souhaitent le devenir sont invités au lancement de la saison 2010, au Centre communautaire Bourg-Joli (2520, av. Sainte-Catherine angle Bourassa) le dimanche 28 mars à 9 h 30. Vous prendrez connaissance des activités prévues pour la saison : sorties régulières et sorties spéciales. Vous pourrez vous inscrire lors de la formation « Initiation au cyclisme » pour mieux profiter de nos sorties à vélo. Vous pourrez vous inscrire au voyage La Découverte, un week-end vélo inoubliable. Il y aura inscription sur place. Notre slogan : Roulez ensemble pour le plaisir et la santé! Pour de plus amples renseignements, visitez notre site Internet www.veloclubsh.com ou contactez le 450 252-VELO.**

## Une semaine de relâche réussie à la Maison des Jeunes

**Cette année, la fameuse Semaine de relâche scolaire s'est vécue dans l'enthousiasme à la Maison des Jeunes de Saint-Hyacinthe. La programmation proposée par l'équipe d'intervenants a su rejoindre les intérêts des adolescents : rallye photo dans le centre-ville; visite à la MDJ de Châteauguay; sortie plein air au parc Les Salines; activité artistique de moulage avec du plâtre. Les jeunes débordaient d'énergie et de motivation. Le taux de participation général pour l'ensemble des activités a largement dépassé les attentes. Les événements de plus grande envergure tels que le karaoké, le tournoi de soccer au Centre BMO, la soirée cinéma et la soirée sports extrêmes ont réussi à rassembler chacun de 40 à 50 jeunes. Un franc succès du début à la fin! Sur la photo, les jeunes en visite à la MDJ de Châteauguay.**

## Qui joindre ?

| | |
|---|---|
| Service des Loisirs | 450 778-8333 |
| Centre culturel | 450 778-8335 |
| Maison des Jeunes | 450 774-2249 |
| **Dans nos quartiers :** | |
| Assomption / Nicole Champagne | 450 771-6914 |
| Bourg-Joli (Sacré-Coeur et Saint-Sacrement) / Michel Rouleau | 450 773-1824 |
| Christ-Roi / Cynthia Dolbec | 450 773-1102 |
| Douville / André Beauregard | 450 773-7811 |
| La Providence / Amélie Faille | 450 773-7711 |
| Notre-Dame / Nancy Maillet | 450 773-4559 |
| Saint-Joseph / Guillaume Beaulieu | 450 778-7728 |
| Saint-Thomas-d'Aquin / Bernard Leroux | 450 796-4466 |
| Sainte-Rosalie / Guillaume Leblanc | 450 799-2727 |

**Bourg-Joli**

**Atelier de mécanique et entretien de vélo (12 ans et +)**

Initiation à la mécanique et à l'entretien de base de votre vélo : mise au point printanière et apprentissage du suivi de l'entretien au cours de l'été. Le mercredi 7 avril, de 18 h 30 à 20 h 30, au Centre communautaire Bourg-Joli (2520, av. Sainte-Catherine). C'est gratuit. Apportez votre vélo et vos outils de base. Places limitées. Réservation au 450 773-1824. Offert en collaboration avec Vélo Club Saint-Hyacinthe.

**Douville**

**Inscription au soccer**

Les séances d'inscription ont lieu les 25 et 26 mars, de 17 h à 20 h, au Centre communautaire Douville (385, av. Chapleau). Après ces dates, des frais additionnels de 5 $ seront imposés. Nous sommes toujours à la recherche de parents entraîneurs bénévoles. Information : André Beauregard au 450 773-7811.

**La Providence**

**Souper et danse le 27 mars**

Les Après-midi d'Elle et Lui et les Loisirs La Providence vous invitent à un souper suivi d'une soirée de danse, le 27 mars à 17 h 30. Danse sociale et de ligne sur la musique de Jacques Dulude. Animation avec Micheline Gaudette. Prix de présence et autres. Coût du souper et de la soirée : 15 $. Information : Ernest et Louise au 450 778-1214.

**Notre-Dame**

**Brunch familial et rafle de jambon le 28 mars**

Sous le thème de Pâques, de 10 h 30 à 13 h, au Centre communautaire Notre-Dame (2860, rue Saint-Prosper). Coût : 9 $ (11 ans et plus), 5 $ (5 à 10 ans), gratuit (4 ans et moins). Information : 450 773-4559. ◄

## Baseball mineur : toujours le temps de s'inscrire

**L'Association du Baseball Mineur de Saint-Hyacinthe invite les joueurs et joueuses âgés de 5 à 18 ans (nés entre 1992 et 2005) à s'inscrire auprès d'André Beauregard au 450 773-7811. Les camps d'entraînement intérieurs débutent le 28 mars à la Polyvalente Hyacinthe-Delorme entre 8 h et 17 h selon les catégories. Nous sommes toujours en quête de nouveaux entraîneurs bénévoles avec ou sans expérience, arbitres et marqueurs rémunérés.**

Photo de Nicolas McCaughan : Mésange bicolore

## Activités au Boisé des Douze

**Ce printemps hâtif ramène déjà plusieurs espèces migratrices. Nous vous offrons donc deux sorties en mars. Inscrivez-vous rapidement. Horaire : le vendredi 26 mars à 10 h et le mercredi 31 mars à 15 h. Maximum de 8 personnes par groupe. Prévoyez des vêtements confortables, selon la température, et de bonnes chaussures. N'oubliez pas vos jumelles! Réservation obligatoire auprès de Rita Leblanc au 450 773-9917. Admission 3 $ ou 1 $ sur présentation de la carte de membre. Le point de rendez-vous est le stationnement de la rue Brouillette. Annulation si pluie abondante ou soutenue. De plus, une soirée de conte aura lieu en avril. Cette activité particulière se tiendra le 24 avril et s'adresse aux 6 ans et plus. Surveillez les prochains communiqués ou consultez le site du Boisé des Douze : http://www.ville.st-hyacinthe.qc.ca/boise/**

POUR LE TEMPS PASCAL

# HORAIRE DES MESSES ET CÉLÉBRAT

## SECTEUR URBAIN

**Église Cathédrale**
Lundi 29 mars : Confessions individuelles de 19 h à 20 h
Mardi 30 mars : Confessions individuelles de 19 h à 20 h
Mercredi 31 mars : Confessions individuelles de 19 h à 19 h 30
Mercredi 31 mars : Messe Chrismale à 19 h 30
Jeudi 1er avril : Messe de la Cène du Seigneur à 16 h
Vendredi 2 avril : Marche du Vendredi saint à 18 h 30
Samedi 3 avril : Veillée Pascale à 20 h
Dimanche 4 avril : Messe de Pâques à 9 h 30 et 17 h (avec Mgr François Lapierre)
Dimanche 4 avril : Vêpres à 16 h (prélude musical à 15 h 30)

**Église Christ-Roi**
Lundi 29 mars : Célébration du Pardon à 14 h
Vendredi 2 avril : Célébration de la Passion à 15 h
Dimanche 4 avril : Messe de Pâques à 8 h 30

**Église Saint-Thomas-d'Aquin**
Vendredi 2 avril : Célébration de la Passion à 15 h
Dimanche 4 avril : Messe de Pâques à 10 h

**Église Notre-Dame-du-Très-Saint-Sacrement**
Jeudi 1er avril : Messe de la Cène du Seigneur à 19 h
Dimanche 4 avril : Messe de Pâques à 9 h

**Église Sacré-Cœur-de-Jésus**
Dimanche 30 mars : Célébration du Pardon à 14 h 30
Vendredi 2 avril : Célébration de la Passion à 15 h

**Église Sainte-Eugénie**
Mardi 30 mars : Célébration du Pardon à 19 h
Jeudi 1er avril : Messe de la Cène du Seigneur à 19 h 30
Vendredi 2 avril : Célébration de la Passion à 15 h
Dimanche 4 avril : Messe de Pâques à 11 h

**Église Sainte-Rosalie**
Dimanche 28 mars : Célébration du Pardon à 19 h
Vendredi 2 avril : Célébration de la Passion à 15 h
Dimanche 4 avril : Messe de Pâques à 9 h

**Église Assomption-de-Notre-Dame**
Lundi 29 mars : Célébration du Pardon à 19 h
Jeudi 1er avril : Messe de la Cène du Seigneur à 19 h
Samedi 3 avril : Veillée Pascale à 19 h
Dimanche 4 avril : Messe de Pâques à 10 h 30

**Église Précieux-Sang-de-N.-S.-J.-C**
Dimanche 28 mars : Célébration du Pardon à 14 h
Jeudi 1er avril : Messe de la Cène du Seigneur à 16 h 30
Samedi 3 avril : Veillée Pascale à 20 h
Dimanche 4 avril : Messe de Pâques à 9 h 30

**Église Saint-Joseph**
Dimanche 28 mars : Célébration du Pardon à 14 h
Jeudi 1er avril : Messe de la Cène du Seigneur à 19 h 15
Vendredi 2 avril : Célébration de la Passion à 15 h
Samedi 3 avril : Veillée Pascale à 19 h 15
Dimanche 4 avril : Messe de Pâques à 10 h

**Église Notre-Dame-du-Rosaire**
Jeudi 1er avril : Messe de la Cène du Seigneur à 16 h 30
Vendredi 2 avril : Célébration de la Passion à 15 h
Samedi 3 avril : Veillée Pascale à 19 h 30
Dimanche 4 avril : Messe de Pâques à 7 h 30, 10 h et 11 h 15

**Desserte Sainte-Monique**
Dimanche 4 avril : Messe de Pâques à 10 h 15 et 11 h 15

## SECTEUR BAGOT

**Église Saint-Ephrem d'Upton**
Lundi 29 mars : Célébration du Pardon à 19 h 30
Jeudi 1er avril : Messe de la Cène du Seigneur à 19 h 30

**Église Sainte-Hélène**
Vendredi 2 avril : Célébration de la Passion à 15 h
Samedi 3 avril : Célébration de l'absence à 10 h

**Église Saint-Liboire**
Vendredi 2 avril : Chemin de Croix à 19 h
Samedi 3 avril : Veillée Pascale à 20 h

**Église Saint-Valérien**
Dimanche 4 avril : Messe de Pâques à 10 h 45

**Église Saint-Simon**
Jeudi 25 mars : Célébration du Pardon à 19 h 30
Dimanche 4 avril : Messe de Pâques à 9 h

**Église Sainte-Cécile-de-Milton**
Jeudi 25 mars : Célébration du Pardon à 16 h
Jeudi 1er avril : Messe de la Cène du Seigneur à 19 h
Vendredi 2 avril : Célébration de la Passion à 15 h
Dimanche 4 avril : Messe de Pâques à 10 h 30

**Église Saint-Damase**
Dimanche 28 mars : Célébration du Pardon à 14 h
Jeudi 1er avril : Messe de la Cène du Seigneur à 19 h
Vendredi 2 avril : Célébration de la Passion à 15 h
Dimanche 4 avril : Messe de Pâques à 9 h

**Église Saint-Dominique**
Dimanche 28 mars : Célébration du Pardon à 19 h
Vendredi 2 avril : Célébration de la Passion à 15 h
Dimanche 4 avril : Messe de Pâques à 9 h

**Église Saint-Pie**
Vendredi 2 avril : Chemin de la Croix et Pardon à 19 h
Samedi 3 avril : Veillée Pascale à 20 h
Dimanche 4 avril : Messe de Pâques à 10 h 30

**Église Saint-Hugues**
Jeudi 1er avril : Messe de la Cène du Seigneur à 19 h 30
Vendredi 2 avril : Célébration de la Passion et du Pardon à 15 h
Dimanche 4 avril : Messe de Pâques à 10 h

**Église Saint-André d'Acton Vale**
Vendredi 2 avril : Chemin de Croix à la maison St-Amour, au Domaine Rousseau à 10 h
Samedi 3 avril : Liturgie de la Parole à la résidence de la Présentation à 9 h
Samedi 3 avril : Liturgie de la Parole et communion au centre d'accueil à 14 h 30
Samedi 3 avril : Veillée Pascale à 19 h 30
Dimanche 4 avril : Messe de Pâques à 9 h 30

**Église Saint-Théodore**
Mardi 23 mars : Célébration du Pardon à 19 h 30
Jeudi 1er avril : Célébration de la Cène du Seigneur à 19 h 30
Dimanche 4 avril : Messe de Pâques à 9 h

**Église Saint-Nazaire**
Vendredi 2 avril : Célébration de la Passion à 15 h
Dimanche 4 avril : Messe de Pâques à 10 h 30

## SECTEUR NORD

**Église La Présentation**
Jeudi 1er avril : Messe de la Cène du Seigneur à 19 h
Vendredi 2 avril : Célébration du Pardon à 19 h
Dimanche 4 avril : Messe de Pâques à 8 h 30 et 10 h 30

**Église Saint-Denis-sur Richelieu**
Vendredi 2 avril : Célébration de la Passion à 15 h
Dimanche 4 avril : Messe de Pâques à 9 h

**Église Saint-Charles-sur-Richelieu**
Samedi 3 avril : Veillée Pascale à 19 h 30
Dimanche 4 avril : Messe de Pâques à 10 h 30


VENTE SERVICE

SALON DE L'ÉLECTRONIQUE INC.
Ouellette
Vente, service et location sur tout appareil électronique
Tél.: 450 774-7896
Fax: 450 774-8747
2783, Nichols, Saint-Hyacinthe J2S 2X2
info@salondelelectronique.com
0217404

LIBRAIRIE ST-ANTOINE AGRÉÉE

- Encadrements sur mesures et standard
- Laminages
- Matériel d'artiste
  - ScrapBooking
  - Pinceaux
  - Toiles
  - Peinture sur bois
  - Peinture
  - Pastel
  - Aquarelle
  - Peinture vitrail
  - Etc...

2785 SICOTTE, SAINT-HYACINTHE, 450 774-6000

NOUS SOMMES RICHES DE NOS VALEURS

***Le respect, l'entraide, l'approche humaine.***

*Venez rencontrer un conseiller.*

*Posez vos questions afin de prendre une décision éclairée dans le respect de vos valeurs et à des prix plus qu'abordables.*

Josée Dufresne, C.A.F.

Nous sommes une coopérative funéraire au service de la population depuis **plus de trente ans.**

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE MASKA

**Téléphone : 450 773-8256; 1 877 773-8256**

5205, boul. Laurier Ouest,
Saint-Hyacinthe Qc J2S 3V5
www.residencefunerairemaska.qc.ca
coopfun@netco.ca
0217403

RÉSIDENCE ST-HYACINTHE
Résidence pour les aînés

Pour mieux vivre le 3e âge

Autonomes et semi-autonomes
Soins de type intermédiaire

**Soins +**
- assistance totale au quotidien
- convalescence

**Services +**
- personnel dévoué et respectueux
- infirmières 7 jours / semaine et personnel 24 h

**Sécurité +**
- gicleurs - portes codées

**= Santé +**
- pour nos aînés autonomes, pertes physiques et cognitives

Joyeuses Pâques

residencest-hyacinthe@hotmail.com

4105, boul. Laurier Ouest,
Saint-Hyacinthe Qc J2S 3T8
450 773-6660
0224371

# ATIONS DU PARDON

**Église Saint-Bernard**
Jeudi 1er avril : Messe de la Cène du Seigneur à 19 h 30

**Église Saint-Jude**
Samedi 3 avril : Office de la descente aux enfers à 9 h
Samedi 3 avril : Veillée Pascale à 19 h 30

**Église Sainte-Madeleine**
Dimanche 28 mars : Célébration du Pardon à 19 h 30
Jeudi 1er avril : Messe de la Cène du Seigneur à 19 h 30
Vendredi 2 avril : Célébration de la Passion à 15 h
Vendredi 2 avril : Chemin de la Croix à 19 h 30
Samedi 3 avril : Veillée Pascale à 19 h 30
Dimanche 4 avril : Messe de Pâques à 9 h 30 et 11 h

**Église Saint-Barnabé**
Vendredi 2 avril : Célébration de la Passion à 15 h
Dimanche 4 avril : Messe de Pâques à 10 h

**Église Saint-Louis**
Vendredi 2 avril : Chemin de Croix à 19 h 30

## Marche du Vendredi Saint

2 avril 2010

Dieu tient parole...

Départ à 18 h 30
Cathédrale de Saint-Hyacinthe
Vers l'église
Notre-Dame-Du-Très-Saint-Sacrement
Retour à la Cathédrale


Une équipe professionnelle au service de votre santé.

Joyeuses Pâques !

Nicole Brouillard
Pharmacienne

2080, rue Saint-Pierre Ouest, Saint-Hyacinthe
T 450 773-9763

*Livraison gratuite* / Ouvert 7 jours sur 7

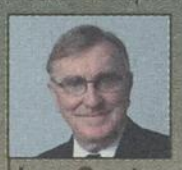
0224370



*Présentes dans notre milieu*

Dignité

La Résidence funéraire Mongeau est constituée d'une équipe de thanatologues diplômés capable de répondre à vos besoins, et ce, avec une éthique de travail reconnue.


**Luc Couture**
*Thanatologue*
*Directeur*

**David Guilbert**
*Thanatologue*
*Directeur adjoint*

**Louis-Philippe Perron**
*Thanatologue*
*Conseiller aux familles*

**Éric Pomerleau**
*Thanatologue*
*Conseiller aux familles*

**Éric Tétreault**
*Thanatologue*
*Conseiller aux familles*

**Isabelle Dion**
*Thanatologue*
*Conseillère aux préarrangements*

Résidences Funéraires MONGEAU

**Siège social :**
**1115, rue Girouard Ouest**
Saint-Hyacinthe, Québec J2S 2Y9
**Tél. : 450 774-8000**

**Succursale :**
244, rue St-Paul
Saint-Pie de Bagot,
Qc J0H 1W0

**Sur préarrangements**
**10% D'ESCOMPTE**
**sur les cercueils et les urnes**
**pour les membres de la FADOQ.**

0217405



**CHOCOLAT DES PÈRES TRAPPISTES DE PÂQUES**

- Vaste choix de livres
- Grand choix de livres pour enfants
- Souvenirs de première communion et confirmation
- Musique classique et de détente
- Grand choix d'articles cadeaux

**HEURES D'OUVERTURE:**

| | |
|---|---|
| LUN. MAR. MERC. SAM. | 9 h 00 à 17 h 30 |
| JEU. VEND. | 9 h 00 à 21 h 00 |
| SAMEDI. | 9 h 00 à 17 h 00 |

0222108


## *Invitation*

**Messe chrismale à la cathédrale**
**Le mercredi 31 mars 2010 à 19 h 30**

Mgr François Lapierre, évêque du diocèse de Saint-Hyacinthe, invite tous les catholiques à venir célébrer la messe chrismale en la cathédrale de Saint-Hyacinthe, 1900, rue Girouard Ouest, Saint-Hyacinthe.

Les chants seront assurés par 35 voix de toutes les régions du diocèse, sous la direction de Mario Jacques.

Cette célébration est une belle occasion de nous rassembler pour vivre un moment important avant la grande fête de Pâques.

**Information : 450 773-8583**
**postes 243 ou 274**

**Cordiale bienvenue à toutes et tous !**

0217255


CONGRÉGATION DES SOEURS DE SAINT-JOSEPH DE SAINT-HYACINTHE 1877

**Une communauté d'éducatrices au service de la jeunesse et de la société depuis 1877**

Les Sœurs de Saint-Joseph de Saint-Hyacinthe vous souhaitent de ***Joyeuses Pâques!***

**805, avenue Raymond, Saint-Hyacinthe, Qc J2S 5T9**

*Bienvenue sur notre site: www.sjsh.org*
*et participez à notre forum de discussion*

0222806

# Services à la communauté

### Société Alzheimer des Maskoutains-Vallée des Patriotes

Conférence « Vivre et aimer au quotidien quand on accompagne un proche atteint de la maladie d'Alzheimer » de l'auteure Édith Fournier, le dimanche 28 mars, de 9 h à midi, au Restaurant Lussier situé au 2005, rue Saint-Pierre Ouest à Saint-Hyacinthe. Coût : 20 $ par personne. Billet en vente au 450 771-4536 poste 6218.

### Chevaliers de Colomb de Sainte-Madeleine

Brunch le dimanche 28 mars, de 9 h à midi. Informations : 450 795-6232.

### Au Phare, Saint-Hyacinthe et régions

Conférence « **Des stratégies pour entrer en relation** » le mardi 30 mars, à 18 h, au Phare situé au 620, avenue Robert à Saint-Hyacinthe et présentée par Diane Beauregard, auteure et psychothérapeute. C'est gratuit et ouvert au public. Inscription obligatoire. Informations : 450 773-7202 ou sans frais 1 877 773-7202. De plus, Diane Beauregard donnera une autre conférence intitulée « **Reconnaître et faire face à la manipulation** » le mercredi 31 mars, à 19 h, au Phare. C'est gratuit et ouvert au public.

### Campagne de financement pour l'organisme APAJ

APAJ, en collaboration avec le restaurant Pépé, organise une journée-bénéfice le mercredi 31 mars. Venez déguster un bon repas, dîner ou souper selon votre choix, au restaurant Pépé situé au 2085, rue Girouard Ouest à Saint-Hyacinthe. En participant à cette activité, vous encouragerez un organisme d'alphabétisation de la région. Les billets, au coût de 30 $ chacun, sont disponibles à nos bureaux au 450 261-0384. Profitez de cette occasion pour venir avec vos amis ou votre famille. On vous attend en grand nombre!

### Réseau Santé Richelieu-Yamaska

Dîner de cabane à sucre le mercredi 31 mars au Pavillon de l'Érable à Saint-Jude. Le dîner est prévu pour 11 h 30. Infos : Lucien Jodoin au 450 778-3990.

### Inscriptions d'avril

Si vous éprouvez des difficultés en informatique ou si vous cherchez des réponses à des questions concernant des programmes ou services gouvernementaux, n'hésitez pas à appeler Émilie Vaillancourt au Centre de femmes l'Autonomie en soiE pour un cours individuel gratuit sur le sujet qui vous intéresse. Internet, logiciel de traitement de texte ou de base de données, il n'y aura plus de problèmes, uniquement des solutions. Pour la joindre : 450 252-0010. Le Centre de femmes L'Autonomie en soiE est ouvert le lundi de 13 h à 16 h 30 et du mardi au jeudi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30. La ressource est fermée le vendredi.

### Ordre des Filles d'Isabelle

Vente de partage le jeudi 1er avril, de 9 h à 14 h. Apportez vos sacs. Réunion le lundi 12 avril, à 19 h 30, au local.

### Cours de secourisme d'urgence, soins aux enfants ou Gardiens Avertis

Un fournisseur autorisé de la Société canadienne de la Croix-Rouge donnera un cours les 3, 10 ou 24 avril, au 1270, rue Des Cascades à Saint-Hyacinthe. Réservez dès maintenant, car les places sont limitées. Infos : 450 261-1046. Cours Gardiens Avertis le 17 avril.

### Messe à l'église Saint-Joseph

Le dimanche 4 avril, à 10 h, le jour de Pâques, venez célébrer et chanter avec Lucie Chaput qui dirige des chants rythmés, accompagnée de Jean-Marie Trépanier au clavier.

### Association pulmonaire

Le groupe d'entraide de Saint-Hyacinthe invite les gens souffrants de MPOC (emphysème et bronchite chronique) à leur rencontre en espérant répondre aux besoins d'un grand nombre de personnes atteintes de maladies respiratoires. Les gens désirant apprendre sur les maladies pulmonaires, partager leurs expériences, briser l'isolement, s'impliquer, sont les bienvenus. Cette rencontre aura lieu le 7 avril, de 14 h à 16 h, à la salle communautaire du Loblaws (2e étage, ascenseur disponible) situé au 2000, boul. Casavant Ouest à Saint-Hyacinthe. Elle s'adresse à toutes les personnes atteintes de maladies respiratoire ainsi qu'à leurs conjoints, aidants naturels, familles ou ami. Pour de plus amples renseignements ou pour confirmer votre présence, il suffit de contacter Denis Messier, responsable bénévole, au 450 779-2466.

### Semaine du parrainage civique

Dans le cadre de la Semaine du parrainage civique, deux organismes de Saint-Hyacinthe se sont joints pour faire connaître ce qu'est le parrainage. Des personnes jumelées viendront partager leurs expériences et répondront à vos questions. C'est donc une invitation que vous lancent Le Trait d'Union Montérégien et le Parrainage civique de Saint-Hyacinthe le jeudi 8 avril, au Zaricot, pour un 5 à 7. Pour plus d'informations : 450 223-1252 ou 450 774-8758.

### Association des stomisés

Journée d'information de l'Association des stomisés Richelieu-Yamaska le samedi 10 avril, à compter de 9 h 30, au Restaurant Lussier situé au 2005, rue Saint-Pierre Ouest à Saint-Hyacinthe. Présentation des produits Hollister et Coloplast avec l'assemblée générale annuelle et élections de quelques membres de l'exécutif. Jean-Pierre Lapointe, président de l'A.Q.P.S., fera un résumé de la dernière année de son association et des futurs projets. Vous devez réserver votre place pour le repas au coût de 5 $ avant le 4 avril à Nicole Lafleur au 450 796-3147.

### Messe avec chants country

Une messe animée par Bernard Paquette aura lieu le 11 avril, à compter de 9 h, à l'église de Saint-Damase.

### Journée de la Divine Miséricorde

Le dimanche 11 avril, à la Cathédrale. Au programme : 13 h, projection du film de Sr Sainte Faustine (salle Mgr Prince); 14 h, exposition du Saint Sacrement; 15 h, Sacrement de Réconciliation; 16 h, procession à l'intérieur de la Cathédrale; 16 h 30, déposition du Saint Sacrement; 17 h, célébration de l'eucharistie.

### Voyage à l'Oratoire Saint-Joseph

Voyage à l'Oratoire le 28 avril. Départ à 7 h 45, de l'église Sainte-Rosalie avec arrêt à l'église Assomption et à la Cathédrale. Retour : 15 h de l'Oratoire. Réservez le plus tôt possible en appelant Denise Giroux au 450 799-5109.

### Souper-spectacle Relais pour la vie

La population est conviée à un souper-spectacle unique mettant en vedette « La Sédition » afin d'amasser des fonds pour le Relais pour la vie. La soirée aura lieu le 30 avril, à 18 h 30, au Centre communautaire de Saint-Jude. Coût des billets : 30 $. Billets en vente dès maintenant. Nombre limité. Infos et billets : Claude Bourgault au 450 792-3378.

### Partage : Marie-Cécile

Organisme sans but lucratif, fondé en 2002 à Saint-Denis-sur-Richelieu, Partage : Marie-Cécile appuie l'oeuvre des Soeurs de la Charité de Saint-Hyacinthe pour les sans-abri en demandant à ses bénévoles de tricoter tuques, mitaines, pantoufles et foulards. Nous accueillons toutes personnes intéressées à se joindre à l'équipe des tricoteuses. Nous acceptons en tout temps les dons de laine pour réaliser les tricots. Pour plus d'informations, rejoindre Mariette R. Leblanc au 450 252-0433.

### Nouveauté au Virage

Le Virage offre désormais un café-causerie pour les usagers, anciens et nouveaux, afin de les aider à sortir de l'isolement et de créer des liens. Les rencontres se déroulent tous les mardis, à compter de 18 h 30. Infos : 450 771-6622.

### Rencontres de prières

Les personnes intéressées à prier et à chanter dans la joie avec Jésus pour retrouver une paix intérieure sont invitées à assister aux réunions de prières qui ont lieu au Séminaire de Saint-Hyacinthe (entrée par le rue Pratte), tous les mardis soir à compter de 19 h 30 (durée de 45 à 60 minutes). Les rencontres s'adressent aux personnes de tous les âges. Infos : 450 252-1940.

### Le R.M.U.T.A.

Le Regroupement maskoutain des utilisateurs du transport adapté (R.M.U.T.A.) a comme mission principale de défendre les droits et de promouvoir les intérêts des personnes à mobilité réduite à l'égard du transport adapté en faisant les représentations nécessaires auprès des autorités concernées. Pour des informations, il suffit de contacter Paul St-Germain au 450 771-7723. Courriel : rmuta@maskatel.net Site Internet : www.rmuta.org

### Club internaute Saint-Hugues

Le Club internaute est situé au Centre récréatif et culturel Martin-Pelletier au 207, rue Saint-Germain. Heures d'ouverture : le mardi, de 13 h à 15 h; le jeudi et le vendredi, de 19 h à 20 h 30; le samedi, de 13 h à 15 h. Quatorze postes avec un lien Internet haute vitesse. Infos : 450 794-2630. Informations gouvernementales en ligne pour vos changements d'adresse : www.caci-monteregie.ca

### Le R.A.M.

Le Regroupement des Accidentés de la Montérégie est un organisme sans but lucratif qui représente les personnes victimes d'accident du travail auprès des instances de la CSST. Si vous avez besoin d'aide, de support ou d'un représentant, contactez le 450 773-5256.

### Popote Saint-Valérien

Le service de la Popote Roulante de Saint-Valérien vise à aider les aînés et les personnes en convalescence ou en perte d'autonomie demeurant à domicile. Ces repas chauds, offerts à un coût minime, comprennent la soupe, le plat principal et le dessert du jour. La livraison s'effectue les mardis et les jeudis de chaque semaine. Infos et inscriptions : Agathe au 450 549-2140 ou Rollande au 450 549-2382.

### Contact Richelieu-Yamaska

Contact Richelieu-Yamaska est là pour venir en aide à des personnes de tous âges vivant une situation difficile. Des intervenants qualifiés sont à votre disposition pour vous accueillir chaleureusement soit par téléphone au 450 774-6952, 24 heures, 7 jours par semaine ou en entrevue de 9 h à 22 h. Ces services sont gratuits et confidentiels. Ligne de prévention du suicide : 1 866 APPELLE (277-3553).

### Gam-Anon

Êtes-vous affecté par quelqu'un qui a un problème de jeu? Il y a de l'espoir et de l'aide disponibles pour les familles et les proches des joueurs compulsifs. Infos : 514 484-6666 ou 1 866 484-6664, site Internet : www.gam-anon.org .

### Alpha-Sourd

Cours gratuits aux personnes sourdes qui désirent savoir mieux lire, écrire, calculer, ordinateur, naviguer sur Internet et programme intéragir avec le centre local d'emploi de Saint-Hyacinthe. Infos : 450 772-5323, télécopieur : 450 772-6778 ou site Internet : www.alphasourd.org .◀

# Sudoku

*Le défi sudoku de Jean-Claude Huriaux*

**PROBLÈME NO 205**
**NIVEAU : Difficile**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 3 | | | 5 | | | | | 9 |
| | | 4 | | | | | | 7 |
| | | | 6 | 9 | 8 | | | |
| | 9 | | 7 | | | | 5 | |
| | 2 | | | | | | 1 | |
| | 8 | | | | 3 | | 4 | |
| | | | 4 | 2 | 7 | | | |
| 1 | | | | | | 6 | | |
| 5 | | | | | 1 | | | 3 |

**RÈGLES DU JEU :**
compléter la grille avec les chiffres de 1 à 9 de façon à ce que chacun d'eux se retrouve une seule fois dans chaque rangée, chaque colonne et chaque bloc de neuf cases, délimité par le trait foncé.

**Solution problème #205**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 3 | 7 | 2 | 1 | 6 | 8 | 9 | 4 | 5 |
| 4 | 8 | 9 | 6 | 5 | 3 | 2 | 7 | 1 |
| 1 | 6 | 5 | 7 | 2 | 4 | 9 | 3 | 8 |
| 6 | 4 | 9 | 3 | 1 | 2 | 5 | 8 | 7 |
| 8 | 1 | 7 | 5 | 4 | 9 | 3 | 2 | 6 |
| 2 | 5 | 3 | 9 | 8 | 7 | 1 | 6 | 4 |
| 5 | 3 | 4 | 8 | 9 | 6 | 7 | 1 | 2 |
| 7 | 9 | 8 | 2 | 1 | 5 | 4 | 3 | 6 |
| 9 | 2 | 1 | 4 | 7 | 5 | 8 | 6 | 3 |

# Un total de **1500 familles** ont bénéficié du programme Éconologis

**Bravo à toute l'équipe d'Éconologis, ce programme d'économie d'énergie totalement gratuit offert par l'Agence de l'efficacité énergétique. Quinze personnes qui travaillent d'arrache-pied pour offrir aux personnes à revenu modeste, de précieux conseils pour réduire leur consommation d'énergie et qui installent gratuitement toute une panoplie d'accessoires éconergétiques.**

Grâce à cette dynamique équipe de professionels, cet hiver, 1 500 familles auront pu bénéficier d'une chaleur accrue dans leur logement et d'une diminution de leur facture d'énergie. Au total, depuis que l'organisme environnemental Nature-Action Qc. effectue ces visites en Montérégie, c'est plus de 8 000 foyers qui auront pu être visités gratuitement.

Ce programme saisonnier est offert de septembre à fin mars, sous forme de visites à domicile et s'adresse autant à des propriétaires qu'à des locataires. Les sources d'énergie admissibles sont l'électricité, le gaz et le mazout et pour les critères d'admissibilité il est possible d'aller les voir sur le site de l'Agence de l'efficacité énergétique au www.aee.gouv.qc.ca/monhabitation/econologis ou sur le site de Nature-Action Qc. à www.nature-action.qc.ca

Ce programme s'effectue jusqu'au 31 mars et il ne reste que très peu de places disponibles. Si vous désirez en bénéficier cette saison-ci, téléphonez vite au 450 653-3199 ou au 1 800 214-1214 poste 1. Le programme sera reconduit pour une dernière année à l'automne prochain et si vous désirez déjà vous y inscrire pour être sûr d'avoir une place, téléphonez rapidement. ◀

Sur la photo, on aperçoit l'équipe qui sillonne toutes les routes et chemins de la Montérégie pour aller aider les gens, beau temps, mauvais temps.

Proprio Direct — VisibiliT

Fanny Lavigne
agent immobilier affilié
514 970-9599
0222114

VISITE LIBRE CE DIMANCHE LE 28 MARS DE 13 H À 16 H AU 115, RUE MORIER, SAINTE-MADELEINE.

*Chaleureuse propriété située dans un secteur de choix, bien entretenue au fil des ans. 4 cac, 2 sdb. Idéal pour la famille. Accès rapide 116 et la 20. Voici une propriété clés en main ! Aucun voisin à l'arrière, vue sur la montagne !!! Vendeur motivé et négociable.*

RE/MAX EXTRA INC.
450 464-1000
Diane Bouchard
514 710-7272
Agent immobilié affilié

* Maison qualifiée clés en main * dans un secteur de choix de St-Hyacinthe, près de la route 116 et autoroute 20. 4 cac de bonne dimension, avec grand salon ouvert sur cuisine et sam. sous-sol bien aménagé avec ses plafonds de 8' et plus. Une grande salle familiale et son poêle à bois pour réchauffer vos hivers.

Inf. : Diane Bouchard 514 710-7272
Re/Max Extra Inc.
365, boul Laurier #202, Beloeil Québec J3G 4H5
0222107

SOLARIUM 2000 inc.

3 GÉNÉRATIONS À VOTRE SERVICE
* Achetez directement du fabriquant Aucun intermédiaire

Les meilleurs solariums au monde !

Les plus confortables des solariums
OUVERT 7 JOURS

Venez visiter notre salle de montre
Installation par nosprofessionnels certifiés

- 3 saisons moustiquaire
- 3 saisons en verre
- 3 saisons plus
- 4 saisons à haut rendement énergétique

Qualité et finition impeccable

Disponible
Facile et payant
Modèle sur mesure
à installer vous-même

800$ DE RABAIS SUR SOLARIUM 4 SAISONS
1 COUPON PAR ACHAT
VALIDE JUSQU'AU 18 AVRIL 2010
SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON

500$ DE RABAIS SUR SOLARIUM 3 SAISONS
1 COUPON PAR ACHAT
VALIDE JUSQU'AU 18 AVRIL 2010
SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON

SORTIE 170 DE L'AUTOROUTE 20
194, SYLVESTRE, ST-GERMAIN-DE-GRANTHAM
819 395-5555
0222600

Remise GRANDMONT INC.
RS

SPÉCIAUX D'OUVERTURE
DU 8 MARS AU 8 AVRIL 2010

1093, Principale,
(route 139) Wickham
819 398-6966
888 398-6966

Cantons-de-L'Est
Granby • 450 776-1116

Rive-Sud de Montréal
Laprairie • 450 619-6327

Haut-Richelieu
Saint-Jean-sur-Richelieu
450 346-9986

RBQ: 8300-5447-02
0217491
www.remisegrandmont.com

# Katimavik : expérimenter pour mieux s'orienter

Le compte à rebours est commencé pour des milliers de jeunes quant à leur choix de carrière. Si certains savent déjà depuis longtemps vers quoi se diriger, plusieurs hésitent encore… Et Katimavik est une option toute indiquée pour ces jeunes qui ont besoin de plus de temps, d'expériences concrètes et de réflexion active pour décider de leur avenir.

### Prendre le temps de se connaître

Tous les conseillers en orientation vous le diront : bien s'orienter, c'est d'abord apprendre à se connaître. Sortir de son cadre de vie traditionnel pour apprendre à mieux se définir, c'est exactement ce que propose Katimavik à ses jeunes participants. Pendant toute la durée de leur expérience (six ou neuf mois), les volontaires Katimavik mèneront à bien des projets au service de la communauté avec dix jeunes de leur âge. En quittant le confort du cocon familial et en se plongeant dans des situations nouvelles, les jeunes participants viennent aussi à s'ouvrir à des réalités jusqu'alors insoupçonnées. Ils en gagnent alors beaucoup en maturité.

### Valider ses choix par l'expérience pratique

Un autre conseil souvent prodigué par les professionnels de l'orientation : rien de mieux que l'expérience pratique pour savoir si un domaine d'emploi nous convient. Les jeunes qui prennent part à Katimavik ont la chance d'effectuer deux ou trois stages de travail volontaire dans des organismes à but non lucratif reconnus, œuvrant dans des champs d'action très variés.

### Mieux s'orienter… tout en obtenant des crédits au collégial?

Vivre une expérience comme Katimavik tout en poursuivant son cheminement scolaire, est-ce possible? Depuis l'automne dernier, le Cégep Marie-Victorin offre aux participants québécois la possibilité d'effectuer, pendant leur projet, jusqu'à l'équivalent d'une session complète en sciences humaines. Ces cours sont crédités par le MELS et reconnus dans l'ensemble du réseau collégial du Québec. Pour plus d'information à ce sujet, consultez le http://www.katimavik.org/news-396/Nouveau-partenariat-avec-le-Cegep-Marie-Victorin

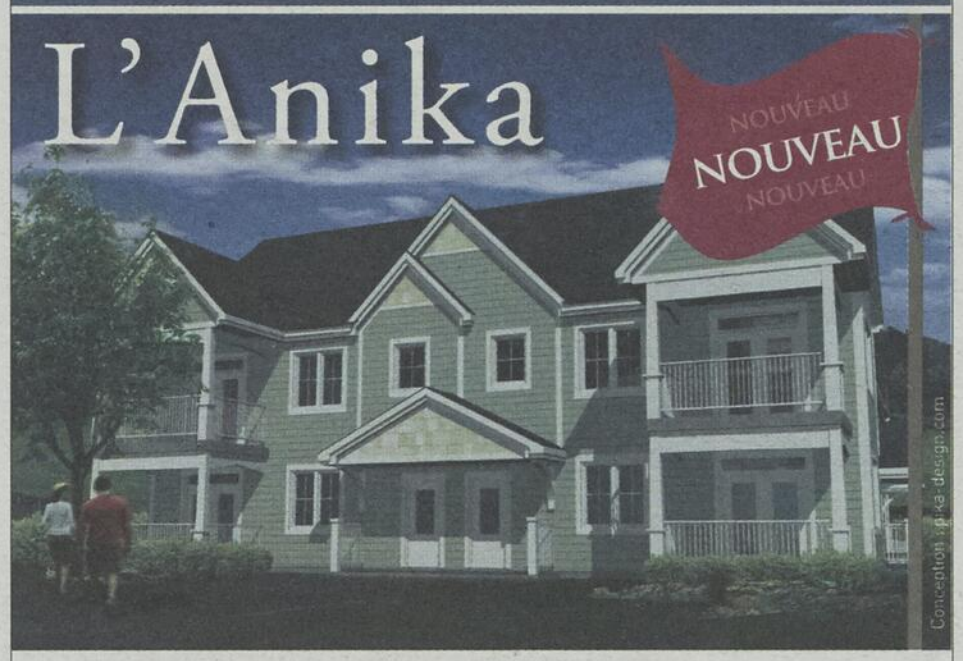
### À propos de Katimavik

Katimavik vise à former des citoyens responsables tout en contribuant de manière importante aux communautés canadiennes par le biais d'un programme national de service volontaire pour la jeunesse. Depuis 1977, Katimavik a changé la vie de près de 30 000 jeunes Canadiennes et Canadiens, tout en contribuant à la croissance socio-économique de plus de 2 000 communautés d'un bout à l'autre du pays. Pendant leur expérience de six ou neuf mois, les participants âgés de 17 à 21 ans vivent avec dix autres jeunes dans deux ou trois communautés au Canada où ils travaillent de 28 à 35 heures par semaine comme volontaires dans divers organismes sans but lucratif. De plus, les participants bénéficient d'un programme d'apprentissage axé sur le développement de compétences personnelles, professionnelles et sociales en matière d'engagement citoyen, de mode de vie sain, de découverte culturelle, de langues officielles, de communication, d'environnement et de planification de projets.

Les inscriptions pour nos programmes offerts en 2010-2011 sont présentement en cours. Pour plus d'information sur Katimavik, visitez notre site web au www.katimavik.org ou notre blogue au www.gokatimavik.com ◄

RE/MAX IMPACT inc.
Courtier immobilier agréé
remax-quebec.com
450 771-7707 Francine Choquette et Jacques Armstrong
MAISON JUMELÉE

SIA 8296608 3 chambres, grande salle de bain, lav./séch. 1er plancher, véranda au-dessus de l'abri d'auto, remise et grand patio.
Inf. : Francine et Jacques 450 888-2015
0222365

NOUVEAU MODÈLE PRINTEMPS 2010
L'Anika


Conception ignka-design.com
À PARTIR DE 189 000 $ txs incl.
www.ledomainesurlevert.com
450-250-0555
La Capitale AFFAIRES
La Capitale vendu .com
GESTION RODIER
Le Domaine SUR LE VERT
0222070

Ste-Rosalie
À LOUER
Luxueux 5 1/2, 800$/mois
À VENDRE
3 luxueux 6 logis 5 1/2, construction 2010

14 855, Des Pins, Sainte-Rosalie
• Luxueux 5-1/2
• Foyer au gaz
• Plancher béton
• Insonorisation maximum
• Aspirateur central
• Grande remise
• 2 stationnements
Pour informations : 450 501-5010
0224339

Vos partenaires pour le succès! Notre mission... votre satisfaction!
Sutton L'immobilier nous habite
Rémi S. Vinette, Agent immobilier agréé 450 513-1107
Daniel Vinette, Agent immobilier affilié 450 513-1243
Groupe Sutton Avantage Courtier immobilier agréé 450 250-2500
0224377
VISITE LIBRE * MAISON OUVERTE
DIMANCHE 28 MARS : 14 H À 16 H

PRIX RÉDUIT : CAUSE TRANSFERT
SIA 8309511, SAINT-HYACINTHE (Douville)
1335, Av. Chénier MAISON JUMELÉE 4 c/c, près CÉGEP, écoles, services, rte 116, A-20.
Rémi S. Vinette ou Daniel Vinette 450 513-1243

# Annonces classées 450 771-0677

HEURE LIMITE: *L'heure de tombée pour les annonces classées est le mercredi 13 h. Après cette heure, elles sont automatiquement reportées à la parution suivante.*

**Rive-Sud et Montréal: 514 875-1948,** télécopieur: 450 773-3115

Fondé en 1853 Le Courrier de Saint-Hyacinthe

## INDEX DES RUBRIQUES


### À VENDRE
100 AMEUBLEMENT
105 ANTIQUITÉS
110 ÉLECTROMÉNAGERS
120 ARTICLES DE SPORTS MOTORISÉS
125 ARTICLES DE SPORTS
130 MACHINERIES ET PIÈCES AGRICOLES
140 ANIMAUX
145 OUTILLAGE
150 DIVERS
160 MUSIQUE
170 VÊTEMENTS
175 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
180 BOIS DE CHAUFFAGE
185 VENTE DE GARAGE

### PROPRIÉTÉS
200 DE CAMPAGNE
210 À REVENUS
220 UNIFAMILIALES
240 COMMERCES / ÉDIFICES COMMERCIAUX
250 CONDOMINIUMS
260 MAISONS MOBILES
270 FERMES-TERRES
275 GARAGES ET ENTREPÔTS
280 TERRAINS
290 CHALETS

### VÉHICULES
305 AUTOMOBILES
310 CAMIONS – CAMIONNETTES
320 VÉHICULES – GARAGES
330 VÉHICULES RÉCRÉATIFS
340 MOTOCYCLETTES - MOTONEIGES

### À LOUER
410 CHAMBRES / CHAMBRES ET PENSION
421 À PARTAGER
422 LOGEMENTS 1 1/2 ET 2 1/2
424 LOGEMENTS 3 1/2
426 LOGEMENTS 4 1/2
428 LOGEMENTS 5 ET PLUS
430 PROPRIÉTÉS
440 MAISONS DE CAMPAGNE
450 BUREAUX-LOCAUX-COMMERCES
460 CHALETS
470 MAISONS MOBILES – ROULOTTES
475 GARAGES ET ENTREPÔTS
480 CONDOMINIUMS
485 LOFTS

### SERVICES
500 OFFRES D'EMPLOIS
510 ASTROLOGIE
520 COURS
530 ENTRETIEN MÉNAGER
535 SANTÉ
540 GARDERIE
550 PERDU-TROUVÉ
560 OCCASIONS D'AFFAIRES
570 RECHERCHE DIVERS
575 SERVICES COMPTABLES/IMPÔTS
580 SERVICES DIVERS
585 VOYAGES / ÉVÉNEMENTS
590 AMITIÉ – RENCONTRES
595 SERVICES PERSONNELS

### PRIÈRES
600 PRIÈRES
650 REMERCIEMENTS

### AVIS PUBLICS
700 AVIS LÉGAUX
720 ENCANS


0230608

## 100 AMEUBLEMENT

**CAUSEUSE** (2 places) et divan (3 places), tissu. Idéal étudiant(e) ou chalet, le tout 300$ (négociable). Et autres articles... 450-795-6852.

**MOBILIER** salon, Lazy-Boy, tissu/motifs Expresso Café, 3 places avec extrémités inclinables, 1 place berçante/inclinable, très propre, confortable, non-fumeur. 550$ négociable.450-252-8031.

## 105 ANTIQUITÉS

**ACHAT** d'antiquités, succession complète. Maurice Rainville: 450-771-2288, cell.:450-771-8393.

**ACHÈTE** antiquités datant de 1940 et moins seulement. Meilleur prix comptant. Articles tous styles: bijoux; monnaie; vitraux; tableaux. François:514-891-0699, lesantiques@gmail.com

**ACHETONS** tableaux de plusieurs artistes. Contactez-nous: 514-207-5554 ou tableaux5142075554@gmail.com

## 110 ÉLECTROMÉNAGERS

**CUISINIÈRE,** 24", Frigidaire; réfrigérateur, 21" (largeur), Goldstar; tous en bon état, 7 ans d'usure, faites une offre! 450-778-0300.

## 120 ARTICLES DE SPORT MOTORISÉS

**ACHAT**/vente/échange VTT (4 roues), 1985 à 2009. Payons meilleurs prix comptant. Nous nous déplaçons. En affaires depuis 1994. VTT Martin:819-364-2578.

**ACHÈTE** motos tous genres: antiques/véhicules tout-terrains. Payons meilleurs prix. Plus de 50 motos en inventaire. Tremblay Motos; 1100, Des Ateliers, St-Hyacinthe (Douville); 450-771-9247, 450-773-5028.

## 120 ARTICLES DE SPORT MOTORISÉS

**TRICYCLE** électrique neuf (0 kilométrage), FunE-Cycle, batterie 500W/12ampères, vitesse: 32km/h, siège ajustable, autonomie: 40km, bleu marin, housse, 1,500$ (négociable); 450-446-8154.

## 125 ARTICLES DE SPORT

**VÉLO** stationnaire acheté chez Club Piscine, comme neuf, 275$ (négociable). Et autres articles... 450-261-9663.

## 140 ANIMAUX

**À** vendre. Chiots Labrador blonds, roux, bruns et noirs; vaccinés/vermifugés, carnet santé; parents sur les lieux; 450-778-2013.

**BERGER** Allemand, Bouvier Flandres, Golden, Bassets Hound, Schnauzer, Caniche, Shih-Tzu, Jack Russel, Yorkshire... Vaccinés/vermifugés, garantie. Formation maître-chien, 450-777-4414, www.relaiscanin.com

**CHIOTS** purs: Bouvier Bernois, Terre-Neuve, Landseer, Leonberg, Montagne des Pyrénées et St-Bernard. Parents sur place. 819-397-2840 (à Drummondville). www.grossepatte.com

## 145 OUTILLAGE

**NOUVELLES** scieries Norwood: LumberMate-Pro, accepte billes 34"diam., scie planches 28"larg., cycle rapide et efficace, 1-800-408-9995 poste: 400-QN. www.scieriesnorwoodSawmills.com/400QN

## 150 DIVERS

**COUVERCLES** pour spa. Prix et qualité imbattables; disponibles dans toutes les formes et couleurs; www.thecoverguy.com/francais.php 1-866-565-5252.

## 150 DIVERS

**ARGENT RAPIDE!** Dépôt direct. Réponse: 1heure et-. Aucun crédit refusé. Remboursé: **56,68$**/semaine. Condition: emploi +6mois. Financière MBO: 1-877-500-3132.

**4 PNEUS** été usagés 15", bonne condition, 20565R15. Aubaine: 50$/l'ensemble! 450-774-4551.

**81 BALLES** carrées de foin (2e coupe 2008), bonne qualité (70%- matière sèche). Mario: 450-796-2164.

**ARMES** à feu. Achat:carabines, fusils, revolvers, pistolets; conversion prohibée à restreinte. A.R. Lusignant Armurier inc. (établie depuis 1930). 450-778-1817 www.quebecgun.com

**CABANONS** (remises à jardin). 10'x12': 1,699$; 10'x16': 1,949$; 12'x16': 2,199$; 15'x20': 3,099$; 15'x30': 4,599$; 20'x30': 5,899$. Autres grandeurs disponibles, livraison et installation gratuites. #RBQ:8213-9338-04; 450-632-0007.

**MAISON** centenaire à démolir, vente du sous-sol au grenier. Possibilité de donner une 2e vie: aux armoires de cuisine, plomberie, fournaise à l'huile, portes centenaires. Aussi, plusieurs articles de maison. 26-27-28 mars, 9h à 17h; au 7270, avenue Dussault, St-Hyacinthe.

**ordinateurs-usages.com** Super promotion d'été. Écrans neufs LCD: à partir 129$ et Pentium IV:199$ (garantie). Réinstallation Windows:seulement 40$. Livraison/réparation/recyclage. Passez en magasin: 7635, boul. Laframboise, St-Hyacinthe (St-Thomas-d'Aquin); 450-253-8324.

## 175 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

**BOIS** Francs Bomarc. Manufacturier planchers bois franc prévernis très grande qualité. Au 53, Gatineau, Granby. 450-378-9883/1-877-378-9883. Ouvert lundi au samedi.

## 180 BOIS DE CHAUFFAGE

**BOIS** de chauffage en 8 pieds et en 16 pouces. 819-398-7535.

## 210 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

**LUXUEUX** 4 logis neufs, 5-1/2, remise, insonorisé maximum, finition haut de gamme, grand stationnement, disponible juin, très rare. Yvan: 450-501-5010.

**QUADRUPLEX** (4X4-1/2), tout brique, 2 garages, excellent état; 2075, Bourassa, (coin Bourdages), St-Hyacinthe; revenus: 25,300$, prix demandé: 395,000$; 450-773-3484.

**QUADRUPLEX** à vendre; St-Hyacinthe (secteur St-Joseph); près des services et école Roméo-Forbes; www.lespac.com #20598067. Simon: 450-768-7192 (agents s'abstenir).

**RECHERCHE** immeuble à logements, 6 unités et+, par compagnie de gestion, à Saint-Hyacinthe; aucun financement nécessaire; bur.:450-252-1995 poste 23.

## 220 PROPRIÉTÉS UNIFAMILIALES

**À** Ste-Rosalie; très beau semi-détaché neuf; façade en pierre: 1,000pi², bois franc/céramique, grand terrain, finition haut-de-gamme, insonorisation maximum; seulement 164,580$ (+taxes); 450-501-5010.

## 220 PROPRIÉTÉS UNIFAMILIALES

**BUNGALOW,** rue Marguerite-D'Youville, Saint-Hyacinthe(Saint-Joseph), 3càc, 2 sdb, climatisation, aspirateur central, grand terrain clôturé, remise, gazebo, près de l'école, 450-778-1174.

**SAINTE-MARIE-MADELEINE,** cottage rénové de A à Z, 4 cac, terrain 16,000 pi.ca., 25 min. de Montréal et 7 min. de Saint-Hyacinthe, 250,000$ négociable. Xavier Grelier, Remax: 514-815-9719.

**STE-HÉLÈNE-DE-BAGOT**; 184,900$, construction 2007. Maison: 26'x40', 3càc, échangeur d'air, isolation supérieure, sous-sol semi-fini; terrain: 10,000pi², cabanon; www.lespac.com #20438280; 819-437-7767, 450-513-3484.

## 240 COMMERCES / EDIFICES COMMERCIAUX À VENDRE

**IMMEUBLE** commercial à St-Dominique (près St-Hyacinthe): 2 locaux (dont 1 loué à Poste Canada). Possibilité de revenus locatifs: 21,000$/année. Prix demandé: 208,000$; 514-312-3749.

## 270 FERMES-TERRES À VENDRE

**JE** recherche petite érablière dans la région de St-Hyacinthe; 450-773-6110.

## 280 TERRAINS À VENDRE

**NOTRE-DAME-DES-BOIS.** Grands terrains boisés en montagne, à partir de 21,500$ (financement à partir de 200$ comptant et 110$/mois); 819-888-2314, www.domainedesappalaches.ca

## 305 AUTOMOBILES

**ACHETONS** véhicules pour route ou pour pièces; payons bon prix; transfert SAAQ jour/soir; remorquage gratuit; 514-943-0989, 450-447-8536.

**NISSAN** Sentra 2001, automatique, 123,000km, tout équipé, 8 pneus (hiver/été), pare-brise et batterie neufs, freins avant, plaquettes mai 2008; 450-250-0221.

**SPORT** Cadillac CST, 2007, 2.8, 4portes, 108,000km, 4pneus été/jantes, 4 roues alliage, 4amortisseurs d'été; 16,392$. Visible: 545, Bourassa, St-Hyacinthe; 514-299-9397.

## 320 VÉHICULES GARAGES

**À** voir: autos, camions, 4x4 (années 2004 à 2010); financement maison, aucun cas refusé/aucun endosseur (léger dépôt). Automobile Brisson:1-866-566-7081, www.automobilesbrisson.com

**ATTENTION!** besoin d'un véhicule? Aucun cas refusé. Sur présentation de l'annonce: 500$ de rabais. Temps limité. Transco 2000 Ltée: 450-446-2800.

**ATTENTION!** Besoin d'une auto. Problème crédit? Aucun cas refusé. Financement sur place. Voitures, camions/fourgonnettes, 2000-2006. Robert Cloutier Autos:450-446-5250/514-830-0098, 1-888-446-5250, www.robertcloutierautos.com

AUTO BAS PRIX
**Problème de crédit, besoin d'une auto ou d'un camion? Financement privé. Aucun cas refusé. Réponse en 2 heures:450-252-7373, 450-779-0716.**
www.autobasprixst-hyacinthe.com


**À VENDRE** PAR LE PROPRIÉTAIRE

Condo 4 1/2 avec air climatisé mural de 12 000 BTU inclus, plancher chauffant dans la cuisine, salle de bain et la salle de rangement, bain thérapeutique, asp. central inclus, rideaux et toiles, système d'alarme inclus, aire ouverte dans le salon, salle à manger et cuisine. Const. 2007, libre immédiatement.
1633, AV. VÉZIVA, SAINT-HYACINTHE, COIN GIROUARD PRÈS DU COLUMBARIUM
**Pour une visite, contactez Marie-Ève Cloutier 450 768-7169 ou Ghislain Cloutier 450 278-1072**
0218353

**À VENDRE** PAR LE PROPRIÉTAIRE

**Joli bungalow construction 2009, Sainte-Hélène,** entièrement fini comprenant une salle à manger, 3 chambres, 2 salles de bain complètes, 2 salons, une salle de jeu. Les armoires de la cuisine sont en polyester, les planchers en merisier 3»1/4 et céramique avec mosaïque. Plafond avec partie cathédrale, stores similibois compris avec plafonnières et lustres. Terrain de 9 605 pieds carrés et maison avec une superficie de 2 136 pieds carrés (incluant le sous-sol).
**Pour plus d'informations 450 791-0161**
**Pour plus de photos voir Lespac #21051797**
0222796

**À VENDRE** PAR LE PROPRIÉTAIRE

**5380, rue Frontenac, Saint-Hyacinthe dans le secteur Douville**
Belle maison unique en son genre... Grand terrain de 12 000 pi.ca., grand garage détaché de 20' x 28', 4 1/2 au deuxième qui rapporte 6 420$ par année, loué jusqu'en juin 2011!! Au rez-de-chaussée, 8 pièces et demi dont 4 chambres à coucher. Cour arrière très privée. Toiture 2007. Prix : 258 000$.

Inf. : 450 774-9377 soir, fin de semaine.
**Visitez www.lespac.com #21058197**
0224648


### AVIS AUX ANNONCEURS

Le Courrier de Saint-Hyacinthe ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Le journal se réserve le droit de refuser toute publicité ne convenant pas à sa politique.

Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: "Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant." Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée. Toute correction à apporter ou tout retrait d'une annonce classée doit parvenir au bureau du journal avant 13 h, le mercredi. Après ce moment, l'annonce sera facturée comme entendu.

### TARIF

**10,41$** *20 mots* par annonce
**+ taxes = 11,75$**
31¢ + taxes le mot additionnel

TÉL. 450 771-0677
TÉLÉCOPIEUR : 450 773-3115
TÉL. RIVE-SUD et MONTRÉAL : 514 875-1948

Toutes vos annonces classées sont maintenant affichées sans frais additionnels sur notre site Internet :
**www.lecourrier.qc.ca**

LES ANNONCES CLASSÉES SONT PAYABLES À L'AVANCE
**HEURE DE TOMBÉE MERCREDI 13 h**

Les cartes de crédit sont acceptées par téléphone ou sur place.


0230609

**NOUVEAU**

Ajoutez de la **VISIBILITÉ** à vos annonces classées en ajoutant de la **COULEUR.**

POUR **3,50$** DE PLUS TAXES INCLUSES

**TIRAGE DANS LE COURRIER**
À l'achat d'une annonce classée dans Le Courrier, courez la chance de GAGNER 1 paire de laissez-passer pour le cinéma.
cinéma Saint-Hyacinthe

## 320 VÉHICULES GARAGES

**NOUVEAU À ST-HYACINTHE** Financement automobile. Faillite, mauvais crédit, retard et plus. Approbation en 1h. La semaine passée: 11 financements approuvés. 450-230-2829.

**TOYOTA** Corolla CE, 2006, automatique, tout équipée, 61,000km, garantie: 12 mois ou 25,000km; prix: 7,500$. Automobiles A.Bousquet: 450-773-2366.

**TOYOTA** Corolla CE SE, 2008, automatique, tout équipée, toit ouvrant, 33,000km, garantie: 36 mois ou 65,000km; 10,800$. Automobiles A.Bousquet: 450-773-2366.

## 340 MOTOCYCLETTES / MOTONEIGES

**MOTOCYCLETTE** Honda CM250, 1983, courroie, valises, mécanique A1, batterie neuve, 600$; 450-791-2177.

**SCOOTER** Yamaha BWS, 2008, 12,500km, 2,200$; 450-795-6255.

## 410 CHAMBRES/ CHAMBRES ET PENSION

**BELLES** chambres, idéales pour étudiant(e), Internet disponible, incluant: cuisinière/réfrigérateur, chauffage, buanderie sur place. À 150m de Fac. Méd. Vét., 450-779-2534.

**BOIS-JOLI** (près Galeries St-Hyacinthe/hôpital/écoles); chambre meublée avec lavabo, utilités cuisine, câble; entrée privée, non-fumeur, prix raisonnable; 1275, Prince; 450-773-3875.

**CHAMBRE** à louer dans maison privée, non-fumeur, près Galeries St-Hyacinthe, endroit tranquille, accès toutes commodités; 450-778-1511.

**CHAMBRE** à St-Hyacinthe, rue Laframboise, meublée, cuisinière/réfrigérateur, câble, less./séch., accès Internet, stationnement, entrée privée; 70$/sem.; 514-227-0862.

**CHAMBRE** au sous-sol d'un bungalow; Saint-Hyacinthe (secteur Saint-Joseph); meublée; avec câble et Internet, 300$/mois, libre immédiatement; 450-772-0988, cell.:450-779-0048.

**CHAMBRE** d'étudiant près Cégep et ITA, libre immédiatement, meublée; cuisine, less./séch. communautaires; câble, tranquille, 260$/mois, aucun stationnement; 450-773-4727, 450-779-3248, 514-377-2769.

**CHAMBRE** meublée, centre-ville St-Hyacinthe; idéale pied-à-terre pour travailleur(euse), étudiant(e) responsable, non-fumeur; 380$/mois, accès maison, stationnement, Internet, câble; libre immédiatement; 450-774-4495.

**RÉSIDENCE** personnes âgées 40 ans+; chambres meublées ou non; téléphone/câble, court séjour; crédit d'impôt; 450-771-6620.

## 410 CHAMBRES/ CHAMBRES ET PENSION

**CHAMBRES** disponibles pour personnes âgées autonomes au Jardin d'Isabelle. Excellente nourriture (faite maison); câble de base, lessive et entretien ménager de la chambre inclus; zoothérapie en permanence, grandes galeries et atmosphère familiale vous y trouverez. Pour plus d'informations, téléphonez: 450-771-4426.

**RÉSIDENCE BAMBOCHER**
**Pour personnes 3e âge; à St-Hyacinthe (coin Bernard et Frégeau). Une(1) chambre simple (possibilité double), avec toilette privée, ambiance familiale, libre immédiatement; 450-799-3252.**

**TRAVAILLEUR(EUSE)**. Chambres à louer à St-Hyacinthe (en bordure de l'autoroute #20), câble inclus; 450-799-0577 ou 450-799-4607.

## 422 LOGEMENTS 1 1/2 et 2 1/2

**1-1/2**, 2-1/2; campus étudiant; près Cégep; meublés/chauffés/éclairés, sdb/cuisinette, rangement; buanderie, concierge sur place; sécuritaires, impeccables; libres immédiatement, juillet; 450-250-2222. **WWW.GROUPEROBIN.COM**

**1-1/2**, 2-1/2; centre-ville; jolis, ensoleillés, certains rénovés, chauffés/meublés/éclairés; près Marché Centre/salle spectacles; libre en tout temps; 450-250-2222 **WWW.GROUPEROBIN.COM**

**1-1/2** au centre-ville St-Hyacinthe, avenue Hôtel-Dieu; semi-meublé/chauffé/éclairé, 300$/mois, libre maintenant, références demandées; 450-774-5519.

**1-1/2** au Grand Château: 1395, Girouard O., St-Hyacinthe (près de tous les services); sécuritaire, meublé, service de conciergerie, ascenseur, lavoir; libre immédiatement; 450-773-5766; www.grandchateau.ca

**1-1/2** chauffé, meublé, éclairé; endroit paisible, près de tous les services, libre, 360$/mois. Contactez François: 450-223-9573.

**1-1/2** et 2-1/2 meublés ou semi-meublés, chauffés/éclairés; situés près hôpital; salle de bain privée, buanderie, stationnement automobile; non-fumeur. S'adresser: 2805, Bourdages Nord, St-Hyacinthe; 450-773-0107.

**1-1/2** meublé, chauffé, éclairé; service de buanderie; situé au 13200, avenue Brabant, St-Hyacinthe (secteur Ste-Rosalie); 450-799-3696.

**1x1-1/2**; Bois-Joli (près services et École Professionnelle St-Hyacinthe, idéal étudiant); meublé/chauffé/éclairé; libre immédiatement/juillet; buanderie sur place; 450-250-2222, **WWW.GROUPEROBIN.COM**

## 422 LOGEMENTS 1 1/2 et 2 1/2

**1-1/2** meublé/chauffé/éclairé, endroit sécuritaire, pour personne tranquille, concierge sur place, buanderie, frais peint, porte-patio balcon, sdb complète (bain/douche), 325$/mois, occupation rapide; 454, avenue Ste-Anne, centre-ville St-Hyacinthe; 450-778-1126 (entre 13h et 20h).

**1-1/2** meublés/chauffés/éclairés; salle de lavage sur place, endroit tranquille, câble inclus; au 1495, St-Antoine, St-Hyacinthe; à partir 325$/mois; 450-771-1736, 450-771-7952.

**2-1/2;** 380$/mois, meublé/chauffé/éclairé, libre immédiatement, service buanderie, propriétaire sur place; au 280, rue St-François, St-Hyacinthe; 450-771-9539.

**2-1/2;** 980, rue Hôtel-de-Ville (coin Dessaulles, face Parc Casimir), St-Hyacinthe; 2e étage, balcon, buanderie, rangement, semi-meublé, 375$/mois, libre 1er juillet; 450-771-8797.

**2-1/2** au 1435, avenue De Meulles, St-Hyacinthe (secteur Douville); non-fumeur, semi-meublé, électricité locataire, stores inclus, chambre fermée, stationnement, remise extérieure, accès less./séch., 330$/mois, libre 1er juillet; 450-261-9920 (laissez message).

**2-1/2** chauffé/éclairé, meublé, très propre, service buanderie, libre immédiatement; 375$/mois (câble inclus); au 505, Mondor, St-Hyacinthe; 450-278-0093.

**2-1/2**; grand, près Cégep; entrée indépendante, certains avec chambre fermée et less./séch., meublés/chauffés/éclairés; libres immédiatement, août; 450-250-2222; WWW.GROUPEROBIN.COM

**2-1/2** meublé/chauffé/éclairé; au 2315, avenue Ste-Anne, St-Hyacinthe; libre immédiatement; 514-886-7162 (après 18h ou laissez message).

**2-1/2** meublé/chauffé/éclairé, balcon; près Centre-Ville St-Hyacinthe; propre, endroit calme, non-fumeur, pas d'animaux, propriétaire occupant, bail au mois, références demandées, 330$/mois, libre 1er mai; 450-774-1678 (après 15h). Bienvenue étudiant(e).

## 422 LOGEMENTS 1 1/2 et 2 1/2

**2-1/2** rénové, chauffé/éclairé/semi-meublé, chambre; 2363, St-Joseph; buanderie, rangement, stationnement, au mois; 1er avril; 450-774-1090, cell.:450-513-2528.

**2-1/2**, rue St-François, St-Hyacinthe (Centre-Ville); meublé/chauffé/éclairé, lit escamotable, balcons, buanderie, pas d'animaux, endroit tranquille, références requises, libre immédiatement; 450-774-0371.

**2-1/2**, Saint-Hyacinthe (secteur Saint-Thomas-d'Aquin). Meublé, lit mural, less./séch., planchers bois/céramique, stationnement, demi-sous-sol, frais peint, 405$/mois, libre juillet, 450-888-1198.

**APPARTEMENT** 1-1/2; 2795, de la Bruère, St-Hyacinthe; meublé/chauffé/éclairé, entrée et stationnement privés, less./séch. non disponibles, non-fumeur, libre immédiatement; 450-773-3345.

**AU** 2090, Brébeuf (entre Dessaulles et Sicotte), St-Hyacinthe; chauffé/éclairé, 3e étage, références demandées, 410$/mois, libre immédiatement; 450-778-3486.

**AU** Centre-Ville St-Hyacinthe; 1-1/2 et 2-1/2 pour personnes tranquilles; chauffés/éclairés/semi-meublés, conciergerie sur place; prix raisonnables; Place Saint-Antoine: 450-774-1398.

**ST-HYACINTHE**; 2-1/2; avenue Brodeur; rez-de-chaussée, balcon privé, 525$/mois (semi-meublé, chauffé/éclairé), libre immédiatement; 450-250-2183.

## 424 LOGEMENTS 3 - 3 1/2

**3-1/2** de luxe, tout rénové, Saint-Hyacinthe (La Providence); maison privée, planchers de bois, très grandes fenêtres, semi-meublé, câble inclus, accès à cour aménagée, stationnement, non-fumeur, pas d'animaux, idéal personne seule, références, 520$/mois; 450-888-1012.

**3-1/2;** rue Morison, St-Hyacinthe; 1er étage, planchers bois franc, inst. less./séch., corde linge, balcons, stationnement, 375$/mois, libre 1er juillet; 450-774-3279.

## 424 LOGEMENTS 3 - 3 1/2

**3-1/2;** Concorde Sud, Saint-Hyacinthe (secteur Saint-Joseph); non-fumeur, 2e étage, planchers bois franc, inst. less./séch., corde/linge, stationnement, 421$/mois, libre 1er juillet ou avant; 450-774-3279.

**405$/MOIS**; libre 1er juillet; des Gouverneurs (près Galeries St-Hyacinthe); endroit tranquille, très propre, semi-meublé ou meublé, porte-patio, cour fermée, stationnement, corde linge, serv. buanderie/conciergerie; 450-796-5993.

**3-1/2**, coin Calixa-Lavallée/Brodeur, Saint-Hyacinthe, chauffé, inst. less./séch., 2 stationnements, 485$/mois, libre 1er juillet ou avant, 514-264-7314.

**3-1/2** près hôpital Saint-Hyacinthe; immeuble paisible; demi-sous-sol, planchers céramique/bois, échangeur d'air/bien insonorisé, buanderie/intercom; stationnement, chien interdit; 1er juin, 465$/mois; 450-799-3028.

**1 BEAU** 3-1/2; sous-sol maison privée, bien décoré, douche en coin, meublé; St-Hyacinthe (Ste-Rosalie); entrée privée, idéal personne seule/non-fumeuse, libre 1er mai; 520$/mois (électricité/chauffage, câble/Internet inclus); 450-799-3135.

**1er JUILLET**; grand 3-1/2; rez-de-chaussée, salon double, beaucoup de cachet, cabanon, stationnements disponibles; 2150, La Fontaine, St-Hyacinthe; 470$/mois. Martin: 514-267-7911.

**1x3-1/2**; beau logement près autoroute #20; bien éclairé, planchers flottant/céramique, câble/Internet inclus, entrée privée; libres mars/juillet; **WWW.GROUPEROBIN.COM** 450-250-2222.

**1x3-1/2**; Bois-Joli; grandes pièces bien ensoleillées, porte-patio, plancher flottant, rangement, tranquilles/sécuritaires, buanderie sur place, stationnement; 450-250-2222, **WWW.GROUPEROBIN.COM**

**1x3-1/2**; centre-ville; rénové, grand, très propre et ensoleillé, ascenseur, inst. less./séch., rangement, sécuritaire; libres immédiatement/juillet; 450-250-2222, **WWW.GROUPEROBIN.COM**

**1x3-1/2**; Clé du Bonheur; beau/ensoleillé, plancher flottant, ascenseur, salle de lecture; près des services. Il vous plaira! 450-250-2222, **WWW.GROUPEROBIN.COM**

## 424 LOGEMENTS 3 - 3 1/2

**1x3-1/2** (neuf), style condo, grand balcon, planchers flottant/céramique, échangeur d'air, Internet inclus; près Fac. Méd. Vét. Libres immédiatement/juillet; 450-250-2222, **WWW.GROUPEROBIN.COM**

**2x3-1/2** au Grand Château: 1395, Girouard O., St-Hyacinthe (près de tous les services); sécuritaires, semi-meublés, service de conciergerie, ascenseur, lavoir; libres immédiatement; www.grandchateau.ca 450-773-5766.

**2x3-1/2** rénovés, libres 1er juillet; rez-de-chaussée: 510$/mois et 1er étage: 500$/mois; planchers flottant/céramique (sdb), inst. less./séch., 2 stationnements/entrée privées; pas d'animaux; 450-774-1742.

**2x3-1/2**; St-Hyacinthe (secteur St-Joseph) libres 1er juillet; 2e étage, aucun tapis, inst. less./séch. et+; 425$/mois; 450-768-7192.

**2x3-1/2** tranquilles; St-Hyacinthe (St-Joseph); très éclairés, accès cour, incluant stores et climatiseur; 450-773-4288.

**3-1/2**; 815, Desaulniers, St-Hyacinthe (près bibliothèque municipale); 1er étage, entrée privée, planchers bois, balcon, stationnement, inst. less./séch., 1er juillet, 440$/mois; 450-771-8797.

**3-1/2**; au 1250, rue Gauthier (près hôpital et Galeries St-Hyacinthe); semi-meublé/chauffé/éclairé, 1 stationnement; idéal personne seule, non-fumeur; pas d'animaux, libre 1er juillet; références demandées; 450-223-0099.

**3-1/2** au 1300, rue des Seigneurs O., St-Hyacinthe; construction 2007 très propre et tranquille; planchers céramique/flottant; piste cyclable; libre 1er juillet, pas d'animaux, 500$/mois (références demandées). Contactez Yvan: 450-792-3047, cell.:450-278-1296.

**3-1/2;** centre-ville Saint-Hyacinthe; semi-meublé, très propre, planchers bois franc, près des services, pour personne tranquille non-fumeuse, libre immédiatement; 450-261-8191.

**3-1/2** meublé/chauffé/éclairé; au 2315, avenue Ste-Anne, St-Hyacinthe; accès less./séch., libre 1er juillet; 514-886-7162 (après 18h ou laissez message).

## 424 LOGEMENTS 3 - 3 1/2

**3-1/2** de luxe, tout rénové, sous-sol, Saint-Hyacinthe (La Providence). Maison privée, chauffé, a/c, semi-meublé/éclairé, câble/buanderie inclus, planchers bois, accès à cour aménagée, stationnement, non-fumeur, pas d'animaux, idéal personne seule, références, 500$/mois; 450-888-1012.

**3-1/2**, haut duplex, situé rue Morin, près Choquette (Saint-Hyacinthe) inst.less./séch., grand balcon, 1 stationnement, 415$/mois, libre 1er juillet; 514-214-3033.

**3-1/2** neuf; planchers chauffants, système alarme, aspirateur central; 1er plancher; quartier paisible; 600$/mois; 450-779-9264.

**3-1/2** près centres commerciaux; très propre, incluant:cuisinière/réfrigérateur, stationnement +prise; au 820, Prince, St-Hyacinthe; 560$/mois (chauffé/éclairé), libre maintenant, 450-771-8675 (après 18h).

**3-1/2**, rue Notre-Dame, St-Hyacinthe (près Fac. Méd. Vét.); bien ensoleillé, semi-meublé, plancher marqueterie, stationnement, entrée privée, libre 1er juillet, références demandées, 450-771-0250.

**3-1/2**, rue Saint-Joseph, Saint-Hyacinthe (quartier Bourg-Joli), chauffé/éclairé/semi-meublé, très ensoleillé, plancher bois, références demandées, libre 1er juillet, 450-771-0250.

**3-1/2** (sur 2 étages) situé au 2700, Decelles, St-Hyacinthe; avec câble, climatisation murale et stationnement; 440$/mois (non chauffé/non éclairé); libre 1er juillet. Michel: 450-774-3675, 450-278-3518.

## 424 LOGEMENTS 3 - 3 1/2

**3-1/2**; (Saint-Joseph) Saint-Hyacinthe; construction récente, pour semi-retraités/retraités, ascenseur, salle communautaire, système caméra, concierge; à partir 610$/mois; immédiatement; 450-230-6787, 450-230-3541.

**3-1/2**; St-Hyacinthe (Ste-Rosalie); spacieux, 1er étage, immeuble très tranquille, inst. less./séch./lave-vaisselle, stationnement; libre immédiatement; 450-799-0871.

**3-1/2** (style loft); St-Hyacinthe (secteur La Providence); semi-meublé, inst. less./séch., rangement, stationnement, libre 1er juillet; 430$/mois; 514-608-9171.

**AU** 840, Prince, St-Hyacinthe (près centres commerciaux, hôpital et autoroute 20); 1er étage; intercom; aspirateur central; porte-patio; buanderie; idéal pour personne seule; 450-778-3486.

**BEAU** 3-1/2 à St-Hyacinthe; idéal personne seule/sans animaux, inst. less./séch., références demandées, 450-252-9292.

**BEAU** 3-1/2, à St-Hyacinthe (près Faculté Médecine Vétérinaire et Intact); très propre, semi-meublé, remise et stationnement inclus, libre 1er juillet; 450-252-0959, 450-501-9955, 450-278-0846.

**BEAU** grand 3-1/2, près de tous les services, beaucoup de rangement, très éclairé, style loft, libre 1er avril, 627$/mois, Internet et cabanon inclus (avril négociable); 450-278-4471.

**GRAND** 3-1/2 à St-Hyacinthe; libre immédiatement, 1er étage, avec balcon et porte-patio, système intercom et stationnement, 460$/mois; 450-888-2324.


**HABITATION 50 ANS ET PLUS**
**Grand logement 4 1/2 ainsi que 3 1/2**
Ascenseur / Surveillance par caméra
Salle communautaire / Salle d'exercice
Salle de billard / Jeux extérieurs
Près des services / Activité loisir
TÉL. : **450 774-4923**
FIN DE SEMAINE : **450 774-3999**
0224420

***Résidence St-Pierre***
**Chambres disponibles avec toilettes privées pour personnes autonomes et semi-autonomes**
Ascenseur
Repas équilibrés par une diététitienne
Surveillance 24h
Pour informations : Lise Benoit, propriétaire
**450 518-0433**
3160 St-Pierre Ouest, Saint-Hyacinthe
0218476

**À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE**

**3 300 $**

Beau grand cabanon, 3 ans d'usage. Plancher en 2 x 6 et plaqué 3/4 murs en 2 x 4 au 16» recouvert de déclin maybec toiture en bardeau d'asphalte 25 ans.

**Inf. : Jacques Grenier, La Présentation, Les Maskoutains 450 209-2402**
0216845


# *Cartes professionnelles*

### SOINS DES PIEDS

### AUTOMOBILE

### AUTOMOBILE

### ORDINATEUR

### ASSURANCE

### DÉCAPAGE

### MASSOTHÉRAPEUTE

## 424 LOGEMENTS 3 - 3 1/2

**DOUVILLE**, 5630, Jalobert; 3-1/2 idéal 50 ans+, grand logement, ascenseur, surveillance caméra, salle communautaire; à proximité clinique médicale, pharmacie, épicerie; dans un environnement boisé. Rendez-vous jour: 450-774-4923, soirs et week-end: 450-774-3999.

**DOUVILLE**, grand 3-1/2; 1460, Courcelles, St-Hyacinthe; semi-meublé, très propre, less./séch., endroit tranquille, terrasse, idéal personne seule, références demandées, pas d'animaux, libre 1er juillet, 450-771-0570.

**GRAND** 3-1/2, libre 1er juillet; rue Laval, St-Hyacinthe (près des services); grand balcon; 450-779-2534.

**GRAND** 3-1/2, très éclairé, plancher bois franc; coin Raymond et Duvernay; 475$/mois, libre juillet; 450-253-0518, 514-969-8004.

**GRANDES** pièces très éclairées; rénové/frais peint; plancher bois franc, less./séch. et lave-vaisselle inclus; aucun chien; 530$/mois, libres maintenant, 450-778-9224.

**TRÈS** grand 3-1/2, sous-sol; rue Martel, St-Hyacinthe (secteur La Providence); nouvellement rénové, 420$/mois (non chauffé/non éclairé), libre juillet; 514-269-2660.

## 426 LOGEMENTS 4 - 4 1/2

**4-1/2**; rue Boullé, St-Hyacinthe (près Cégep/Fac. Méd. Vét.); 650$/mois, libre 1er juillet; 450-261-6686.

**LUXUEUX**, grand 4-1/2; 2915, Laval, St-Hyacinthe; idéal 50 ans+, 3e plancher, armoires chêne, intercom, portes électriques, plancher insonorisé, aspirateur central, très tranquille; 535$/mois, libre maintenant; 450-774-4522.

**BEAU** grand 4-1/2, espace rangement intérieur, très bien situé à St-Hyacinthe (secteur Ste-Rosalie), près des services, libre 1er juillet, 580$/mois; 450-223-4434.

**1er AVRIL**; 4-1/2 au 1120, Blanchet (coin Beauparlant), St-Hyacinthe (près hôpital); 2e étage, balcon/porte-patio, inst. less./séch./lave-vaisselle, rangement, stationnement, 565$/mois; 450-771-8797.

**1er JUILLET**; 2x4-1/2 au 1960, Cascades, St-Hyacinthe (près Banque Nationale); à partir 450$/mois, 3e étage, balcon, bois franc, stationnement; 450-771-8797.

**1x4-1/2**; aux 2575 et 2625, Beauparlant, dans un quadruplex; planchers bois franc, St-Hyacinthe (secteur hôpital); ensoleillés, pas d'animaux, références demandées; 1er avril et 1er juillet, 520$/mois; 450-774-2064.

## 426 LOGEMENTS 4 - 4 1/2

**1x4-1/2**; beau, rénové, ensoleillé; Douville, 4 logis; plancher flottant, très éclairé, tranquille, stationnement, possibilité rangement extérieur; **WWW.GROUPEROBIN.COM** 450-250-2222.

**1x4-1/2**; campus étudiant; meublé/chauffé/éclairé; dans immeuble sécuritaire, près Cégep; libre juillet; 450-250-22222; **WWW.GROUPEROBIN.COM**

**1x4-1/2** Carré Urbain; grands logements; belle fenestration, planchers flottant/céramique, échangeur d'air; Internet inclus; immédiatement/juillet; 450-250-2222; **WWW.GROUPEROBIN.COM**

**1x4-1/2**; grand appartement dans secteur Douville (près du Cégep); entrée indépendante; certains avec foyer, porte-patio; libres immédiatement; 450-250-2222, **WWW.GROUPEROBIN.COM**

**1x4-1/2**; immeuble de qualité; grand/spacieux; près centres commerciaux; îlot, plancher flottant, bain/douche séparés; ascenseur, libre juin; **WWW.GROUPEROBIN.COM** 450-250-2222.

**1x4-1/2** rénové, rez-de-chaussée, St-Hyacinthe (secteur La Providence); stationnement, près des services, pas d'animaux, références, libre 1er août, 525$/mois; 450-795-3251.

**1X4-1/2**; secteur de choix: Douville; 2e étage, près des services; rue La Barre, grand, ensoleillé, libre juillet; **WWW.GROUPEROBIN.COM** 450-250-2222.

**1x4-1/2**; secteur Sacré-Coeur; près des écoles et autoroute #20; sécuritaire, stationnement inclus; **WWW.GROUPEROBIN.COM** 450-250-2222.

**1x4-1/2** spacieux; centre-ville (près Marché-Centre), vue sur rivière; ascenseur, rangement, less./séch., très propre, sécuritaire, ensoleillé, porte-patio, libre immédiatement; 450-250-2222. **WWW.GROUPEROBIN.COM**

**2 GRANDS** 4-1/2 (style condo); Saint-Hyacinthe (secteur Saint-Joseph); libres 1er juillet; 450-774-2936 (après 17h ou laissez message).

**2755**, rue Ste-Catherine, St-Hyacinthe; 4-1/2; 585$/mois; intercom, plancher flottant; libre 1er mai, références demandées, pas d'animaux; 450-773-8069.

**2x4-1/2** à St-Hyacinthe; aux 2805, Laval et 2355, Ste-Catherine; près des services (Loblaws); inst. less./séch., plancher flottant, grand balcon; libres immédiatement et 1er juillet; cell.:450-779-2534.

**2x4-1/2;** construction neuve, 1er et 2e étages; inst. less./séch./lave-vaisselle, espace rangement, balcon privé, stationnement, planchers flottant/céramique, porte-patio, échangeur d'air; St-Hyacinthe (secteur St-Joseph); libres 1er juillet, non-fumeur, références demandées, pas d'animaux; 450-501-5754.

## 426 LOGEMENTS 4 - 4 1/2

**2x4-1/2**, rénovés, Saint-Hyacinthe, La Providence ou Bourg-Joli, 1er étage, libre à partir du 1er juillet, stationnement, 535$/mois. Contactez Alain: 450-771-2688.

**4-1/2,** 1140, Saint-Pierre Ouest, près centre-ville Saint-Hyacinthe, 1 stationnement, non-fumeur, pas d'animaux. Libre immédiatement; 450-223-0099.

**4-1/2;** 1er plancher d'un quadruplex; secteur Bourg-Joli, grand espace rangement, chien interdit; 1er juin ou 1er juillet, 475$/mois; 450-796-2983, 450-230-2299.

**4-1/2;** 2830, Dumesnil, St-Hyacinthe (Bourg-Joli); 1er étage, libre 1er juillet, beau logement très propre, inst. less./séch., pas d'animaux, références, idéal couple, remise, 1 stationnement; 450-261-7595.

**4-1/2;** 550$/mois et 630$/mois; libres juillet, intercom, balcon, stationnement; pas de chien; 450-771-9539.

**4-1/2**; 7650, Laframboise, St-Hyacinthe (secteur St-Thomas-d'Aquin); bien située, balcon, corde à linge, remise, prise extérieure, libre immédiatement; 514-567-9438, 514-493-9125.

**4-1/2;** 920-B, Calixa-Lavallée, St-Hyacinthe; sur 2 étages; 450$/mois (non chauffé), cuisinière/réfrigérateur non inclus, pas d'animaux, idéal personne seule; libre immédiatement. Téléphonez entre 10h et 19h: 514-502-5688.

**4-1/2**; avenue Choquette, St-Hyacinthe; idéal personne seule ou retraitée, 2e étage, 535$/mois, corde à linge, 1 stationnement, pas d'animaux, libre 1er juillet, références demandées; 450-774-8171.

**4-1/2,** beaux logements St-Hyacinthe/St-Pie; planchers bois; Papineau/Raymond:faciles à chauffer; libres maintenant/juillet. Références, aucun chien; 430$/mois à 590$/mois; 450-799-3900, cell.:450-771-8964.

**4-1/2,** Centre-Ville St-Hyacinthe, chauffé/éclairé, libre immédiatement; 450-774-1398.

**4-1/2**, demi-sous-sol, bien éclairé, très propre, terrasse extérieure, 1 stationnement, libre 1er juillet, 525$/mois, 450-771-7801 (jour), 450-799-1304 (soir).

**4-1/2** luxueux à St-Hyacinthe (près Faculté Médecine Vétérinaire et Intact); endroit paisible, sécuritaire; remise/stationnement inclus; libre 1er juillet; 450-252-0959, 450-501-9955, 450-278-0846.

**4-1/2** neuf; rue des Seigneurs ouest, St-Hyacinthe (secteur St-Joseph), insonorisé, planchers flottant/céramique, échangeur d'air, 2 stationnements, prix concurrentiel; libre 1er juillet, 514-444-1120 (laissez message).

## 426 LOGEMENTS 4 - 4 1/2

**4-1/2,** rue Rouleau (près hôpital/Galeries St-Hyacinthe); endroit tranquille, corde à linge, prise extérieure, 1 stationnement; libre 1er juillet; 450-796-5759.

**4-1/2,** (secteur La Providence), duplex propriétaire occupant. Beaucoup de rénovations, planchers bois, 2 stationnements. Idéal personnes tranquilles et propres; 450-771-2345.

**4-1/2;** sous-sol; Bois-Joli; bois franc; près autoroute 20; 1883, Laperle, Saint-Hyacinthe; 460$/mois, libre immédiatement, références; 450-778-8814.

**4-1/2**; St-Hyacinthe (secteur La Providence); 2e étage, possibilité de 2 stationnements, immeuble tranquille, libre juillet, pas d'animaux, 550$/mois; 450-774-8145.

**4-1/2**; St-Hyacinthe (secteur Notre-Dame); 1er étage, plancher bois franc, espace de rangement au sous-sol; libre 1er avril, 510$/mois; 450-501-0325 (après 18h).

**4-1/2**; St-Hyacinthe (secteur St-Joseph); quartier tranquille, idéal personne seule; 2e étage, 505$/mois; 1 stationnement, libre 1er juillet, références demandées, pas d'animaux; 450-772-6683, 450-772-2132.

**4-1/2**; St-Hyacinthe (secteur St-Joseph); ensoleillé et très paisible; planchers bois franc; libre 1er juillet, 525$/mois; 450-773-4806 (après 17h).

**4-1/2** (style condo) dans 4 logis; avenue St-Joseph, 2e étage, intercom, a/c, plancher bois, pas d'animaux, idéal personne seule, non-fumeur; propriétaire occupant, 650$/mois; 450-778-3779.

**ACTON VALE**; 4-1/2 au 714-716, rue Fortier; libres 1er avril et 1er juillet; idéal personne seule ou couple; 450-549-4592.

**AU** 1058, Bourdages (entre Dessaulles et Sicotte), St-Hyacinthe; stationnement, déneigement, libre 1er juillet, 545$/mois; 450-778-3486.

**AU** 1075, rue Papineau, St-Hyacinthe (près église Sacré-Coeur); 2 balcons, planchers bois, stationnement, rénové, 2e étage, libre immédiatement, 585$/mois; 450-773-1995, 450-773-4622.

**AU** 2465, Bachand (entre Ste-Catherine et de la Bruère) St-Hyacinthe (15min. à pieds de ITA/Cégep/FMV); rangement sous-sol, stationnement, déneigement; libre 1er juillet, 505$/mois; 450-778-3486.

**AU** 2740, Decelles, St-Hyacinthe (près Choquette); demi-sous-sol, bien éclairé, beau grand 4-1/2 libre immédiatement, 560$/mois; inst. less./séch., stationnement, remise; références demandées; 514-961-5107.

## 426 LOGEMENTS 4 - 4 1/2

**BEAU** 4-1/2 (2càc); solarium, planchers bois, fenêtres neuves, stationnement double;, accès cour, jardin; 630$/mois (chauffé). **4-1/2**; grande chambres, sauna, accès cour, terrasse, semi-meublé, 725$/mois. Libres immédiatement, références demandées; 450-773-2106.

**BEAU** 4-1/2; près Fac. Méd. Vét. à St-Hyacinthe; 595$/mois, libre juillet; pas de chien; 450-278-1984, 450-252-3015.

**BOURG-JOLI**, St-Hyacinthe; 4-1/2; libres juillet ou avant; près des services, endroit tranquille, espace de rangement, intercom, service conciergerie, endroit paysagé; références demandées. S'adresser au 2700, Ste-Catherine #2, St-Hyacinthe; 450-771-4619.

## 426 LOGEMENTS 4 - 4 1/2

**DES SEIGNEURS**, St-Hyacinthe (St-Joseph); construction récente (style condo), idéal semi-retraités/retraités, a/c, foyer propane, aspirateur central/échangeur d'air, cabanon, 2 stationnements; 740$/mois; 450-799-3672.

**DOUVILLE**, 4-1/2; beau logement bien éclairé, planchers flottant/céramique, endroit paisible, propre, sécuritaire, grand balcon, rangements int./ext., près autobus, possibilité 2 stationnements, libre 1er juillet; 620$/mois; 450-261-6993.

**GRAND** 4-1/2 à l'étage; au 1239, rue Principale, à St-Dominique; armoires mélamine, remise extérieure, 500$/mois, libre immédiatement; références demandées; cell.:450-230-4614.

## 426 LOGEMENTS 4 - 4 1/2

**DOUVILLE**; 5630, Jalobert; 4-1/2 idéal 50 ans+, grand logement, ascenseur, surveillance caméra, salle communautaire; à proximité clinique médicale, pharmacie, épicerie; dans un environnement boisé. Rendez-vous jour: 450-774-4923, soirs et week-end: 450-774-3999.

**DOUVILLE**, demi-sous-sol ensoleillé, plancher flottant, corde à linge, inst. less./séch., stationnement, cabanon vélo; non-fumeur, **PAS D'ANIMAUX**, 450-778-9974, 450-230-0250.

**DOUVILLE**, grands 4-1/2; 5220, Labarre; 1er et 2e étages, plancher flottant, inst. lave-vaisselle, stationnement, 580$/mois, libres 1er juillet; 450-209-0035.

## 426 LOGEMENTS 4 - 4 1/2

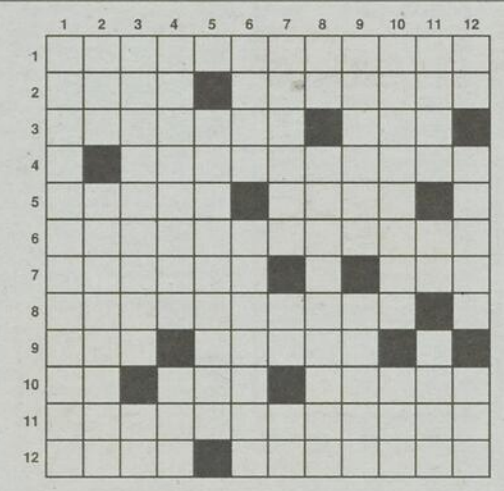
**ÉTUDIANTS.** Près Médecine Vétérinaire. 4-1/2 à louer, rue Després et Nichols, 500$/mois et plus; 450-772-2322, 450-773-8977.

**GRAND** 4-1/2; St-Hyacinthe; aspirateur central, intercom, balcon, porte-patio, rangement intérieur, cabanon, stationnement; libre immédiatement ou juillet; 450-888-2324, 450-888-2322.

**GRAND** 4-1/2 (sur 2 étages), 1càc fermée, accès cour; attenant maison privée à St-Dominique, aucun chien, possibilité 1er mai; 450-778-9405/450-774-8383.

# Mots croisés

0230621



**HORIZONTALEMENT**

1- Qui contient l'autographe sur une photo (pl.).
2- Riche manufacturier britannique (1771-1858). — Brève phrase psalmodique à la messe (pl).
3- Qui sont à la droite de l'écu. — Rivière du sud de l'Éthiopie.
4- Organe qui doit être transplanté.
5- Personne hardie en amour. — Ville d'Algérie.
6- Qui n'appartiennent pas à un syndicat.
7- Général byzantin vers 478-568. — Prêts pour le bain.
8- Pourvît (qu'il) de semences.
9- Amie. — Aspect de la structure du papier.
10- Éminence. — Commune de Belgique. — Cessai de tenir.
11- De façon qui marque le refus.
12- Souverain bulgare. — Liquide pétrolier.

**VERTICALEMENT**

1- Oscillation légère du corps.
2- Peuple du Togo. — Qui expriment un avis commun à tous.
3- Qui s'effectuent dans le sens des aiguilles d'une montre. — Ginette Asselin.
4- Se dit d'une anthère dont les fentes sont tournées vers l'intérieur. — Rivière de Suisse.
5- Placard.
6- Puits naturel. — Absence de tout germe infectieux.
7- Débris d'un objet en céramique. — Interjection. — Par opposition à.
8- Conjonction. — Causes premières.
9- Considéras quelque chose à part. — Parfum.
10- Qui subsiste. — Monnaie d'Extrême-Orient.
11- Ville de Grande-Bretagne. — Dupé. — Établi.
12- Doublé. — Petit récipient. — À la fin de la messe, jadis!

**SOLUTION**

# Cartes professionnelles

## EAU DE SOURCE

## EXCAVATION

## PROFESSIONNELS

## SOINS DE PIEDS

## AGENT IMMOBILIER

## POSE D'ONGLES

## ACRYLIQUE (MAISON)

## 426 LOGEMENTS 4 - 4 1/2

**GRAND** 4-1/2 très éclairé; coin Raymond et Duvernay; plancher bois franc, 575$/mois, libre juillet; 450-253-0518, 514-969-8004.

**GRAND** 4-1/2, très propre; 438, Ste-Anne (Centre-Ville St-Hyacinthe); près des services, bord de l'eau, salle spectacle, etc; ensoleillé, repeint, armoires chêne spacieuses, endroit tranquille/sécuritaire, inst. less./séch., concierge, références, 595$/mois, libre immédiatement; 450-778-1126 (entre 13h et 20h).

**GRANDS** 4-1/2; Bourg-Joli (endroit tranquille/paisible); construction récente, belle fenestration, porte-patio, inst. less./séch./lave-vaisselle, propre, stationnement; occupation à discuter; 450-771-8802, 450-771-8801.

**SECTEUR** Notre-Dame, construction neuve près Cégep St-Hyacinthe/ITA, 4 logements, inst. less./séch./lave-vaisselle, très ensoleillé, belle vue sur ville, 1er juillet, 650$/mois; 514-993-5643.

**SOUS-LOCATION**, beau 4-1/2, disponible mi-mai à fin août, inclus: meublé, Internet/téléphone, chauffé/éclairé, 2 stationnements, lessiveuse/sécheuse, literie, etc. 575$/mois, références. 450-774-5382.

**ST-HYACINTHE**; 4-1/2; avenue de la Concorde (près Cascades); 2e étage, 560$/mois (non chauffé), frais peint, libre immédiatement; 450-250-2183.

**ST-HYACINTHE**; logements en excellent état; libres 1er juillet; inst. less./séch., chauffage électrique locataire, piscine extérieure; 450-768-4755.

**TRÈS** grand 4-1/2; immeuble tranquille, secteur Annexe; 1er étage bien éclairé, non-fumeur, pas d'animaux; 565$/mois, libre 1er juillet; 450-773-2122.

**TRÈS** grand 4-1/2, très propre, 1er étage, endroit paisible et tranquille, pour personnes sérieuses seulement, références et crédit demandés, libre immédiatement, 585$/mois. 450-778-3046 (après 17h).

**TRÈS** grands 4-1/2 (style condo), très bonne insonorisation, bois flottant, disponibles maintenant; au 2075, rue Pratte, St-Hyacinthe; 450-779-1062.

## 428 LOGEMENTS 5 ET PLUS

**VOTRE DERNIÈRE ANNÉE COMME LOCATAIRE EST ENFIN ARRIVÉE!** Vous pouvez devenir propriétaire d'une maison unifamiliale pour pratiquement le même prix qu'un loyer. Possibilité de 0% comptant. Facilités de financement hypothécaire. Plus de 10 modèles disponibles, à moins de 700$/mois. **SOLUTION HABITATION: 514-927-5780.**

**2x5-1/2** près hôpital/Galeries St-Hyacinthe; 1er et 3e étages; fenestration neuve, planchers bois/céramique, stationnements, cordes/linge, rangements, balcons/porte-patio, intercom, aucun chien, 725$/mois et 705$/mois; 450-799-3084.

**5-1/2**; rue Blondin, St-Hyacinthe (près Cégep/Fac. Méd. Vét.); garage intérieur, bâtiment récent, 840$/mois, libre 1er juillet; 450-261-6686.

**1 TRÈS** grand 5-1/2; haut duplex; rue St-Pierre, St-Hyacinthe (La Providence); libre immédiatement; 450-261-9610.

**1er JUILLET**; 5-1/2 au 2610, Nichols, St-Hyacinthe (près bibliothèque municipale); 2 stationnements, inst. less./séch./lave-vaisselle, bois franc, 645$/mois, demi-sous-sol; 450-771-8797.

**1x5-1/2**; 2e étage; avenue St-Joseph (secteur Bourg-Joli), St-Hyacinthe; idéal 55ans+; garage, rangement sous-sol inclus; 670$/mois, libre 1er juillet; 450-250-7998.

**1x5-1/2**; au 2575, Beauparlant; 1er plancher dans un quadruplex; planchers bois franc, St-Hyacinthe (secteur hôpital); ensoleillé, pas d'animaux, références demandées; 1er juillet ou avant, 605$/mois; 450-774-2064.

**1x5-1/2**; beaux logements, secteur Douville, avec garage et foyer; sur 2 étages; entrée indépendante; libre juillet; 450-250-2222, **WWW.GROUPEROBIN.COM**

**5-1/2**; rue Laval, St-Hyacinthe (près des services); grand balcon, libres 1er avril et 1er juillet; 450-779-2534.

## 428 LOGEMENTS 5 ET PLUS

**1X5-1/2,** demi-sous-sol (construction neuve); disponible 1er mai; a/c, thermopompe, aspirateur central, entrée privée, 2 stationnements, cabanon, grande galerie 12'x12'; rue St-Pierre O. (bord de l'eau), St-Hyacinthe; 895$/mois; 450-223-4350.

**1x5-1/2**; secteur Bois-Joli (près autoroute #20 et écoles); plancher flottant, porte-patio, stationnement; libre immédiatement/juillet; 450-250-2222, **WWW.GROUPEROBIN.COM**

**2X5-1/2**, 16015, Champlain, secteur Saint-Joseph, libre 1er juin; 2940, Nichols, près faculté médecine, libre 1er juillet, plancher bois, porte-patio, 450-772-5791.

**2x5-1/2** (style condo); avenue St-Louis: 675$/mois et rue des Seigneurs O.: 775$/mois; St-Hyacinthe (secteur St-Joseph); endroits tranquille (comme à la campagne), balcon/porte-patio, corde à linge, remise extérieure, libres 1er juillet, pas d'animaux.Contactez Yvan: 450-792-3047, cell.:450-278-1296.

**5-1/2** avec sous-sol; libre immédiatement, grand espace rangement intérieur, 584$/mois; près ITA/Fac. Méd. Vét. et Cégep; 450-209-1451.

**5-1/2** neufs; St-Hyacinthe (Ste-Rosalie); remise, 2 stationnements, finition luxueuse, planchers béton, aspirateur central, foyer, insonorisés, libres, 800$/mois; 450-501-5010.

**5-1/2;** rue Robert, St-Hyacinthe; 695$/mois, insonorisé, intercom, balcon, stationnement, pas de chien; 450-771-9539.

**5-1/2;** sous-sol au 2395, Cartier, St-Hyacinthe; libre 1er juillet; 1 stationnement (possibilité de 2), intercom, remise, pas d'animaux, non-fumeur, références demandées; 450-888-2987.

**6-1/2,** centre-ville, 1635, rue des Cascades, rénové, près de tout, planchers bois et céramique, cour intérieure, pas de chien, références, 1er juillet; 450-467-7153, 514-293-3860.

**6-1/2** (sur 2 étages); rue Notre-Dame, St-Hyacinthe; planchers bois franc, près écoles primaires et Fac. Méd. Vét., libre 1er juillet, références demandées; 450-771-0250.

**6-1/2** (sur 2 étages), semi-détaché; accès sous-sol/grenier; idéal pour bigénération. 800, Bourdages Nord, St-Hyacinthe; 825$/mois, occupation à discuter; 450-774-0515.

**7-1/2** (1er étage+sous-sol) à St-Hyacinthe (secteur Annexe); de qualité supérieure pour locataires de qualité supérieure, 4càc/2sdb, 850$/mois, libre 1er juillet; 514-246-0394.

**7-1/2** (3càc), sur 2 étages, salle d'eau, sdb, balcons, planchers bois, grandes pièces, libre juillet ou août; idéal professionnel(le) à la maison; rue Girouard ouest, St-Hyacinthe; 975$/mois (références demandées); 450-773-2106.

**7-1/2** dans triplex, à sous-louer, rez-de-chaussée, 4 cac, 2 sdb, planchers bois/céramique, accès à la cour, galeries avant/arrière, 3 stationnements, libre juin/juillet, 925$/mois. 450-252-5161.

**7-1/2;** St-Hyacinthe (secteur St-Joseph); sous-sol (construction 2005); 2sdb, entrée privée, 2 stationnements, libre 1er juillet ou avant, 685$/mois; 450-773-4806 (après 17h).

**AU** 300, Ste-Anne (coin Marguerite-Bourgeois), St-Hyacinthe, centre-ville (près de la promenade); libre 1er juillet, 605$/mois; 450-778-3486.

**BEAU** 5-1/2; rue Sicotte, St-Hyacinthe; idéal personnes tranquilles, sans animaux, inst. less./séch., service intercom, stationnement (déneigement inclus), références; 450-252-9292.

**GRAND** 5-1/2, 1er étage, rénové novembre 2007; au 820, Prince (près Galeries St-Hyacinthe); 1er juillet, 725$/mois; téléphonez après 18h: 450-771-8675.

**GRAND** 5-1/2; avenue Guy, Saint-Hyacinthe (secteur Sainte-Rosalie); 1er étage, 4-plex 2007, entrée privée, 2 balcons, a/c, échangeur d'air, 2 stationnements déneigés, 797$/mois, libre 1er juillet, pas d'animaux; cell.:450-501-8434.

## 428 LOGEMENTS 5 ET PLUS

**GRAND** 5-1/2 ensoleillé, 1er étage; Girouard E.; échangeur d'air, planchers flottant/céramique, aucun chien, références, libre immédiatement, 880$/mois; 450-278-8147.

**GRAND** 5-1/2, (secteur Place des Boisés), bien éclairé, 2e étage, planchers flottant/céramique, échangeur d'air, remise, stationnement, pas de chien, 800$/mois, libre 1er juillet; 450-778-9504, 514-799-8488.

**GRAND** 7-1/2, bigénération, endroit tranquille, air conditionné, 2 sdb, verrière, bord de la rivière, pas d'animaux, références demandées, 1,500$/mois, libre 1er juillet; 450-773-3550.

**GRANDS** 5-1/2; St-Hyacinthe (près centres commerciaux); armoires chêne, intercom, remise vélos, possibilité 2 stationnements, planchers flottant/céramique, libres 1er juillet; 450-778-7848.

**LUXUEUX** 5-1/2; situé au 2880, Sainte-Catherine, Saint-Hyacinthe; foyer au salon, plancher béton, libre 1er juillet; 450-253-3489.

**PAPINEAU/RAYMOND**; libres maintenant/juillet; planchers bois; Girouard; grand, récent; isolés/insonorisés, chauffage peu coûteux. 2 stationnements; 660$/mois et+; références, aucun chien; 450-799-3900/cell.:450-771-8964.

**PRÈS HÔPITAL**, au rez-de-chaussée, un beau 6-1/2 avec pièces du sous-sol, 2 salles d'eau, superbe décor, beaucoup de boiseries, foyer au salon, belle cuisinette, salle de bains de rêve, 950$/mois, libre 1er juin. Infos: Normand, 450-771-8080.

**TRÈS** grand 5-1/2 avec garage, à St-Dominique; libre 1er juillet, 735$/mois; 450-771-0542, 450-223-4384.

**TRÈS** grand 5-1/2; immeuble tranquille, secteur Annexe; 2e étage bien éclairé, non-fumeur, pas d'animaux; 595$/mois, libre 1er mai; 450-773-2122.

## 430 PROPRIÉTÉS À LOUER

**BEAU** et grand cottage, 6-1/2, bien insonorisé; au 579, Girouard ouest, St-Hyacinthe; garage intérieur, salle d'eau+sdb, libre 1er juillet, références demandées, pas d'animaux; 450-773-3550.

**MAISON** de ville; St-Hyacinthe (secteur Ste-Rosalie), 3càc/2sdb, sous-sol, cabanon, abri d'auto; 850$/mois (références); 450-278-3553.

**MAISON** neuve à louer. Nouveau développement à St-Simon (12km de St-Hyacinthe); prête juillet 2010, 800$/mois; 450-793-4173.

## 440 MAISONS DE CAMPAGNE À LOUER

**MAISON** de campagne complètement rénovée; 3càc, grand terrain; entretien extérieur inclus (pelouse et déneigement); libre 1er juillet; 450-779-1405.

## 450 BUREAUX-LOCAUX - COMMERCES À LOUER

**AU** 2780, avenue Raymond, St-Hyacinthe; 373pi², 500pi², 1,036pi²; tous chauffés/éclairés, climatisés; à partir de 500$/mois, disponibles immédiatement. Contactez André Godin: 1-877-767-4456.

**BÂTISSE** commerciale, 3,200pi², Saint-Hyacinthe (secteur Saint-Thomas-d'Aquin); super décor, libre immédiatement; 450-261-7011, 450-796-5708.

**BUREAUX** neufs; 160pi², grandes fenêtres. Autres locataires: avocat, arpenteur-géomètre. Salle conférence à partager. Incluant: Internet, climatisation, chauffage; 450-250-6458, 450-261-6458.

**ESPACE** commercial à louer dans édifice neuf, boulevard Laurier à Sainte-Madeleine, 1000 pi.ca., possibilité de subdiviser, fenestration abondante; 450-795-0095.

**LOCAUX** à louer, dans centre de santé et beauté, idéal pour Médecines douces et/ou soins de corps; rue Cascades (endroit stratégique), Saint-Hyacinthe, 450-774-0775.

## 450 BUREAUX-LOCAUX - COMMERCES À LOUER

**LOCAUX à sous-louer, avec possibilité de location dans la polyclinique médicale du 2780, avenue Raymond, St-Hyacinthe; 1x 1,300pi² et 1x 2,500pi². Prix avantageux. Idéal pour professionnel de la santé. Rejoignez Lyne Quesnel: 514-381-5072 poste 303.**

## 460 CHALETS À LOUER

**BORD** de l'eau, St-Denis-sur-Richelieu, 2càc, entièrement meublé; quai, pas d'animaux/pas de motos; à la saison (jusqu'à fin septembre); 450-787-3131.

## 470 MAISONS MOBILES ROULOTTES À LOUER

**ST-HYACINTHE** (5min. du Centre-Ville/2min. autoroute 20), grand terrain; frais peint, planchers bois, 3càc, chauffage thermopompe, a/c, garage, 860$/mois; libre; 450-799-3028.

## 475 GARAGES ET ENTREPÔTS À LOUER

**2 LOCAUX** 5'X10', chauffés/sécurisés; Saint-Hyacinthe (secteur Saint-Thomas-d'Aquin); 50$/mois (chacun); 450-261-7011, 450-796-5708.

**ENTREPOSAGE** B.C.G.M. St-Jean-Baptiste. Entreposage général, sécuritaire, grandes surfaces, mini-locaux et véhicules; 450-464-2246.

**ENTREPOSAGE**. Locaux à louer, différentes grandeurs, chauffés, propres et sécuritaires; situés rue Nichols, St-Hyacinthe; 450-252-0959, 450-278-0846.

**MINI** entrepôts neufs, sécurisés avec caméras et barrière, à St-Hyacinthe et St-Pie, stationnement extérieur. Spécial: 10'x12', 69$/mois et 10'x20' avec porte garage: 139$/mois. 450-278-4575, www.idmentrepots.com

## 475 GARAGES ET ENTREPÔTS À LOUER

**MINI-ENTREPÔTS** (chauffées ou non); 160pi², à partir 90$/mois; au 3285, boul. Laurier E., St-Hyacinthe (secteur Ste-Rosalie); 450-773-2122.

## 480 CONDOMINIUMS À LOUER

**5-1/2**; garage chauffé, insonorisation maximum, planchers béton, aspirateur central, grand stationnement, libre immédiatement ou 1er juillet; 850$/mois; 450-501-5010.

**CONDO** (style loft) sur 2 étages; St-Hyacinthe (Bourg-Joli); unité en coin; planchers bois, a/c, sdb complète +salle d'eau, plafond 18' au salon, less./séch. incluses, terrasse privée, stationnement intérieur, idéal personne seule ou couple; références exigées, 900$/mois; 450-773-5187.

## 485 LOFTS

**AU** 2740, Deceles, St-Hyacinthe (près Choquette); demi-sous-sol, très éclairé, beau loft, chambre fermée, libre immédiatement, 560$/mois; inst. less./séch., stationnement, remise; références demandées; 514-961-5107.

**ST-HYACINTHE** (centre-ville); grands lofts 3-1/2; inst. less./séch.; à partir 565$/mois (non chauffé), très propres, aires ouvertes, libres immédiatement; 450-250-2183.

## 500 OFFRES D'EMPLOIS

**2 VENDEUR(EUSE)S** demandé(e)s, disponibles soirs et fins de semaines. Prenez rendez-vous avec Chantal, Boutique Madame Camille, aux Galeries St-Hyacinthe: 450-774-9821.

**ALEX** Bagel recherche cuisinier(ère), serveur(euse) temps plein. Déposez votre C.V. au 690, Bourdages Nord.

## 500 OFFRES D'EMPLOIS

**ACADÉMIE** GSI Sécurité Investigation, www.academiegsi2006.co.cc Devenez agent(e) sécurité. Formation au Québec, succursales: Montréal, St-Hyacinthe, Laval, Québec. Contactez Diane: 514-596-2687, 1-877-596-2687.

**AtmosphÈre COIFFURE** Location de chaise pour coiffure; ainsi que local idéal pour massothérapie, esthéticienne ou autres. Prix très abordables. Contactez Sandra: 450-278-3985.

**ATTENTION** Recrutons jolies filles sensuelles, de 18ans à 35ans; pour agence d'escorte à St-Hyacinthe; très payant:75$/heure; 450-209-0165$$$$ (appels restreints s'abstenir).

**BONS(NES)** candidats(es) recherché(e)s pour: vente, service, démos.; produits écologiques, biologiques; temps plein/partiel; 819-362-0128, 1-800-363-2952, www.multi-pro.ca ou helene@multi-pro.ca

**CHAUFFEUR(E)** demandé(e); temps plein, pour transport en vrac Canada/États-Unis; expérience nécessaire; 450-779-8507.

**CHOCOLAT**. Vendez nos délicieux produits! Poste régulier, horaire flexible, travail facile et stimulant; 1-800-561-2395.

**GARDIENNE** recherchée, pour fillette de 8 ans, pour vacances d'été: 2-1/2 jours/semaine, 50$/semaine, secteur Saint-Simon. 450-501-4641.

**HOMME** à tout faire recherché, loyal et fiable, références demandées, expérience avec locataires un atout. Envoyez lettre de présentation par télécopieur: 450-252-1999.

**HYGIÉNISTE** dentaire demandé(e); 19h/sem., mardi 16h à 21h, mercredi et jeudi, 9h à 17h; 450-772-6181.

**JE** recherche gardienne qui possède son véhicule pour garder, chez-moi (à St-Dominique), 1 enfant âgé 15 mois; horaires variables/sur appel; salaire à discuter. Bienvenue aux grands-maman expérimentées; 450-774-2148.

**RÉCEPTIONNISTE** ayant une formation en maquillage, temps plein, 450-774-0775.

## 500 OFFRES D'EMPLOIS

**MANUTENTIONNAIRES**; quart de soir; excellente forme physique, charges à soulever. D.E.S. obligatoire; salaire 12,50$/h; région St-Césaire. Téléphone:450-771-1553, télécopieur:450-771-4949, adecco.st-hyacinthe@adecco.qc.ca

**NOUVEAU** concept, avec la collaboration de Santé Canada. Besoin d'agents en centre d'appel. Payant. Travail temps partiel et/ou temps plein. Bienvenue aux gens d'expérience et aux pré-retraités. Demandez Serge:450-778-2961.

**RECHERCHE** 19 personnes voulant perdre de 9lbs à 29lbs d'ici 30 jours, résultat garantie; 450-792-2028, www.weightlosschallenge.com

**RECHERCHE** professeur(e) de mathématiques pour cours privés (3e niveau secondaire); à St-Hyacinthe, 450-773-3074.

**SECRÉTAIRE-DENTAIRE** demandé(e), de 2jours/sem. à 4jours/sem.; 450-772-6181.

**SPÉCIALISTE** en télémarketing demandé(e), région Montérégie; mardi ou mercredi: 17h à 21h; 514-972-6687.

**TAILLEURS** de pommiers, avec 3 ans d'expérience minimum. Verger à Saint-Damase. 450-797-3472, demandez Serge.

**TRAVAILLEZ** à domicile. Domaine de la santé et mieux-être. Temps partiel: 500$ à 1,500$/mois, temps plein: 2,000$ et+/mois. Devenez votre propre patron! www.etre-tonpropreboss.com; 450-792-2028.

**VERTDURE**
Recherche téléphonistes dynamiques; temps plein ou partiel, de 9h à 12h30 et/ou de 16h30 à 19h30; pour entreprise en pleine expansion. Ambiance de travail agréable. Doit être enthousiaste. Faites parvenir CV à l'attention Johanne, télécop.:450-771-7079 ou courriel: jricher@vertdure.com ou téléphonez: 450-771-7048.

0230656

# Mot caché

## 9 lettres : LA SEMAINE DE RELÂCHE

**A**
accorder
activités
adolescents
ajuster
années
annuel
attendu
autobus

**B**
bref
but

**C**
calendrier
classe
congé
cours
créer

**D**
débute
dehors
devoir
direction
dirigeants
dormir
durée

**E**
écoles
élèves
enfants
essor
études

**F**
famille
fermeture
février
fille
finie
flâne

**G**
gaie
garderie

**H**
hiver
horaire

**I**
idéal
idée
impatient

**J**
jeunes
jeux
joie
journées

**L**
leçon
loisir

**M**
maison
mars
mois

**N**
nord

**O**
opte

**P**
parc
parent
partir
période
plaisir
polyvalente
prévoir
prévu
primaire
professeur
profité

**R**
région
règle
relâche
repos
retourner
rêve
rôle

**S**
scolaire
secondaire
séjour
semaine
ski
sort
sortis
sport

**V**
vacances
voyage

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | J | C | S | E | D | U | T | E | A | P | E | T | N | E | R | A | P | A | R | C |
| 2 | E | O | G | C | N | D | M | R | D | D | R | N | L | S | I | O | M | V | R | P |
| 3 | U | N | U | A | O | A | C | C | O | R | D | E | R | F | L | N | O | E | U | R |
| 4 | N | G | T | R | I | U | L | I | L | P | V | I | V | Y | A | Y | I | V | O | I |
| 5 | E | E | M | S | N | E | R | F | E | E | S | T | V | O | A | M | E | F | J | M |
| 6 | S | I | O | O | E | E | I | S | S | T | N | A | E | G | I | R | I | D | E | A |
| 7 | R | N | R | R | P | R | E | R | C | E | L | P | E | H | P | R | S | L | S | I |
| 8 | E | D | U | O | U | I | R | S | E | E | T | M | A | O | C | T | E | D | L | R |
| 9 | I | D | S | P | C | A | L | E | N | D | R | I | E | R | N | A | E | V | E | E |
| 10 | R | D | L | D | R | L | C | T | T | I | R | E | V | A | T | H | L | R | I | A |
| 11 | V | J | E | U | X | O | E | L | S | O | R | A | F | I | O | I | U | E | J | H |
| 12 | E | D | U | A | I | C | F | I | A | I | U | N | G | R | T | T | R | U | R | D |
| 13 | F | E | N | D | L | S | A | I | A | S | E | R | S | E | E | C | S | O | E | I |
| 14 | L | V | N | A | N | L | R | D | T | S | S | R | N | M | T | T | A | L | L | R |
| 15 | M | O | A | I | P | E | N | E | U | E | S | E | R | E | E | U | L | B | S | E |
| 16 | A | I | I | J | A | O | T | B | G | O | E | E | E | R | R | I | B | I | U | C |
| 17 | R | R | O | S | C | M | O | T | R | I | F | R | F | N | F | E | T | E | I | T |
| 18 | S | I | N | E | I | T | E | T | A | N | O | C | E | L | N | R | G | K | D | I |
| 19 | E | T | S | S | U | R | O | S | S | E | R | N | R | V | O | A | S | L | E | O |
| 20 | V | A | C | A | N | C | E | S | E | T | P | O | B | S | E | L | O | C | E | N |

Solution à la page B-33

## 500 OFFRES D'EMPLOIS

**VOULEZ-VOUS** être payé(e) lorsque le téléphone sonne? Pour entrevue: 450-773-7337.

## 510 ASTROLOGIE

**12 MINUTES** gratuites!!!! Clairvoyantes expérimentées: 1-900-451-6675, 3,79$/min., par cell.: #REVE(#7383), 2,99$/min., www.voyancequebec.com Facilité paiement: 514-768-2000. Aussi Astro-Club:1-900-830-6767, 2,85$/min. (18 ans+).

**15 MINUTES** gratuites: 1-866-9MEDIUM. Connexion Medium: la référence en voyance. Spécial: 2,59$/min., 1-900-788-3486, Fido/Rogers/Bell:#3486. www.ConnexionMedium.ca (24h/24h, 7/7)

**2010** te préoccupe? Jo Soleil (18ans+):1-900-789-3010 ou 1-900-451-8883: 3,99$/min.(+taxes), cell.:#3010: 2,99$/min. Carte crédit:514-997-5716, infos: 514-724-6904. Extension voyants: www.josoleil.com (web cam).

**42 ANS+** d'expérience. Claudette, Francine, Marie-Huguette vous surprendront par l'extrême précision de leurs prédictions, supérieure à toute concurrence; 3,79$/min., 1-900-451-5276.

**ALEXANNE** et Élisabeth, voyance 100% gratuite sur www.visiondufutur.com 1-900-783-6677 (2,90$/min.); appels en provenance cellulaire: #5566.

**ALISSA**, voyance naturelle. Prédictions claires et explicites, 20 ans d'expérience, 2,90$/min.; 1-900-548-7777; appels en provenance cellulaire: #5566.

**ASTROLOGIE,** voyance, tarot, don naturel; jusqu'à 95% de réussite garantie; 1-900-548-0144 (2,90$/min.); depuis un cellulaire: #5566.

**AVEC** Médium Québec. Les meilleures voyantes du Québec! Écoutez-les: 1-866-503-0838; usagers Bell Mobilité, Fido, Rogers: #4676; consultez leurs profils: www.MediumQuebec.com

**YACINTHE**, médium de mère en fille, spécialiste amour; 1-900-548-8877; 2,90$/min; appels en provenance cellulaire: #5566.

## 520 COURS

**COURS** de dessin semi-privés, methode Betty Edwards, vendredi 19h-22h, cours de pastel, vendredi 10h-13h. Début : semaine 2 avril, durée: 10 semaines. Mine de rien, atelier, Saint-Damase, 450-536-5333 (jour/soir), 450-797-2476 (matin/week-end) www.minederien.ca

**COURS** de guitare. Méthode d'accompagnement à l'oreille, facile et rapide, accessible à tous âges, possibilité de location de guitare. Disponible jour et soir. Clermont Gilbert: 450-771-9008.

**FORMATION** Soins des Pieds: 10 et 11 avril. Aromathérapie: 12-19-26 avril et 3 mai. Cours d'Initiation Massage Suédois: 24 et 25 avril. Alliance des Massothérapeutes du Québec, 450-441-1117, 1-888-687-1786 massotherapeutes.qc.ca

## 530 ENTRETIEN MÉNAGER

**BEAU** grand ménage résidentiel/commercial:murs/plafonds, vitres, tapis/divans... Lavage haute pression, conduit ventilation. Personnel qualifié, produits de qualité. Services d'Entretien Willclean:514-247-5127, www.willclean.com

**FEMME** de ménage demandée; les mercredis (de 11h à midi); 450-772-6181.

## 535 SANTÉ

**MASSOTHÉRAPIE** détente (sans érotisme); reçu, membre AMQ. Contactez Diane, cell.:450-223-0748 (centre-ville St-Hyacinthe).

## 560 OCCASIONS D'AFFAIRES

**1,000$ DE RÉCOMPENSE!** Si vous trouvez un acheteur pour ma maison, je vous offre 1,000$ pour vos services. Voir www.lespac.com #21058197 ou 450-774-9377.

**ACCESSIBLE!** Routes distributrices automatiques garanties. Partout au Québec. Mise de fonds:10,000$. Territoires protégés, financement, programmes gouvernementaux, profits annuels prévisionnels:100,000$; 1-866-445-1551.

## 560 OCCASIONS D'AFFAIRES

**LAVE-AUTO** à vendre. Disponible pour l'été 2010, à Saint-Hyacinthe. Infos: 514-913-4628.

**ROUTE** de machines distributrices, concept clés en main; 514-605-0078.

## 575 SERVICES COMPTABLES/ IMPÔTS

**COMPTABLE** offre ses services aux étudiants, salariés, retraités et travailleurs autonomes pour préparation de déclarations d'impôt. Prendre rendez-vous: 450-230-1484.

## 580 SERVICES DIVERS

**3 FAÇONS** d'obtenir aide financière si vous possédez REER, FRV, CRI (fond pension ex-employeur). Transaction rapide et sérieuse! 1-888-518-4036.

**ABATTU** par vos dettes. Menacé par vos créanciers. Nous sommes là. Services gratuits. Info-dettes: 1-866-963-aide(2433).

**AGISSEZ!** Paiements en retard, harcèlement, saisies, impôt, cartes crédit. Consolidez 1 paiement mensuel. Réduisez jusqu'à 50% sans intérêt. Gestion Mega:514-282-6556.

**AUCUN** crédit refusé, prêt 500$; remboursable à la semaine; rapide et facile; 1-866-776-2291.

**CONSOLIDATION** dettes. 1 paiement/mois. 0% intérêt, aucun dépôt d'ouverture dossier. Comptabilité Luc enr. 8h à 20h/7 jours sur 7; 1-877-744-4455.

**CONSTRUCTION** B.L. enr., entrepreneur général, #RBQ: 8282-1422-09. Projets de rénovations et constructions de tous genres. Contactez Benoit: 450-549-2777, cell.:450-770-1180.

**DETTES.** Consolidation: 1 paiement par mois; personnelles/commerciales. Cartes crédit, impôt, Hydro, etc... 7/7jours, 8h à 20h. Comptabilité Lemieux: 1-866-687-2496.

**ÊTES-VOUS** débranché? Aucun branchement refusé. Rebranchez votre téléphone avec National Teleconnect, service: 49,95$/mois! www.nationalteleconnect.com 1-866-443-4408.

**HARCELÉ** par vos créanciers. Laissez l'un de nos 24 centres vous aider. Appel et Cie Syndic de Faillite: 514-839-8004.

**LES ENTREPRISES SYLVAIN RIENDEAU**
Tonte de pelouse, service résidentiel et commercial; cell.:450-779-7525, 450-774-2815.

**MONSIEUR GAZON**
Tonte de gazon, taille haies, balayage pelouse, engrais, coupe-bordure, soufflerie; 450-501-3757.

**PEINTURE** intérieure et extérieure; menus travaux. Estimation gratuite. Tarifs imbattables. Rabais 40% sur peinture. Contactez Daniel: 450-250-3802 ou cell.: 450-502-0450.

**PRÊT** 500$ rapide; par téléphone/dépôt direct; réponse:1 heure; condition:emploi stable (4 mois) et paie par dépôt direct. Crédit Yamaska: 1-877-534-1999.

**PRÊT** argent: 300$ à 1,000$. Réponse 1 heure. Crédit Excellence ATG: 450-471-6889 ou 1-877-623-2223.

**RÉNOVATIONS**, réparations et entretien de tous genres; intérieur/extérieur; menuiserie, plomberie, céramique, planchers, moulures, peinture finition. Contactez Bertrand: 450-261-9386.

**SAAQ**. Vous êtes invalide? Victime d'accident automobile dans les années '80-'90? Contactez-nous, consultation gratuite! Dion Avocats: 514-282-2022, www.avocatsaaq.com

## 585 VOYAGES / ÉVÉNEMENTS

**FERMIÈRES**: 14 mai, Casino Hull, tulipes + visites; 26 juin: Théâtre des Patriotes,"À la Clémentine" avec Michel Forget; 14 août, Québec, Les Géants du country, en soirée : Le Moulin à Images. Collaboration GVQ. Inf. :A. Rainville: 450-252-6855.

## 590 AMITIÉ RENCONTRES

**CHOISISSEZ** sur le plus grand réseau-rencontre au Québec! Les dames discutent gratuitement! 1-866-553-5651; usagers Bell Mobilité, Rogers, Fido:#6464, www.quebecrencontres.net

## 590 AMITIÉ RENCONTRES

**EXCLUSIF:** Réseau dialogue/rencontre au Québec! Avec les plus jolies filles... 1-866-552-8505; usagers Bell Mobilité, Fido, Rogers:#6969 ou entendez-les #3333.

**NOUVEAU.** Rencontres entre hommes: 1-866-553-5652 ou en provenance cellulaire Rogers, Bell ou Fido: #4341. Satisfaction et rencontres garanties.

**RÉSEAU** Rencontre: 514-768-3999; Direct:1-900-830-9900, 2,45$min./10min.; Rencontre instantanée: cellulaire:#7393, 2,29$/min. Achat carte crédit:1-800-571-3999; facilités de paiement:1-900-643-7700; clavardage/webcam: www.lereseaurencontre.com

**SERVICE** rencontre. Relations long terme/court terme, appel gratuit:1-888-451-7661. Échange messages vocaux:1-866-634-8995. Conversations directes (1 à 1):1-877-347-9242. Filles locales célibataires:1-888-571-5763 (18+).

## 595 SERVICES PERSONNELS

**ABÉLIA:** 25 ans, superbe déesse, sensuellement libertine, cheveux longs jusqu'au-bas du dos. Désir, plaisir, fantaisies/sensualité. Alors Ose! 514-969-7089, www.myspace.com/les1001nuits

**AU** Masculin. Vous voulez passer de bons moments avec une dame agréable. Du lundi au dimanche, 9h à minuit. Téléphonez-moi au 450-252-9043 (St-Hyacinthe).

**BEAUTÉS** matures te reçoivent pour massage en privé inoubliable! Michelle (48 ans) ou Isabelle (41 ans): www.massageauparfumdefemme.com 450-923-4010 (classe/respect assurés).

**CONCEPT** Exotika Spa. Blondes sexées te reçoivent au: 5495, Chemin de Chambly, St-Hubert; massage complet; 514-886-5865.

**GIRLICIOUS**
Femmes 18ans à 40ans te reçoivent ou se déplacent 24h/24h, 7jrs/7jrs (St-Hyacinthe et environs); 450-768-6915 (engageons, hébergement gratuit).

## 650 REMERCIEMENTS

**REMERCIEMENT** à la Très Sainte Vierge Marie pour faveur obtenue. A.L.

## 720 ENCANS

**ENCAN**
Le jeudi 1er avril
à 11 h précises,
pour
**LES ENTREPRISES SANS-SOUCIS SENC**
au 1040, Rivière Nord
Saint-Jean-Baptiste Qc
(sortie 115 de l'aut. 20)
En cas de grosse tempête remis au lendemain

SERA VENDU : surplus d'équipement agricole provenant du producteur et de producteurs avoisinants. Tracteurs Inter modèle 5140, 4RM, cab, air, pneus 18.4-38, env. 8000 h, renverse au volant; White 1465, diesel, 2RM, 75 hp, avec crépeur; Ford 4000 Sélecto Speed; ens. de roues doubles; ens. de roues doubles 13.8x38
MACHINERIES ET DIVERS : Vibro Allied 20 pi. bas dégagement lame niveleuse avant et rouleau émotteur; vibro Vicon semi-porté 18 pi. extension; sarcleur à maïs 6 rangs; herse à disques MF 12x12 sur 3 points; vibro 8 pi. avec rouleau double sur 3 points; semoir MF à grain 13 disques boîte emmillage; rouleau à terre 3 sections de 4 pi.; sarcleur lourd Inter modèle 1840, 6 rangs avec roue portée; 2 vis grain Westfield 8x51 et Sunkandiac 7x41; coupe-tiges Inter no 50, 6 rangs; râteau à foin Stoll 11 pi. sur 3 points; arroseuse Vicon 35 pi. rampe; voiture grain 175 minots; 2 épandeurs Inter modèle 550 et Ford 130 minots; voiture avec ridelles 6 roues 8x20; «Grain Car» artisanal 8 tonnes; débroussailleuse 5 pi.; génératrice Winpower 80-50 continu sur remorque; fourragère NH 782 avec pick-up à andain, contrôle élect.; arroseuse 100 gal. sur 3 points; camion GMC 1988 modèle 2500, gaz; 2 remorques 5x10, 1 essieu diesel 100 gallons; séchoir Dion; semoir à patates sur roues , 1 rang; arracheuse à patates sur PTO 1 rang; convoyeur 24 pi.; convoyeur à patates; planteur à tomates 1 rang; compresseur sur 220. 2HP; charrue 1 versoir défonceuse; articles de garage trop longs à énumérer.
Visite et inscription le jour de l'encan dès 9 h 30.
Cantine sur les lieux
CONDITIONS : argent comptant ou chèque avec preuve d'identification
POUR INFORMATIONS s'adresser au propriétaire
**Cell. : 514 444-7721**
ou à
**MARC GRAVELINE**
encanteur
Saint-Barnabé-Sud
Cté. Saint-Hyacinthe
**Tél. : 450 792-6284 ou**
**Cell. : 450 223-0762**
**www.marcgraveline.qc.ca**
0216834

## 720 ENCANS

**ENCAN**
Le mardi 30 mars
à 11 h précises,
pour
**GILLES ET JEAN-CLAUDE MÉTHOT**
au 337 rang Bord de l'eau
Saint-Aimé-de-Massueville Qc
En cas de grosse tempête, remis au lendemain

SERA VENDU : 2 bons roulants de ferme comprenant 6 tracteurs ainsi que tout l'équipement pour semis et récolte de foin comprenant tracteurs MF 3090, 2RM, cab, 1990, air, autotronic, transm. 32 vitesses, 2500 h, pneus 18.4-38; MF 699, 2RM, cab., moteur 6 cylindres, 3524 h, 1985; ens. de roues doubles 18.4-34 T-Raide; 2 MF 690, 2RM, cab, pneus 16.9-34, 4500 h , 1984; MF 165 diesel avec chargeur frontal, 1971; MF 50 diesel avec chargeur frontal; tous en bonne condition et très propre; camion Ford F150 gaz, manuelle 4 vitesses, 71 000 km.
MACHINERIE: charrues Fiscar et Overum , 4 versoirs semi-porté; vibro Futura 12 pi. avec rouleaux doubles et planche nivellement; herse à disques MF 32 disques semi-porté; semoir grain MF 33, 17 disques , boîte emmillage; semoir JD à plate 4 rangs; sarcleur à maïs 4 rangs; brillon 10 pi.; herse à pacage 16 pi.; arroseuse Georges White 300 gal. sur roues; niveleuse Titan 7 pi.; niveleuse 6 ? pi.; équipement à foin; faucheuse NH 489 à doigts courts; faneur NH modèle 163 , 4 toupies (17 pi.); 2 fileurs faneur modèle 254 sur 3 points; presse à balles rondes NH 644, ensilage 4 à 5 pi,. à courroie, très peu usagée; enrobeuse motorisé Anderson moteur Honda 13HP; 2 presses NH 315, lance-balles dont une à l'huile; 4 voitures avec côtés lance-balles 8x24 pi., sur train 6 roues 11L15; voiture 8x20 côtés lance-balles 6 roues; 2 belles voitures 8x24 pi., train 6 roues 11L15, pour transport de balles rondes tout en métal; chargeuse à balles cap. 12 balles, artisanale; choppeur Gehl 6 pi.; moulin à faucher MF sur 3 points; 2 monte-balles 36 et 46 pi. sur roues; 2 convoyeurs à foin sur grenier avec déviateur; monte balles 27 pi.; soigneur à balles rondes Airablo avec rail; génératrice 40 000 watts Générac sur roues, très peu usagée; génératrice Pincar 15 000 watts sur roues; vis grain Sakundial 7x46 sur roues; voiture dompeur Michaud 8x16, 6 roues, cap 13 tonnes, cyl. télescopique; voiture grain 275 minots sur train 4 roues 1000-20; voiture grain 175 minots sur train 4 roues; séchoir NH modèle 718.
SERA AUSSI VENDU DIVERS : 2 silos Victoria cap. 85 tonnes , 6 sections; 1 silo 4 sections cap. 60 tonnes; 2 bennes à moulée 5 et 20 tonnes avec vis; bois de service; scie ronde; pelle sur 3 points; ens. de chaînes à anneaux; pipe-line 2 po. avec compresseur Universel 3HP; unité piston Houle; montée Houle 60 pi. avec transm.; 200 piquets de cèdre; 5 barrières métal; quantité de buvettes; 2 abreuvoirs à vache; 2 ventilateurs étable; hache-paille Houle; ventilateur 4 pi. avec moteur 5HP; articles divers trop longs à énumérer. Tous ces équipements ont été remisés et bien entretenus
Cantine sur les lieux
Cause : terres louées
CONDITIONS : argent, chèque avec preuve d'identification ou prêt bancaire accepté
POUR INFORMATIONS :
**Gilles 450 788-2532**
**Jean-Claude 450 788-2793**
ou s'adresser à
**MARC GRAVELINE**
encanteur
Saint-Barnabé-Sud
Cté. Saint-Hyacinthe
**Tél. : 450 792-6284 ou**
**Cell. : 450 223-0762**
**www.marcgraveline.qc.ca**
0216825

## 720 ENCANS

**SPÉCIAL ENCAN SPÉCIAL ÉQUIPEMENTS & CHEVAUX**
Vendredi 26 mars à 18 h
Endroit :
Enchères de chevaux de St-Théo
au 770, Route 139 Nord,
Saint-Théodore d'Acton (Québec)

SERA VENDU : Attelages neufs et usagés; traîneaux « sleighs »; voitures; selles; couvertures et produits équins; équipements divers; chevaux de selle et attelage; chèvres.
Si vous avez de l'équipement à vendre, apportez-le et on le vendra pour vous.
**Prenez note : il y aura encan tous les vendredis à 18 h.**
Bienvenue à tous!
Cantine sur place
Local chauffé
PROPRIÉTAIRE
André Marchand
ENCANTEUR
André Fontaine
POUR INFORMATIONS :
**Tél. : 450 546-2076**
**Fax : 450 546-0200**
0224755

**ENCAN**
Le vendredi 2 avril
à 10 h 30 précises,
pour
**FERMES DANIEL & SYLVAIN HOULE INC**
507, 10e rang Est
Saint-Nazaire, Cté Johnson
Qc J0H-1V0

TOUT SERA VENDU : dont un BON troupeau de 49 vaches Holstein dont 12 pur-sang enregistrées, quelques-unes fraîches vêlées ou devant mettre bas sous peu, les autres en tout temps de l'année. Le relevé de livraison démontre 3.94 % gras 3.47 % prot.
MACHINERIE : 4 tracteurs dont 3 Case IH, un MX135, 4Rm, 115 HP, cabine climatisée, pneus Michelin 480/80R42, 18 pesées, 1998 avec 4067 h; un MXU 110, 4Rm, 80 HP, cabine climatisée, pneus 18.4X30, chargeur frontal Alo Q-1060, modèle 2005 avec 2168 h; un CX 90, 4Rm, 74HP, cerceau sécuritaire, pneus 18.4X34, chargeur frontal Alo Q-920, muni de benne à gravier, 2208 h; un M.F. 165 diesel, multi-power, servodirection, pneus 18.4X26, 6800 h; paire de roues doubles à glissoire (t-rails) 18.4R42; pince à balles rondes Daunais, attache rapide, pour chargeur Alo; charrue Case IH 7500 Vari-Width, 5 raies, modèle semi-porté; vibroculteur Bush-Hog 24 pds tandem, extension hydraulique et herse de finition; semeuse Case IH 5300, 24 disques doubles avec boîte à emmillage et pneus marqueurs; planteur à maïs IH Cyclo 800, 6 rangs, vis à engrais, marqueur et moniteur; rouleau Brillon SP Série X, 27 pds avec lumières - comme neuf; faucheuse-conditionneuse à disques Case IH 8315, modèle à pivot central, 15 pds avec rouleaux; râteau rotatif Potinger Euro-Top 421A; faneur à foin Potinger 6 toupies, 24 pds; vireur d'endain N.H.; presse à foin N.H. 570 avec lance-balles; 2 voitures à 6 roues avec ridelles en acier dont une tandem de 24 pds tout acier et l'autre avec plate-forme de 22 pds sur pneus de 20 pces; voiture à 4 roues sur pneus ll-L-15; 2 monte-balles sur roues dont un Dynavent de 40 pds et un Allied 50 pds; convoyeur au plafond de la grange de 120 pds; 2 fourragères dont une Case IH 881, ramasseur d'endain, nez à maïs 2 rgs et une IH 830 pour pièces; 4 boîtes à ensilage dont 2 sur voitures à 6 roues tandem, pneus ll-L-15, une Dion 1016SE tout acier à 3 batteurs avec toit, une Arts Way de 16 pds avec toit, une Kasten sur voiture à 4 roues, pneus ll-L-15 et une pour les pièces; souffleur à ensilage Case IH 600; 2 videurs de silo Val Métal 16 pds avec moteur; 2 épandeurs à fumier dont un Knight Pro-Twin 8018, semi-solide, déchargement latéral, tandem sur pneus de flottaison et un Case IH 550, 200 minots; grosse boîte à grain 325 minots sur voiture 8 tonnes, pneus ballons; vis à grain Westfield 8x51 sur roues et prise de force; moulange N.H. 355 sur roues; remorque à bascule MP tandem sur pneus ll-L-15, boîte en acier 5x10; niveleuse à cylindre central att 3 pts; bon souffleur à neige MK Martin 97S, 97 pces, chute hydraulique att 3 pts; génératrice Prouix 25 KVA sur remorque; 2 remorques dont une pour le transport d'animaux; 4 râteliers dont 2 modèle en V sur roues et 2 ronds; support taille-sabots; abreuvoir double en polythène; compresseur à air portatif 20 gals moteur 5 Hp; laveuse à pression MS 2500 lb.
SILOS À GRAIN-ÉQUIPEMENT D'ALIMENTATION ET D'ÉTABLE : 4 silos à grain avec plancher perforé dont 2 de 110 tonnes, un 90 tonnes et un de 50 tonnes; benne conique 23 tonnes avec vis flexible; 2 silos à moulée dont un Fort Métal 8 tonnes et un Victoria 6 tonnes; rouleuse Agri Métal double 5 compartiments; 2 vis à grain avec moteurs dont une 6 pces. x 17 et l'autre 4x10; monte-charge (lift) Germain avec moteur à gaz pour manipuler les balles - comme neuf; écureur d'étable Houle 450 pds de chaîne (gauche) montée extérieure pivotante de 65 pds; 2 ventilateurs de 48 pces; 23 bols à eau; chariot à moulée Wic.
ÉQUIPEMENT DE LAITERIE : réservoir en vrac Zero 700 gals avec lavage automatique et 2 unités; lactoduc Bou-Matic, acier inoxydable 2 pces, ligne à air ABS 2 pces, installation pour 47 vaches; laveuse automatique Bou-Matic avec pompe à savon; pompe à vide Universel avec récupérateur d'huile, moteur 5 HP; 4 unités de traite Bou-Matic Compagnon avec retraits; chariot sanitaire en acier inoxydable; 2 balances à lait Surge True test.
Cantine sur lieux
Cause de l'encan : terre vendue
CONDITIONS : comptant, débit ou chèque avec identification
POUR INFORMATIONS s'adresser aux propriétaires
**Daniel : 819 392-2647,**
**Sylvain : 819 388-0786**
ou à l'encanteur
**DANIEL PAUL-HUS**
encanteur bilingue
635, rue Papineau
Saint-Hyacinthe Qc
J2S 7J5
**Tél. : 450 773-5660**
**www.paul-hus.com**
0216833

**450 774-1889**


## 720 ENCANS

★★★★★★★★
★★★★★★
★★★★

*** ENCAN * MAURICE RAINVILLE**

Disponible pour tous genres d'encans
Achat, antiquités et succession
**Tél. : 450 771-2288**
**Cell. : 450 771-8393**
**www.encan mauricerainville.com**

★★★★
★★★★★★
★★★★★★★★
0230625

▼▼▼▼▼▼▼▼
▼▼▼▼▼▼▼
**PREAVIS D'ENCAN DE MACHINERIES EN CONSIGNATION**
Le samedi 3 avril
à 10 h précises,
chez:
ANDRÉ CHAMPIGNY
au 51, Chemin Granby,
Roxton Falls, Qué

Vous pouvez apporter vos marchandises en tout temps.
POUR INFORMATION:
**Tél. : 450 548-5549**
**www.**
**encan-champigny.qc.ca**
Disponible pour tous genres d'encans!

▲▲▲▲▲▲▲
▲▲▲▲▲▲▲▲
0224747

**ENCAN**
Le vendredi 9 avril
à 10 h 30 précises,
pour
**DÉPÔT MACHINERIE INC.**
au 1875, rang
Saint-Édouard
Saint-Simon Qc
(sortie 145 de l'aut. 20)

SERA VENDU: Liste partielle des équipements. Tracteurs et camions : Fend 933 2008; Fastrack 185; Ford 7700 1980; CaseH 5130 1992; MF 285 1978; JD 2950; Kenworth GL 900 1986; Ford F-350 6 roues 7,3L 199; Kenworth T800 1988; Kenworth T2000 1999; Freithleiner 112 1998
MACHINERIES ET DIVERS: Épandeur DM 7200 2004; épandeur DM 4000 1992; épandeur DM 6200 2007; châssisDM 6 roues; épandeur DM 4000 1991; épandeur Houle 5250 2001 avec rampe; épandeur (2)DM 2000 1983; épandeur Houle 6100 2000; épandeur Houle 6100 2002; épandeur Jamesway 3000 29004; châssis 4 roues DM 2007; épandeur semi-solide Gehl; picoteuse DM 8 rangs 2007; remorque 48 pi fifth-weel; élévateur (lift) Clark 6000 lb; neuf divers; conteneurs marin; «impeller» Bodco 1000 tr; citerne fumier 3000 camion; compresseur Teamco; faucheuse Kuhn 300; bulldozer; pelle Cat 215; herse à disque Inter; moteur stationnaire 290hp; charrue 4vers. Kverneland; rouleuse maïs; système irrigation 3 po.; machine à laver Unimanix 3000 lb; ramasse-roches Leon 3000; remorque Normand dumper; voiture grain A&L; sous-soleuse DM 4 pattes; rampe épandage DM 35 pi. ; picoteuse DM 16 pi.; incorporateur 8 rangs 4 po. 2003; soigneur-mélangeur Gehl 8500; ensileuse Case H 8720; pompe fumier Houle 1998 3 pts; pompe fumier Houle 2000 42 pi. 4 roues; pompe fumier Houle 42 pi. 6 roues; pompe DM 32 pi. 4 roues 1993; remorque pour fifth wheel; articles de garage. Apportez votre machinerie au plus tard le 7 avril 2010.
Cantine sur les lieux
Visite et inscription le jour de l'encan dès 9 h
CONDITIONS : argent comptant ou chèque avec preuve d'identification
POUR INFORMATIONS
**Tél. : 450 798-2922,**
**450 798-2980 ou**
s'adresser à
**MARC GRAVELINE**
encanteur
info@marcgraveline.qc.ca
Saint-Barnabé-Sud
Saint-Hyacinthe
**Tél. : 450 792-6284 ou**
**Cell. : 450 223-0762**
**www.marcgraveline.qc.ca**
0216835


**ENCAN**
À votre disposition pour vendre en particulier ou par encan: roulant de ferme, animaux, machineries, etc.

Consultez: **MARC GRAVELINE** encanteur
Saint-Barnabé-Sud **450 792-6284**
0230106

**Ne ratez plus jamais l'heure de tombée**

**Choisissez l'option JNO**
(Jusqu'à nouvel ordre)
**Pour que vos annonces classées soient toujours visibles,**
**peu importe l'heure de tombée.**

**Informez-vous aux Annonces Classées**
**450 771-0677** (Saint-Hyacinthe et les environs)
**514 875-1948** (Montréal et Rive-Sud)
Le Courrier de Saint-Hyacinthe | Clairon | La Pensée
www.lecourrier.qc.ca

# Carrières et professions

## BURNBRAE FARMS · FERMES

Burnbrae Farms, chef de file dans la production de produits d'oeufs transformés et reconnue HACCP est à la recherche d'une candidate ou d'un candidat pour un remplacement de congé de maternité de 15 mois – quart de soir. Possibilité de débuter immédiatement la formation selon la disponibilité de la candidate ou du candidat :

### Technicien(ne) en assurance qualité

Quart de travail : De 13h00 à 22h00 avec prime de soir du lundi au jeudi et de jour le vendredi.

**Tâches :**

- Analyses microbiologiques de base et des pathogènes.
- Analyses physico-chimiques et organoleptiques.
- Suivi de production.

**Exigences :**

- Expérience en contrôle de la qualité et HACCP, un atout.
- Connaissance des équipements de laboratoire usuels en agroalimentaire.
- Connaissance de la microbiologie.
- Excellente communication verbale et écrite.
- Excellent sens de l'organisation et de l'analyse.
- Excellent sens de l'autonomie.

**Qualifications :**

- Bilinguisme un atout.
- Études au D.E.C. en transformation alimentaire ou autre secteurs connexes jugés équivalents.

**FAIRE PARVENIR VOTRE CURRICULUM VITAE AU PLUS TARD LE 02 AVRIL 2010 À L'ATTENTION DE JULIE ROY, DIRECTRICE ASSURANCE QUALITÉ PAR COURRIER OU COURRIEL. L'USINE SE SITUE ENTRE ST-HYACINTHE ET DRUMMONDVILLE, 15 MINUTES DE ST-HYACINTHE PAR LA ROUTE 116, EN DIRECTION D'ACTON VALE.**

**LES FERMES BURNBRAE FARMS, LES OEUFS BEC-O INC.**
**830 LANOIE, CP 330 UPTON (QC) J0H 2E0**
**TÉL : 450 549-4524 - TÉLÉCOPIEUR : 450 549-4675**
**COURRIEL : JROY@BURNBRAEFARMS.COM - WWW.BURNBRAEFARMS.COM**

0216953

## Le Phare, Saint-Hyacinthe et régions inc.

Tél. : 450-773-7202 Télécopieur : 450 773-5117 Sans frais : 1 877 773-7202
Site web : www.lephare-apamm.ca

***Défi pour une personne dynamique et désirant s'engager***

### Poste : Agent(e) de relations humaines

Relevant de la direction générale, la personne recherchée effectuera les tâches suivantes :

1. Accueille les visiteurs avec courtoisie;
2. Oriente adéquatement les personnes selon les motifs de leurs demandes;
3. Voit à l'organisation technique de rencontres, réunions et autres événements;
4. Contribue à la réalisation de certaines activités de l'organisme;
5. Accomplit toutes autres tâches que pourrait lui confier la direction, dans le but d'améliorer et/ou de compléter les services offerts;
6. Vérifie que l'affichage annonçant les activités de l'organisme a été fait correctement.

La personne recherchée aura une expérience pertinente dans le secteur de la santé mentale et est formée en psychoéducation / en travail social / ou toute autre formation connexe. Une grande expérience peut compenser pour la formation.

Elle aura des talents :

- d'animation,
- de communication à l'interne et avec l'extérieur,
- de gestion des ressources humaines,
- d'organisation et de leadership.

La facilité de travailler avec les nombreux outils informatiques tels Word, Excel, Publisher, Power Point et autres est requise.

Le Phare, dont la mission est d'aider les parents et amis de la personne atteinte de la maladie mentale existe depuis **20 ans**.

**Le poste :**

- un temps plein 30 heures / semaine et demande une flexibilité quant à l'horaire de travail,
- il est requis de posséder une voiture pour déplacement, au besoin,
- rémunération selon la politique salariale incluant des bénéfices marginaux compétitifs.

**S.V.P., faire parvenir votre C.V. à :**

**Le Phare, Saint-Hyacinthe et régions Inc.**
**620, av. Robert, Saint-Hyacinthe, QC J2S 4L8**

**Att. : Mme Sylvie Viens, directrice générale**
**ou par courriel : reception@lephare-apamm.ca**

**Les C.V. seront reçus jusqu'au 9 avril 2010.**

0216954

0222630

## EXCELDOR

EXCELDOR est une coopérative spécialisée dans la transformation et la commercialisation de la volaille, dont le siège social est situé à Lévis. Elle emploie quelque 950 personnes principalement réparties dans trois usines de transformation. Son chiffre d'affaires de plus de 350 SM en fait une des plus importantes entreprises spécialisées dans la mise en marché de poulet frais au Canada. Ses produits sont commercialisés sous les marques Exceldor, Exceldor Express et Exceldor l'Authentique. Exceldor est aussi copropriétaire de deux autres entreprises dans le secteur de la volaille, soit Unidindon et Volailles Giannone.

Nous sommes présentement à la recherche d'un **mécanicien industriel (nuit)** à notre **usine de Saint-Damase :**

### Mécanicien industriel/électromécanicien

***Poste permanent (quart de nuit)***

Sous l'autorité du coordonnateur d'équipe – entretien, le titulaire du poste voit à la vérification et à l'entretien préventif et correctif des équipements mécaniques et électriques de l'usine. Pour ce faire, il effectue principalement des travaux de mécanique, d'hydraulique, de soudure et d'électricité.

Vous êtes le candidat que nous recherchons si vous détenez les qualifications suivantes :

- Diplôme d'études professionnelles (DEP ou DEC) en mécanique industrielle ou électromécanique;
- 2 ans d'expérience pertinente au poste;
- Avoir œuvré dans le domaine de la production alimentaire est un atout.

Le salaire offert pour ce poste est de **20,98 $** de l'heure (inclus une prime pour les détenteurs d'un DEP ou DEC et une prime pour le quart de nuit). Une gamme d'avantages sociaux s'ajoute également au salaire.

**Lieu de travail : Saint-Damase (à environ 30 minutes de Chambly, Beloeil ou Granby et seulement 10 minutes de Saint-Hyacinthe)**

Si ce défi vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante en précisant clairement le poste pour lequel vous postulez :

**EXCELDOR coopérative avicole**
**Service des ressources humaines**
**125, rue Sainte-Anne, Saint-Damase (Québec) J0H 1J0**
**Télécopieur 450 797-3528 / carrieres@exceldor.qc.ca**

Nous souscrivons au principe d'équité en matière d'emploi. Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées. Dans le présent affichage, le masculin est utilisé sans discrimination, dans le seul but d'alléger le texte.

0216941

**N.B.:** tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes

## Desjardins
### Centre financier aux entreprises de la Yamaska

**L'INSTITUTION :** Centre financier aux entreprises Desjardins de la Yamaska
850, boulevard Casavant Ouest, Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 7S3

**LE TITRE :** Directeur de comptes - Gestionnaire de portefeuille approche Développement des affaires **(N-10)**

**LE STATUT :** Poste régulier à temps plein (35 heures/semaine)

**DESCRIPTION DU POSTE**

L'employeur

Les centres financiers aux entreprises (CFE) Desjardins sont des unités d'affaires formées par des caisses actives dans un même marché. Les CFE regroupent des experts des services financiers pour entreprises affectés exclusivement à cette clientèle.

Le Centre financier aux entreprises Desjardins de la Yamaska, situé à Saint-Hyacinthe, dessert 4000 membres actifs principalement dans les secteurs agricole, commercial, immobilier et industriel. Son portefeuille de financement aux entreprises autorisé s'élève à 1,3 milliard de dollars. Son marché se distingue par sa concentration en commercial, immobilier et industriel et son potentiel en développement des affaires avec une équipe de 25 directeurs de comptes spécialisés dans ces secteurs. Le Centre financier aux entreprises comptes 76 employés.

**RESPONSABILITÉS DU POSTE**

- Servir une clientèle commerciale et industrielle dont les besoins moyens en matière de financement sont de 500 000 $ et plus, dont plus de la moitié sont de 1 000 000 $ et plus;
- Assurer le développement de nouvelles affaires auprès d'une clientèle d'entreprises non-membres issue de ses activités de réseautage, de prospection et de sollicitation;
- Établir et maintenir une relation d'affaires personnalisée avec les membres entreprises actuels et potentiels et les conseiller quant aux moyens d'atteindre leurs objectifs financiers;
- Effectuer les analyses financières et proposer des solutions de financement innovatrices et concurrentielles aux entreprises de plus grande envergure des grands marchés commercial et industriel dans des secteurs d'activités ciblés (secteur manufacturier, commerce en gros, para-agricole);
- Attribuer les financements à la clientèle sous sa responsabilité et en effectuer le suivi dans le respect des normes et pratiques en vigueur.

Relève du directeur principal – Développement des affaires

**PROFIL RECHERCHÉ**

- Baccalauréat en administration des affaires (option finance) ou discipline connexe ou diplôme de deuxième cycle d'une discipline connexe et cinq ans d'expérience en conseils financiers aux entreprises;

ou

- Certificat en administration ou discipline connexe et sept ans d'expérience en conseils financiers aux entreprises;
- Connaissance des normes et pratiques de financement et de gestion du crédit aux entreprises;
- Connaissance de l'ensemble des produits et services destinés aux entreprises et ceux offerts par les caisses, les filiales ainsi que les réseaux de distribution Desjardins et ceux de la concurrence;
- Connaissance des politiques, législations et normes relatives aux produits et services offerts par le CFE;
- Analyse financière;
- Sens de la vente;
- Réseautage.

**COMPÉTENCES ET CONNAISANCE**

- Avoir le sens des affaires;
- Être doué pour la communication interpersonnelle;
- Être orienté vers l'action;
- Être orienté vers le client;
- Être orienté vers les résultats;
- Faire preuve d'autonomie;
- Maîtriser la résolution de problèmes;
- Prendre des décisions au bon moment;
- Prendre des décisions de qualité;
- Savoir négocier.

**LES CONDITIONS DE TRAVAIL :**

Un poste permanent à temps plein de 35 heures/semaine avec un plan complet d'avantages sociaux. Le salaire sera déterminé selon les qualifications et l'expérience de travail de l'échelle salariale de niveau 10. Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae, au plus tard le 31 mars 2010 à l'attention de :

**Guy Normandin, directeur principal – Développement des affaires**
**CFE Desjardins de la Yamaska**
**450 261-8888 poste 226**
**guy.z.normandin@desjardins.com**

0216937

## Ville de Saint-Hyacinthe

### AGENT DE DÉVELOPPEMENT À LA VIE COMMUNAUTAIRE SERVICE DES LOISIRS

### (POSTE CADRE)

Sous la responsabilité du directeur du service des Loisirs, le titulaire du poste est responsable du développement de la vie communautaire sur le territoire de la Ville. Il soutient les organismes sociocommunautaires du milieu, les plans d'action des politiques concernées et siège à différentes tables de concertation.

Enfin, le titulaire est responsable du développement de la vie de quartier sur le territoire de la Ville.

La personne recherchée possède les qualités et compétences suivantes :

* Diplôme universitaire de 1er cycle en service social, récréologie ou dans une discipline pertinente à l'emploi;
* Minimum de 2 années d'expérience pertinente idéalement dans un milieu municipal;
* La capacité d'établir des partenariats et d'intervenir auprès des différentes clientèles rattachées à ce poste;
* Capacité de rédaction éprouvée;
* Connaissance des logiciels Windows, Word et Excel;
* Permis de conduire valide de classe 5;
* Être capable de travailler en équipe et de rallier les gens à un objectif commun jusqu'à sa réalisation;
* Posséder des aptitudes et habilités à l'égard de standard élevé en matière de service à la clientèle;
* Habile communicateur, fait preuve de courtoisie, tact et diplomatie;
* Posséder les autres qualités et aptitudes suivantes : leadership, initiative et autonomie.

Le salaire et les avantages sociaux sont établis en fonction des politiques en vigueur pour le personnel cadre de la Ville de Saint-Hyacinthe.

Toute personne intéressée doit transmettre son curriculum vitae accompagné d'une copie des attestations de formation requises au plus tard le 14 avril 2010, par courrier à l'adresse suivante : Division des Ressources humaines, Ville de Saint-Hyacinthe, 700 avenue de l'Hôtel-de-Ville, Saint-Hyacinthe, J2S 5B2, ou par courriel à l'adresse suivante : ressources-humaines@ville.st-hyacinthe.qc.ca, en mentionnant le numéro de concours 10-102.

Nous appliquons un programme d'accès à l'égalité à l'égard des femmes, des minorités visibles et des minorités ethniques. L'usage exclusif du genre masculin se veut essentiellement dans le but d'en faciliter la lecture.

0216952

## LACROIX

**Les Viandes Lacroix Inc.**, est une entreprise en transformation alimentaire qui se spécialise surtout dans la fabrication de brochettes et de fondue.

### Contremaître de production

**• 1 poste de jour du lundi au vendredi**
**• 1 poste de soir du dimanche au jeudi**
**• 1 poste de jour jeudi, vendredi, samedi, et dimanche**

*Relevant du directeur de production la personne titulaire du poste gère l'ensemble des opérations relatives à la production de son département. Elle planifie, organise et dirige l'ensemble des activités du personnel sous sa responsabilité afin d'obtenir une performance optimale. Elle contrôle aussi la qualité des produits et s'assure que les normes en vigueur sont respectées et elle voit au respect des délais. Elle a un souci constant de la performance et de la rentabilité de l'entreprise.*

**De manière plus précise, le contremaître de production aura à :**

- Assurer le suivi quotidien de la production de son département et s'assurer que les actions soient prises pour régler les problèmes récurrents;
- Assurer le coaching de son équipe de production;
- Seconder adéquatement le directeur de production dans l'application des normes établies;
- S'assurer du respect des normes et règlements prescrits par l'Agence Canadienne d'Inspection des Aliments (ACIA);
- Participer, en collaboration avec le coordonnateur HACCP, au maintient de notre reconnaissance.

**Critères :**

- Excellente aptitude à gérer du personnel;
- Formation académique pertinente de niveau collégial;
- Expérience pertinente d'au moins 2 ans dans un poste similaire préférablement en transformation alimentaire;
- Capacité à travailler en équipe et à mobiliser une équipe;
- Orienté sur la performance et les résultats;
- Souci constant de la qualité.

0216960

**Faire parvenir votre C.V.**
**Par courrier : 5505, rue Trudeau #5, Saint-Hyacinthe Qc J2S 1H5**
**Par télécopieur : 450 778-1121**
**Par courriel : jsimard@viandeslacroix.com**

**N.B.:** tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes

## Transport SN

est à la recherche d'un

## Apprenti mécanicien

sur remorque et camions lourds

- Possédant son coffre à outils pour travail dans le garage
- 40 h / semaine
- Salaire à discuter

Contacter BRYAN BEAUDOIN
au **450 772-1112** # 2
du lundi au vendredi de 8 h à midi.
Ou télécopier votre C.V. au
**450 772-2785**

0216955

---

**Prêts pour un nouveau départ...**
**FAITES COMME EUX, FAITES CARRIÈRE DANS L'AUTOMOBILE**

**40 000 $ +++ • Boni - concours**
Auto de compagnie, congé les week-ends, avantages sociaux, assurance-groupe, etc.

Devenez :
- Conseiller (ère) aux ventes
- Directeur (trice) financier (ère)
- Réceptionniste
- Formation spécialisée pour les prestataires de la CSST et de la SAAQ

**FAITES VITE NOMBRE DE PLACES LIMITÉES!**

Nous recherchons des candidats (es) avec ou sans expérience de vente ou en mécanique

**TAUX DE PLACEMENT DE + 95 %**
Service de suivi et d'aide au placement

**Pour une entrevue de sélection,**
**1 877 852-2828**
cfaq Centre de Formation Automobile du Québec
Établie depuis 1991
Saint-Hyacinthe
Drummondville et Québec
**www.groupecfaq.com**

0222493

---

## COMPTOIR TOP DESIGN

Notre entreprise est spécialisée dans la fabrication de comptoirs de cuisine et salle de bain.

Nous sommes présentement à la recherche de personnel pour le poste suivant :

### SECRÉTAIRE RÉCEPTIONNISTE

Fonctions :
- Recevoir et acheminer les appels téléphoniques
- Travail de secrétariat et autres tâches connexes

Exigences :
- Excellent français
- Anglais fonctionnel
- Bonne connaissance des logiciels Word et Excel
- Connaissance logiciel comptable Dynacom serait un atout

**Avantages sociaux**
**Salaire à discuter selon expérience**

Moyens de communication :
télécopieur • **450 250-5146 / 1 800 463-4277**
en personne et ou par la poste :
6700 boul. Choquette, Saint-Hyacinthe J2S 8L1
Courriel : info@comptoirtopdesign.com

0216950

---

## CCI Consultants

ISO 9001:2008

Accréditée par le Mouvement Desjardins

### N2 - Caissiers chez Desjardins

CCI Consultants inc. est présentement à la recherche de candidats pour plusieurs postes de caissiers sur la Rive-Sud de Montréal, selon votre lieu de résidence.

- **Jusqu'à 28 heures / semaine**
- **Salaire compétitif**
- **Formation rémunérée**

Vous devez posséder un DES ou son équivalent et être disponible du lundi au vendredi, incluant les mercredis et jeudis soirs.

Envoyez votre C.V.
par télécopieur au 514 356-0629
ou par courriel à
info@cciconsultants.com

0216947

---

## EXCAVATION ST-PIERRE & TREMBLAY INC.

RBQ : 8000-7891-07

Excavation St-Pierre & Tremblay Inc. chef de file dans la région dans le domaine du génie civil est à la recherche d'un **CONTREMAÎTRE** pour son département : **Égout / Aqueduc et Excavation.**

**Lieu de travail :** Cowansville, Bromont et région

**DESCRIPTION DU POSTE :**
- Être responsable et gérer une ou plusieurs équipes de travail;
- Établir des méthodes de travail respectant les calendriers d'exécution;
- Maintenir la qualité, la production et la continuité des travaux;
- Participer aux travaux et rendre compte du suivi des travaux;
- Être responsable de la sécurité sur les chantiers;

**QUALIFICATIONS REQUISES :**
- Expérience dans le domaine;
- Détenir ses cartes de compétence de la CCQ;
- Être autonome, débrouillard et avoir un bon esprit d'équipe;
- Posséder un permis de conduire valide.

**RÉMUNÉRATION :**
- Salaire et avantages sociaux.

Faire parvenir votre curriculum vitae :
Par courriel : **excavation@excsttr.com**
Par télécopieur : **450 263-9689**

0216938

---

## PRENDS LES COMMANDES DE TA CARRIÈRE

Un **salaire** débutant à 14,13 $/heure avec des augmentations régulières, des primes de quart et un programme rabais aux employés

Des possibilités d'**avancement** intéressantes

Des **horaires** flexibles

Un travail physique, où ta **force** et ta dextérité seront indispensables

## PRÉPOSÉS D'ENTREPÔT

Postes disponibles à Boucherville (180, chemin du Tremblay)

N'attends plus ! Fais-nous parvenir ton CV en visitant la section Carrières de notre site Web au **www.loblaw.ca**.

Provigo souscrit au principe d'équité en matière d'emploi.

PROVIGO

0224761

---

Saint-Hyacinthe Technopole
**CLD Les Maskoutains**

*Le CLD Les Maskoutains est un organisme privé à but non lucratif dont l'objectif est d'offrir un guichet unique aux entrepreneurs et aux gens d'affaires de la MRC des Maskoutains.*

**Le CLD est à la recherche d'une personne pour combler la fonction suivante :**

## AGENT AU DÉVELOPPEMENT RURAL

En collaboration et sous l'autorité du directeur général du CLD Les Maskoutains, l'agent au développement rural analyse, évalue, et aide les promoteurs de projets à élaborer des plans d'affaires et des prévisions financières pour des projets à être réalisés dans les municipalités rurales de la MRC des Maskoutains. Aussi, l'agent au développement rural voit à assurer l'ensemble des responsabilités en lien avec la mise en œuvre et l'application de la Politique nationale de la ruralité (PNR) 2007-2014 :

- Dans le cadre de la PNR, assurer la liaison entre les différents intervenants locaux et régionaux;
- Offrir un soutien technique pour les activités d'animation, de mobilisation des communautés, de consultation et de formation liées à la mise en œuvre de la PNR;
- Assister les responsables élus et non-élus dans la mise sur pied de leur plan de développement et offrir un soutien professionnel dans l'élaboration et la réalisation de projets locaux, intermunicipaux et régionaux;
- Participer à l'élaboration et assurer la rédaction de tout document relatif à la Politique nationale de la ruralité;
- Mettre sur pied un plan de communication pour assurer une diffusion efficace de toute information concernant la PNR et ses fonds de subvention (Pacte rural, laboratoires ruraux, produits de spécialité, projets financés, aides disponibles, etc.), et ce, tant aux niveaux des médias, des élus, des organismes concernés qu'au niveau de la population maskoutaine;
- Participer au comité de gestion du Pacte rural maskoutain :
  - Organiser les rencontres du comité;
  - Tenir le comité informé de l'état de la mise en œuvre de la Politique;
  - Présenter les projets reçus pour l'analyse de ces derniers par le comité;
  - Effectuer le suivi des projets subventionnés par le Pacte rural maskoutain;
- Fonds des laboratoires ruraux : Offrir un soutien technique aux organismes dans l'élaboration et la mise sur pied de projets de laboratoires ruraux;
- Fonds des produits de spécialité : Accompagner les promoteurs privés dans la réalisation de leur demande d'aide financière auprès du ministère;
- Participer aux activités de concertation du milieu et à la réalisation de certains projets régionaux;
- Initier, gérer ou participer à des projets de développement qui ont un impact structurant pour les milieux ruraux dans les secteurs économique, agroalimentaire, touristique, culturel, social et communautaire, notamment en ce qui a trait à la mise en valeur des produits agroalimentaires régionaux, du développement entrepreneurial en milieu rural et du développement de projets agrotouristiques;
- Représenter les milieux ruraux auprès de différents organismes, conseils d'administration ou comités dans les secteurs cités plus haut;
- Assurer une reddition de comptes trimestrielle au Conseil de la MRC à titre de suivi des dossiers en cours.

**Profil du candidat**
- Posséder une bonne connaissance du milieu rural maskoutain et des problématiques locales;
- Posséder une formation académique universitaire dans un domaine pertinent;
- Posséder une expérience d'au moins 3 ans en développement économique et/ou social et/ou rural;
- Le candidat est dynamique, rassembleur et apprécie le travail en équipe. Il doit faire preuve de leadership et axer ses actions sur l'atteinte de résultats;
- Le candidat fait preuve d'une grande autonomie et doit se déplacer de façon régulière vers les municipalités rurales du territoire maskoutain.

**Conditions**
- Salaire compétitif en fonction de la tâche;
- Horaire variable en fonction des rencontres.

Les candidats ou candidates répondant aux exigences et désirant soumettre leur candidature devront nous faire parvenir leur curriculum vitæ, avec lettre de présentation, **avant 15 h, le 6 avril 2010** à l'adresse suivante :

**Agent au développement rural**
Centre local de développement de la MRC Les Maskoutains
1000, rue Dessaulles, Saint-Hyacinthe Québec J2S 8W1
Télécopieur : **450 773-6767** • info@cld-cite.qc.ca

*Le masculin est utilisé dans la présentation pour en alléger le texte.*
*À compétence égale, la préférence sera accordée aux personnes domiciliées sur le territoire de la MRC des Maskoutains.*

0216957

**Solution du mot caché :**
**ÉTUDIANTS**

---

BMR MATCO
au centre de la rénovation

Notre entreprise se spécialisant dans la vente de produits de construction et de rénovation cherche à combler le poste suivant :

## Camionneur-girafe

- Livraison matériaux de construction – région St-Hyacinthe;
- Permis classe 3
- Rémunération compétitive – avantages sociaux

16755, av. Saint-Louis, St-Hyacinthe
Télécopieur : 450-773-9564
rh10@bmrmatco.com

0216944

---

## Préposé au service à la clientèle

**TÂCHES :**
- Reconduire les clients
- Esthétique automobile

**EXIGENCES :**
- Personnalité agréable
- Bien connaître la ville de Saint-Hyacinthe

**POUR RENDEZ-VOUS, CONTACTEZ**
**André Robitaille, *directeur du service***
**450 774-6344**

Facile de s'y rendre, facile de s'y entendre!
HYUNDAI Casavant
www.hyundaicasavant.com ON EST DE SERVICE
pièces et services véritables HYUNDAI

**200, RUE JOHNSON, SAINT-HYACINTHE**
**450 774-6344 514 856-7878**

0217414

---

## LAFERTÉ
### CENTRE DE RÉNOVATION

Laferté est un leader régional des centres de rénovation. Nous employons près de 300 personnes répartis dans 4 magasins. Pour notre succursale de Saint-Hyacinthe nous recherchons un candidat pour le poste suivant :

**Conseiller(ère) - designer**
**Département Couvre-plancher**

**Fonctions:**
- Servir et conseiller les clients en offrant un excellent service à la clientèle.

**Exigences:**
- DEC en aménagement intérieur
- Facilité dans la lecture de plans
- Connaissance des couvre-planchers tapis, prélart, céramique, bois flottant et bois franc
- Autonome, responsable, entregent

**Poste 35 heures**
**Jour, soir et fin de semaine**

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 2 avril 2010.

5725, boul Laurier, Saint-Hyacinthe, J2S 3V9
Tél.: 450 773 9256 Fax: 450 773-6471
Courriel : colette.huppe@laferte.com

**www.laferte.com**

0216942

---

PLANT-PROD QUÉBEC

**Poste offert :** Commis d'entrepôt

**Principales fonctions :**
- Réception et expédition de pièces, de réservoirs vides et d'engrais liquides.
- Participation aux parcelles d'essais
- Opérer un chariot élévateur (lift)

**Exigence :**
- Diplôme d'études secondaires (DES)
- Années d'expérience reliées à l'emploi : 1 à 2 années
- Expérience dans le milieu agricole
- Être confortable avec le travail de bureau autant que le travail à l'extérieur.
- Connaissance du logiciel informatique Windows
- Français : très bonne connaissance
- Anglais : connaissance de base

**Salaire :** à discuter

**Nombre d'heures par semaine :**
40 (permanent, temps plein, de jour du lundi au vendredi)

**Personne à contacter :** Patrick Malo
Tél. : 450 796-1818
Téléc. : 450 796-2345
Courriel : pmalo@plantprod.com

**Adresse :**
**Plant-Prod Québec – Division agricole**
338, Grand Rang
La Présentation, QC, J0H 1B0

0224607

---

Le CPE les contes de fée, situé à St-Basile-le-Grand, est à la recherche d'un directeur (trice)-adjoint (e) pour une installation de 60 places.

**Description du poste**
Sous l'autorité de la directrice générale, le titulaire du poste, participe à la coordination générale d'un centre de la petite enfance, voit au bon fonctionnement de l'installation et supervise le personnel sous sa responsabilité.

**Qualifications et compétences**
- Détenir un DEC en technique d'éducation à l'enfance et un certificat en soutien pédagogique;
- Posséder un minimum de trois (3) années d'expérience dans un poste similaire;
- Leadership et grandes habiletés interpersonnelles.

**Conditions de travail**
Selon l'échelle du MFA
Temps plein / permanent
Début mai 2010

***Pour soumettre votre candidature**, veuillez transmettre votre curriculum vitae et une lettre de motivation au plus tard le **12 avril 2010** à l'attention de Madame Denise Bélisle, par courriel au :*
***cpe.contesdefee@videotron.ca***
*ou par fax au **450 461-9838***

0216948

---

les industries BONNEVILLE
Les Industries Bonneville
*recherche :*
## COMMIS DE BUREAU

**Connaissances :**
- Word, Excel, Outlook

**Atout :**
- Bilingue
- Connaissance de la construction et de ses matériaux

*recherchons également :*
**MENUISIERS**
**JOURNALIERS**
**CONDUCTEURS DE CHARIOT ÉLÉVATEUR**

*Se présenter au :* 601, rue de l'Industrie, Beloeil du lundi au jeudi entre 8 h et 11 h, demander Mirko

0216956

---

## Technicien(ne) généraliste en électrotechnique

*Une compagnie oeuvrant dans le domaine de l'automatisation industrielle depuis maintenant 11 ans. Contrôle P.M. inc. se spécialise dans la conception, la fabrication et la modification de systèmes automatisés. La programmation d'automate et le dépannage de procédés de toutes sortes, font également partie de notre quotidien.*

**Contrôle P.M. inc., une petite entreprise en croissance, recherche une personne détenant une bonne capacité à s'intégrer à une équipe dynamique existante pour combler un nouveau poste.**

**La personne recherchée aura pour responsabilités de :**

**Répondre au service dépannage :**
Évaluer et diagnostiquer les problèmes; • Faire les réparations qui s'imposent pour un fonctionnement immédiat; • Proposer des solutions d'améliorations majeures ou mineures. (mécanique ou mesure sécuritaire); • Assurer le suivi des dossiers de dépannage auprès des clients et en faire part au supérieur immédiat.

**Exécuter les mandats donnés par le Chargé de projet :**
Monter ou modifier des panneaux de contrôles en suivant des plans; • Exécuter les tests de fonctionnalité (électrique, électronique et programmation conjointement avec le programmeur); • Installer et tester les panneaux chez les clients; • Réaliser certaines tâches reliées à la maintenance préventive.

**La personne devra détenir :**
DEC en Électrotechnique industrielle ou DEP Électrotechnique de systèmes automatisés; • Minimum 3 ans à 5 ans d'expérience dans un poste similaire; • Excellente connaissance informatique. (Comprendre et configurer des réseaux de communication); • Bonne connaissance des automates programmables, HMI, Interfaces; • Bien comprendre la structure Grafcet; • Licence C; • Ne pas avoir le vertige et bonne tolérance à la poussière et aux différentes odeurs.

**Notre profil recherché :**
Capacité à gérer de courts échéanciers et des imprévus, aime relever des défis; • Un grand sens de l'autonomie, débrouillardise et capacité à travailler seul; • Savoir travailler de façon sécuritaire; • Capacité à la prise de décision; • Capacité à transmettre l'information aux clients et bonne approche client; • Bonne dextérité manuelle; • Fiabilité et stabilité à l'emploi.

**Conditions :**
poste permanent 40 h / semaine, de jour, du lundi au vendredi.
Salaire évalué en fonction de l'expérience

**Entrée en fonction : au plus tard**, mi-mai 2010
S.V.P., faites parvenir votre C.V. en français et par courriel en MS Word
**au plus tard le 2 avril 2010** à : annick.flibotte@controlepm.com

0216958

---

GROUPE LACASSE

Le Groupe Lacasse, situé à Saint-Pie, au sud de Saint-Hyacinthe, est le plus important fabricant de mobiliers de bureau en panneaux stratifiés au Canada. Nous sommes à la recherche d'étudiant(es) pour la période estivale 2010.

## EMPLOIS ÉTUDIANTS

## À QUI LA CHANCE !!!

**Vous désirez faire partie d'une équipe dynamique pour l'été?**
**Nous avons plusieurs postes de journaliers(ères) à combler!**

**EXIGENCES :**
- Secondaire 3 complété
- Bonne endurance physique
- Responsable et consciencieux
- Esprit d'équipe
- Disponibilité de jour et de soir

*Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, à l'adresse suivante :*

**Groupe Lacasse / 99, rue Saint-Pierre, Saint-Pie Qc, J0H 1W0**
**Télécopieur : 450 772-5891**
**Courriel : claude.brunelle@groupelacasse.com**

0216962

## RESPONSABLE DE PRODUCTION

**Principales fonctions :**
- Mettre en oeuvre les recettes cédulées par le superviseur d'usine;
- Coordonner les opérations de manière efficace des journaliers pour l'accomplissement des objectifs de production;
- Apte à opérer l'équipement en place et à en faire la maintenance préventive;
- Suivre les consignes établies par le superviseur;
- Maîtriser les commandes informatiques, remplir les rapports de production, résoudre les problèmes en cours de production;
- Respecter les bonnes pratiques d'hygiène, de fabrication et de santé-sécurité.

**Qualités et aptitudes recherchées :**
- Bonne capacité physique (être capable de soulever un poids de 20 kg);
- Bon sens de l'observation et de l'analyse;
- Capacité à travailler en équipe;
- Capacité à travailler debout durant de longues périodes;
- Débrouillarde, bonne communication.

**Exigences :**
- Diplôme d'études secondaire;
- Expérience requise en opération de procédés industriels
- Connaissance HACCP et expérience d'au moins 2 ans en milieu HACCP.

**Conditions de travail :**
- Salaire compétitif au marché et selon échelle salariale;
- Disponibilité sur le quart de travail de jour (8 à 12 heures)

Faire parvenir votre C.V. à l'adresse suivante :
Réf. : CO-16-2643, C.P. 340
Saint-Hyacinthe, QC J2S 7B6
ou par courriel : ccorriveau@courrierclairon.qc.ca

0216946

---

CENTRE DU VR ET CARGO GRANBY

0216926

**Centre du VR et Cargo Granby est à la recherche d'un représentant aux ventes avec expérience dans le domaine du VR (roulotte, tente roulotte, roulotte à sellette et caravane portée).**

## REPRÉSENTANT AUX VENTES

Au moins deux ans d'expérience est nécessaire.

**Qualités :**
- Personne soignée
- Bon suivi des clients
- Ténacité
- Doit pouvoir travailler avec des rotations d'horaire

**Salaire de base plus commission plus bonus**

**Pour information appeler au 1 877 375-3633 ou par courriel : jean.verrier@.bellnet.ca**
**ENVOYEZ VOTRE C.V.**

---

## PLOMBERIE ET CHAUFFAGE ST-HYACINTHE INC.

Plomberie, Chauffage, Gaz Naturel

0216961

*Situé à Saint-Hyacinthe et en affaires depuis plus de 56 ans, Plomberie et Chauffage St-Hyacinthe inc. est une entreprise spécialisée en mécanique du bâtiment. Nous desservons principalement le marché de Saint-Hyacinthe ainsi que la Rive-Sud de Montréal, Drummondville et Sorel. Afin de compléter notre équipe, nous sommes à la recherche d'un :*

**PRÉPOSÉE / PRÉPOSÉ À LA FACTURATION**

**Description de tâches :**
- Faire la facturation des appels de service offerts à nos clients
- Faire du service au comptoir auprès de notre clientèle
- Aider le service de la comptabilité, au besoin

**Exigences et conditions de travail :**
- OBLIGATOIREMENT détenir des connaissances au niveau des pièces de plomberie
- Connaissance du logiciel Avantage Implication
- Cumulez 3 à 5 ans d'expérience dans ce domaine
- Aimer travailler avec le public
- Salaire selon expérience

**Si vous détenez ces connaissances, votre candidature peut sûrement nous intéresser. Le défi vous intéresse? Faites-nous parvenir votre curriculum vitae.**

**Plomberie et Chauffage St-Hyacinthe Inc.**
585, rue Brodeur, Saint-Hyacinthe
(Québec) J2S 4J6
Télécopieur : 450 774-1666
Courriel : plomberie.st-hyacinthe@hy.cgocable.ca

---

## RÉSIDENCE STE-MARTHE

HABITATION ÉVOLUTIVE POUR RETRAITÉS

Résidence ultra moderne pour gens autonomes et semi-autonomes.

Nouveau poste à combler :

## Préposé(e)s salle à manger et plonge

Date de début : Immédiat

Description du poste : Servir nos résidents à la table dans notre salle à manger et faire la plonge.

Poste à temps partiel

**Exigences**
- Aimer travailler avec les personnes âgées
- Être rapide et efficace
- Expérience comme serveuse un atout

Les hommes et les femmes jeunes et moins jeunes sont les bienvenu(e)s. Les candidat(e)s intéressé(e)s sont invité(e)s à faire parvenir leur curriculum vitae à l'adresse suivante :

**Résidence Ste-Marthe**
À l'attention des ressources humaines
675, rue Saint-Pierre Ouest
Saint-Hyacinthe, Québec
J2T 1N7
Ou par courriel :
**dleduc@chartwellquebec.ca**

0216951

---

Gestion Rodier inc. est une entreprise en construction résidentielle et commerciale et en gestion immobilière. Nous sommes présentement à la recherche d'un(e) :

## COMMIS COMPTABLE À TEMPS PLEIN

***Principales fonctions :***
- Être en charge de l'ensemble des activités du cycle comptable et en assumer le bon fonctionnement.
- Tenir à jour et contrôler les écritures comptables.
- Faire la conciliation bancaire et la gestion quotidienne des comptes.
- S'occuper de la gestion des comptes payables et recevables.
- Faire la paie de construction.
- Préparer les rapports de taxes TPS/TVQ, les remises gouvernementales et les rapports de CCQ.
- Préparer et faire le suivi des documents relatifs à la construction : ouverture et fermeture de chantier CSST, documents relatifs à la garantie des bâtiments neufs.

***Exigences :***
- DEP ou DEC en comptabilité
- Minimum 3 années d'expérience reliée à l'emploi

***Qualités et aptitudes recherchées :***
- Politesse, honnêteté et attitude positive
- Sens des responsabilités
- Sens de l'initiative
- Organisation et minutie

Veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae par courriel à genevieve.rodier@gestionrodier.com ou par télécopieur au (450) 796-4237.
Veuillez noter que seuls les candidats retenus seront contactés.

GESTION RODIER

8935, Pointe du Jour, Saint-Hyacinthe Qc J2R 1H7
Tél.: 450 253-2266 Téléc.: 450 796-4237
genevieve.rodier@gestionrodier.com
www.gestionrodier.com

0216943

---

***Logements / Propriété***

## *À louer et À vendre*

***Vos annonces classées à lire dans nos journaux et en ligne.***

Le Courrier de Saint-Hyacinthe · Le Clairon · La Pensée

**Visitez nos sites internet :**
**lecourrier.qc.ca • leclairon.qc.ca • lapensee.qc.ca**

**Informez-vous aux annonces classées sur notre double visibilité**

(Saint-Hyacinthe et les environs) 450 771-0677 (Montréal et Rive-Sud) 514 875-1948

---

## BARRY CALLEBAUT

**L'attrait du chocolat**

Le chocolat et Barry Callebaut sont deux termes étroitement reliés l'un à l'autre. Depuis plusieurs décennies, nous écrivons l'histoire du cacao et du chocolat. Première qualité et service hors pair, voilà ce que nous sommes. Avec 40 sites de production répartis dans plus de 26 pays, dont un établissement à Saint-Hyacinthe, Barry Callebaut possède un réseau unique comptant plus de 7000 employés qui constituent notre principale source de croissance.

***Notre force provient de la passion et du savoir-faire de nos employés, venez et découvrez avec nous l'attrait du chocolat.***

**Pour compléter notre équipe de Saint-Hyacinthe, nous recherchons actuellement :**

## COORDONNATEUR DES VENTES

SOMMAIRE DES RESPONSABILITÉS :
Le titulaire du poste est responsable d'effectuer le suivi et le support auprès de notre clientèle industrielle. Le détenteur de ce poste vise à accroître les volumes et fournir les informations spécifiques pour nos produits. Il s'assurera de développer et maintenir une relation basée sur le travail d'équipe avec les différents partenaires internes.

NATURE ET ÉTENDUE DE LA FONCTION :
- Assurer une communication régulière avec les clients afin d'être au-devant de leurs attentes;
- Effectuer le suivi des contrats négociés (volume, prix, escompte,...) auprès des clients, en étroite collaboration avec le service du crédit.
- Supporter l'équipe des ventes par un suivi rigoureux des plaintes auprès du service d'assurance qualité.
- Développer une excellente connaissance des clients canadiens et leurs besoins.
- Développer et réaliser des plans d'affaires visant accroître le volume des ventes.
- Participer aux foires alimentaires canadiennes, assure la coordination avec les autres départements.
- Participer activement à l'ensemble des activités naturellement incluses dans un service des ventes (campagne de ventes, lancement de nouveaux produits, événements marketing).

EXIGENCES :
- Formation en Science ou Technique alimentaire (collégial ou universitaire).
- Deux à trois ans d'expérience dans un poste relié aux ventes.
- Capacité de travailler avec des échéanciers serrés avec un minimum de supervision.
- Personne ayant un esprit analytique, possédant de fortes aptitudes dans le suivi des dossiers et orientée vers les résultats.
- Bonne connaissance des logiciels Microsoft : Excel, Word, Power Point;
- Bilinguisme Anglais/Français parlé et écrit essentiel
- Connaissance du système de gestion d'entreprise intégré (SAP), un atout.

**Les personnes intéressées par ces postes sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae par courriel :**
**cv-resume@barry-callebaut.com avant le 2 avril 2010.**

*Nous remercions tous les candidats qui répondront à cette offre d'emploi. Cependant, nous communiquerons uniquement avec les personnes présélectionnées. Prière de ne pas téléphoner.*

Visitez note site web à **www.barry-callebaut.com**

0216945

# Carrières et professions

**N.B.:** tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes

*Maison nationale des Patriotes*

## GUIDE-ANIMATEUR

La Maison nationale des Patriotes (centre d'interprétation de l'histoire du mouvement patriote de 1837-1838 situé à Saint-Denis-sur-Richelieu à 50 minutes de Montréal) est à la recherche d'une personne dynamique qui assumera le poste de guide-animateur ou de guide-animatrice.

**SOMMAIRE DES TÂCHES ET DES RESPONSABILITÉS**

- Effectuer les visites commentées du centre d'interprétation et du village de Saint-Denis
- Concevoir des outils d'animation
- Effectuer des recherches historiques
- Participer à la réalisation d'expositions temporaires et d'activités pédagogiques et culturelles
- Percevoir les frais d'admission et effectuer la vente des articles de la boutique
- Participer à l'entretien du centre d'interprétation
- Faire la promotion du centre d'interprétation et de ses activités

**QUALIFICATIONS ET HABILETÉS REQUISES**

- Expérience en animation ou interprétation
- Connaissances en histoire et en patrimoine
- Intérêts et aptitudes pour l'animation et le théâtre seraient un atout
- Aptitudes à s'exprimer clairement
- Capacité de travailler seul, en équipe et avec le public
- Esprit critique et de synthèse
- Être encore aux études

**CONDITIONS**

Mai, juin, juillet, août : temps plein
Salaire : 10 $/heure selon expérience pertinente
Port d'un vêtement d'époque
Une maîtrise de l'anglais serait souhaitable
Capacité de se rendre à Saint-Denis par ses propres moyens (aucun transport en commun)

**Prière de faire parvenir votre c.v. au plus tard le mercredi 31 mars 2010**
Maison nationale des Patriotes
610, chemin des Patriotes,
Saint-Denis-sur-Richelieu (Québec) J0H 1K0
Tél. **450 787-3623** • maison.patriotes@qc.aira.com

0216959

CLUB DE GOLF SAINT-HYACINTHE

## Commis à l'administration

***Poste permanent : (10 mois par année)***

**Sous la supervision du directeur général, la personne s'occupera des réservations des groupes et banquets. Elle rencontrera la clientèle pour la planification de l'événement.**

**EXIGENCES :**

- Détenir un diplôme d'études collégiales ou équivalent
- Connaissances des logiciels Acomba, Word, Excel, PowerPoint
- Expérience pertinente liée à l'utilisation d'un logiciel de comptabilité
- Bonne connaissance du français
- Sens de l'organisation, responsable et facilité à travailler en équipe
- Disponible de mars à décembre (environ 35 heures / semaine)

**TÂCHES :**

- Balancer les caisses et préparer les dépôts
- Suivi des inventaires et des achats de restauration
- Transcrire, formuler et corriger diverses correspondances
- Saisie informatisée aux comptes fournisseurs et clients
- Classement divers

**Les personnes intéressées sont invitées à faire parvenir leur offre de service d'ici le mercredi 31 mars 2010 à l'attention de :**

**Club de golf de Saint-Hyacinthe ltée**
a/s Monsieur Patrice Forcier, directeur général
3840, boul. Laurier ouest, C.P. 53
Saint-Hyacinthe, QC J2S 7B2
Télécopieur : **450 773-3481**
Courriel : **directeur@golfsthyacinthe.com**

0216963

TRANSFORMATEURS LTÉE
**PIONEER**
TRANSFORMERS LTD

*Transformateurs Pioneer est un chef de file dans la conception et la fabrication de transformateurs refroidis par liquide de 100 kVA à 10 MVA, 45 kV. L'entreprise désire s'adjoindre les services d'une personne qualifiée pour le poste de :*

## TECHNICIEN EN ÉLECTRODYNAMIQUE

Vous serez appelé à faire les essais électriques sur les transformateurs de distribution et de puissance pour en vérifier la conformité aux normes et aux tolérances. Vous procéderez à l'enregistrement et l'analyse des résultats d'inspection et, à l'occasion, vous participerez à l'investigation et la correction de défaillances.

Vous détenez un diplôme d'études collégiales en électronique industrielle ou l'équivalent et vous vous plaisez à travailler de manière attentive en étant continuellement soucieux des détails et de la sécurité. Vous avez une connaissance de base de l'anglais.

L'environnement de travail est stimulant et vous serez appelé à travailler sur l'équipe de soirée, du lundi au vendredi. La rémunération horaire initiale est de 20,15 $ et s'élève à 22,65 $ après deux années de service. Le coût des avantages sociaux et du régime de retraite est entièrement défrayé par la compagnie.

Si vous possédez les compétences recherchées et désirez participer pleinement au succès de notre entreprise, vous êtes invités à nous faire parvenir votre curriculum vitae dans les meilleurs délais possibles à :

**Transformateurs Pioneer Ltée**
**À l'attention des ressources humaines**
**612, rue Bernard, Granby, (Québec) J2J 0H6**
**Télécopieur : 450 378-0626 • ddumont@pioneertransformers.com**

*Seuls les candidats convoqués à une entrevue seront contactés.*

0216965

## VOUS N'AVEZ PAS DE DIPLÔME DE CINQUIÈME SECONDAIRE? VOUS VOULEZ TRAVAILLER?

***Nous offrons, À SAINT-HYACINTHE un programme qui répond aux exigences des entreprises.***

**CRITÈRES D'ADMISSIBILITÉ :**

- Être prestataire de l'assurance-emploi ou prestataire de l'assistance-emploi ou être sans soutien public du revenu.
  *Sous réserve d'une évaluation d'Emploi-Québec

**DURÉE :**

- 10 semaines (26 h / sem.).
- Possibilité de soutien financier.

**INFORMATION ET INSCRIPTION CREAT - FORMATION**
**Téléphoner au : 1 866 776-7893**

Ce service est offert grâce à l'aide financière d'Emploi-Québec

Emploi Québec Montérégie

0222451

CLUB DE GOLF LA MADELEINE

**LE CLUB DE GOLF LA MADELEINE** est à la recherche de personnes pour combler les postes suivants pour l'été 2010.

- **Terrain :** entretien du parcours temps plein et partiel. (Idéal pour personne à la retraite)
- **Cuisine :** sous-chef, cuisinier(ère) pour banquet, cuisinier(ère) pour casse-croûte, plongeur(euse)
- **Salle à manger et casse-croûte :** serveur(euse), commis débarrasseur
- **Buanderie et entretien ménager**

**S.V.P., faire parvenir votre C.V. à admin@golflamadeleine.qc.ca ou par télécopieur au 450 584-3101.**

**PORTE OUVERTE POUR ENTREVUE LE SAMEDI 27 MARS ENTRE 9 H ET 16 H.**

0216932

# Avis légaux

## AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la

**«MAISON DU BINGO INC.»**

ayant son siège social au 455, rue Duclos, Saint-Hyacinthe, Qc J2S 8V1, demandera au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre.

Saint-Hyacinthe, le 19 mars 2010

Michel Blain, président

0224654

## AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie

**"L'ÉPICERIE DU GOÛT DU MONDE INC"**

Demandera au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre.

Saint-Hyacinthe, le 26 mars 2010

Christine Pelourson,
propriétaire

0223935

Ville de Saint-Pie

## AVIS PUBLIC
### Avis de dérogation mineure

Avis est donné que la demande de dérogation mineure ci-dessous sera prise en considération par le Conseil lors de la séance du 7 avril 2010.

**Nature et effets**
La demande vise à autoriser une opération cadastrale ayant pour effet de constituer un lot d'une largeur de 10,38 mètres, alors que la norme minimale prévue au règlement est de 30 mètres.

**Identification du site concerné**
Lots 2 971 888 et 2 971 890
610, rang Presqu'île.

Toute personne intéressée à se faire entendre par le Conseil pourra se présenter le 7 avril 2010 à 19 h 45 à la salle du conseil située au 77, rue St-Pierre à Saint-Pie.

**DONNÉ à Saint-Pie ce 18e jour du mois de mars 2010**
**La Greffière de la Ville,**
**Denise Breton, g.m.a.**

0222110

*Ville de Saint-Hyacinthe*

## AVIS DE DÉMOLITION

Prenez avis que le Comité constitué en vertu du règlement numéro 260 relatif à la démolition d'immeubles est saisi d'une demande de démolition pour l'immeuble public sis au 850, rue Turcot.

Conformément au règlement numéro 260 relatif à la démolition d'immeubles, toute personne qui veut s'opposer à la délivrance d'un permis de démolition doit, dans les 10 jours qui suivent la publication du présent avis, faire connaître par écrit, son opposition motivée à la greffière de la Ville de Saint-Hyacinthe. Le Comité de démolition analysera les oppositions reçues lors d'une séance publique qui sera tenue au service de l'Urbanisme, sis au 955, rue Morison à Saint-Hyacinthe, le 7 avril 2010, à 16 heures.

Donné à Saint-Hyacinthe, le 22 mars 2010
La greffière de la Ville,
Me Hélène Beauchesne, notaire, o.m.a.

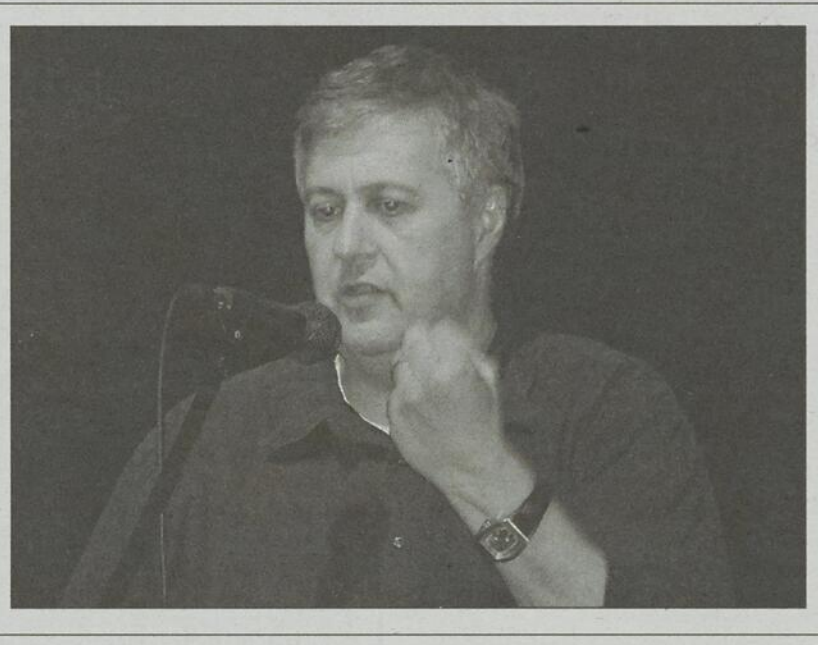
0216841

## Des élèves de l'école Casavant honorés

**À l'occasion des Journées montérégiennes de la persévérance scolaire, le député de Saint-Hyacinthe, Émilien Pelletier, a tenu à honorer les élèves du projet L'écol'eau de l'école secondaire Casavant en leur remettant un certificat de l'Assemblée nationale du Québec. Le projet L'écol'eau avait pour but de raviver la motivation d'un groupe d'élèves à travers la mise sur pied d'une minientreprise de vente et de personnalisation de bouteilles d'eau réutilisables. « De par leur motivation, leur implication et leur participation au projet, ces jeunes ont démontré qu'ils étaient de véritables modèles, des facteurs de persévérance scolaire, a déclaré Émilien Pelletier. En soulignant leur action, je souhaite contribuer à ce qu'ils deviennent une source d'inspiration pour d'autres élèves dans notre circonscription. »**

## Vivre passionnément, en français

**Les élèves du Collège Antoine-Girouard ont célébré la langue de Molière en grand pendant sa Semaine du français, du 22 au 26 février. Des élèves ont rencontré l'auteur québécois Jacques Côté et l'écrivain d'origine bretonne Daniel Mativat, qui est très lu au Collège. D'autres élèves ont aussi vécu un moment inoubliable en compagnie du conteur populaire François Lavallée. Deux concerts ont également été présentés au cours de cette semaine toute particulière. Un groupe formé d'élèves et d'un parent a interprété de grands classiques québécois, alors qu'un ancien du CAG, Renaud Lamy-Beaupré, a brillamment démontré son habileté à jouer avec la mélodie des mots en voguant entre la poésie, le slam et le hip-hop. En clôture, les élèves de 4e et 5e secondaire ont rencontré le très engagé Paul Arcand, diplômé du Collège, pour échanger sur la place du français dans la société et s'informer sur sa profession de communicateur. Le populaire animateur a porté un message clair à l'attention des élèves : vivre passionnément... en français!**



# Horoscope

0230622

## Bélier
**Du 21 mars au 20 avril**

Le Soleil fait que vous êtes dans une phase de votre vie où vous rayonnez. Vous avez l'impression de revivre. Vous vous sentez mieux que jamais.

## Taureau
**Du 21 avril au 20 mai**

Vous avez besoin que l'on vous apporte beaucoup de preuves d'honnêteté matérielle. Cela est important pour que votre jugement se forme d'une manière très saine.

## Gémeaux
**Du 21 mai au 21 juin**

Vous apportez beaucoup aux autres et vous vous en rendez compte. Vous êtes dans une période qui est très intéressante à plusieurs points de vue.

## Cancer
**Du 22 juin au 22 juillet**

Vous savez réagir avec beaucoup de fermeté si cela est nécessaire. Vous pensez présentement à plusieurs choses du passé. Vous voulez comprendre les choses avec amour.

## Lion
**Du 23 juillet au 23 août**

La planète Vénus fait que vous êtes très bien avec vous-même et avec la personne que vous aimez. Vous savez ce qui est primordial pour que tout aille bien. Vous voulez vous sentir très aimé.

## Vierge
**Du 24 août au 22 septembre**

Semaine qui met l'accent sur plusieurs détails concernant les conversations sérieuses que vous, aurez avec les membres de votre famille. Cela vous apportera une grande force morale.

## Balance
**Du 23 septembre au 23 octobre**

Vous ne voulez pas créer d'injustice. Vous êtes capable de faire les choses avec beaucoup d'équité. Vous aimez que tout soit vécu noblement.

## Scorpion
**Du 24 octobre au 22 novembre**

Vous voulez atteindre de grands buts dans la vie. Vous êtes capable de le faire. Votre volonté est plus forte que jamais.

## Sagittaire
**Du 23 novembre au 21 décembre**

La planète Neptune fait que vous accordez de l'importance à des choses que peu de gens peuvent comprendre. Vous aimez que l'on soit très honnête envers vous. Vous vous rendez compte de plusieurs choses avec rapidité.

## Capricorne
**Du 22 décembre au 20 janvier**

Vous désirez vraiment savoir faire la différence entre ce qui est illusion et ce qui est réalité. Vous le saurez bientôt.

## Verseau
**Du 21 janvier au 19 février**

La planète Jupiter fait que vous avez l'impression d'atteindre un très haut niveau dans le domaine de votre travail. Vous êtes très perfectionniste et cela est magnifique.

## Poissons
**Du 20 février au 20 mars**

Ne vous inquiétez pas pour des choses qui n'en valent pas la peine. Bientôt vous comprendrez que cela peut nuire à votre santé.

## AVIS LÉGAL

**No : 09-00124-6**

**Ville d'Acton Vale**
Partie demanderesse
c.
**Yannick Adam**
Partie défenderesse

Prenez avis que le **8 avril 2010 à 14 h 30**, au **1147, Daigneault, Acton Vale, Québec,** seront vendus les biens saisis en cette cause, à savoir :

- Véhicule Dodge SX2.0 2003 2 portes (gris métal)

Le tout sera vendu suivant la loi.

*CONDITION : argent comptant ou chèque visé*

**Pierre-Yves Portugais**
**Étude Drolet, huissiers de justice**
1150, av. de L'Hôtel-de-Ville
Saint-Hyacinthe, Québec, J2S 5B3
Tél. : 450 771-6986 • Fax : 450 771-7447

0217115

## AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Succession de Mme Bella Morissette

Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de BELLA MORISSETTE, en son vivant domiciliée au 447, 2e Rang, Sainte-Hélène-de-Bagot, province de Québec, J0H 1M0, survenu le 11 novembre 2009, un inventaire des biens de la défunte a été fait par les liquidateurs successoraux, Léon Lapierre et Noëlla Lapierre, le 18 mars 2010, devant Me Isabelle Chabot, notaire, conformément à la Loi. Cet inventaire peut être consulté par les intéressés à l'étude notariale Isabelle Chabot inc., située au 785, rue Principale, Sainte-Hélène, province de Québec, J0H 1M0.

Donné ce 18 mars 2010

**par Léon Lapierre et Noëlla Lapierre, liquidateurs**

0217411

Ville de Saint-Hyacinthe

## AVIS PUBLIC

## AVIS D'ASSEMBLÉE PUBLIQUE

**(Districts Saint-Sacrement et Saint-Thomas-d'Aquin)**

La soussignée donne avis public à l'effet que le Conseil municipal, suite à l'adoption du projet de règlement numéro 240-4 par la résolution numéro 10-115 datée du 15 mars 2010, tiendra une assemblée publique de consultation le **6 avril 2010**, à 18 h 30, en la salle du Conseil, au 750 avenue de l'Hôtel-de-Ville, à Saint-Hyacinthe.

Le règlement projeté aura pour conséquence, notamment, de permettre l'aménagement :

- d'un salon de dégustation des bières qui seront produites à l'intérieur de la nouvelle industrie de production de la bière sise au 6600 boulevard Choquette;
- d'une aire d'entreposage de véhicules sur le terrain sis au 5520 rue Martineau.

Le règlement projeté vise à ajouter deux nouvelles catégories d'usages admissibles audit règlement numéro 240, soit :

- l'aménagement d'un salon de dégustation de produits conçus à l'intérieur d'industries situées dans le parc industriel Olivier-Chalifoux;
- l'aménagement d'une aire d'entreposage de véhicules automobiles sur des terrains construits situés à l'intérieur des parcs industriels Olivier-Chalifoux, Camille-Mercure et Théo-Phénix.

Au cours de cette assemblée, les personnes et organismes qui désirent s'exprimer pourront se faire entendre.

Ce projet ne contient pas de dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

Le projet de règlement est disponible pour consultation au bureau de la Greffière, à l'hôtel de ville.

Saint-Hyacinthe, le 24 mars 2010

La Greffière de la Ville,
Me Hélène Beauchesne, notaire, o.m.a.

0216838

## AVIS PUBLIC

Commission scolaire de Saint-Hyacinthe

RÈGLEMENT SUR LA PROCÉDURE D'EXAMEN DES PLAINTES FORMULÉES PAR LES ÉLÈVES OU LEURS PARENTS

AVIS est donné que l'adoption, par le conseil des commissaires de la Commission scolaire de Saint-Hyacinthe, d'un règlement sur la procédure d'examen des plaintes formulées par les élèves ou leurs parents, est prévue pour la séance ordinaire du 18 mai 2010, au 2255, avenue Sainte-Anne à Saint-Hyacinthe. L'objet de ce règlement est d'établir le processus que doit suivre une personne lorsqu'elle souhaite déposer une plainte auprès de la Commission scolaire. Ce règlement précisera notamment les fonctions du protecteur de l'élève. Ce règlement est adopté en vertu de l'article 457.3 de la Loi sur l'instruction publique.

Toute personne intéressée peut consulter le dit règlement au Secrétariat général de la Commission scolaire de Saint-Hyacinthe, au 2255, avenue Sainte-Anne, à Saint-Hyacinthe, du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30 .

Donné à Saint-Hyacinthe, ce 15e jour de mars 2010.

Daniel Camirand,
secrétaire général

2255, AVENUE SAINTE-ANNE
SAINT-HYACINTHE (QUÉBEC) J2S 5H7
TÉL. : 450 773-8401 TÉLÉC. : 450 773-3262

0222106

# Nécrologie

## • Index de décès


**BEAUPRÉ, (Lussier), Monique** (Saint-Simon)
**BESSETTE, Alain** (Saint-Hyacinthe)
**BOUSQUET, Gérard** (Saint-Hyacinthe)
**CLAING, Maurice** (Sainte-Agathe-des-Monts)
**COURCHESNE, (Viens), Mirelle** (Saint-Hyacinthe)
**DESMARAIS, Armand** (Saint-Hyacinthe)
**DRAGON, (Desrosiers), Marie-Ange** (Saint-Hyacinthe)
**GALIPEAU, Abbé Bruno** (Saint-Hyacinthe)
**GIGNAC, (Michaud), Laurette** (Sainte-Madeleine)
**GOSSELIN, Gaston** (Saint-Hyacinthe)
**JODOIN, (Beauchemin), Jacqueline** (Saint-Hyacinthe)
**LALIME, Jean** (Saint-Hyacinthe)
**LAPIERRE, (Guertin), Brigitte** (Saint-Hyacinthe)
**LATRAVERSE, Sœur Thérèse** (Saint-Hyacinthe)
**LEBEL, (Dupré), Évangéline** (Saint-Hyacinthe)
**LEMONDE, (Girard), Rose-Aimée** (Saint-Hyacinthe)
**MORISSETTE, (Lussier), Marie-Jeanne** (Saint-Hyacinthe)
**PELLETIER, (Bonin), Johanne** (Saint-Mathieu-de-Beloeil)
**TÉTREAULT, (Dufresne), Marie-Ange** (Saint-Liboire)

**BEAUPRÉ (Monique)** — À Saint-Hyacinthe, le 19 mars 2010 est décédée Mme Monique Beaupré à l'âge de 68 ans. Outre son époux, Jérôme Lussier, la défunte laisse dans le deuil ses enfants : Hélène (Mario Brouillard) de Saint-Simon, André (Mélanie Lemay), Daniel (Véronique Gendron) tous de Saint-Hyacinthe, ses petits-enfants : Marilie, Léanne, Judy-Anne, Mathis, Thomas, Frédérik et Miguel. Des dons à la Fondation du Centre Hospitalier Honoré-Mercier de Saint-Hyacinthe ou à la Fondation Aline-Letendre de l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe seraient appréciés. Sous la direction de la

*Résidence Funéraire Mongeau Ltée*

**1115, rue Girouard Ouest**
**Saint-Hyacinthe**
**www.dignitequebec.com**

Une liturgie de la Parole a eu lieu, le lundi 22 mars 2010 en la Chapelle de la Résidence funéraire Mongeau, suivie de la crémation. Les cendres ont été déposées au Columbarium Mongeau.

**BESSETTE (Alain)** — Au CSSSRY (pavillon Hôtel-Dieu), le 18 mars 2010 est décédé M. Alain Bessette à l'âge de 56 ans. Fils de M. Lucien Bessette et de feue Mme Aline Frenière. Outre son père, le défunt laisse dans le deuil ses enfants : Tristan et Roman de Saint-Hugues ainsi que leur mère Mme Germaine Gross. Il laisse également deux frères et deux sœurs : Denise de Sorel, Robert et Chantale de Saint-Hyacinthe, Sylvain d'Acton Vale, ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel infirmier du département d'oncologie du pavillon Honoré-Mercier et du département des soins palliatifs du pavillon Hôtel-Dieu pour le soutien et les soins apportés. Des dons à la Fondation québécoise du cancer seraient appréciés. Selon ses volontés, il a été incinéré. La famille accueillera parents et amis le jeudi 25 mars 2010 de 19 h à 21 h. Sous la direction de la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE SAINT-HYACINTHE

**5205, boul. Laurier Ouest**
**Saint-Hyacinthe**
**www.residencefunerairemaska.qc.ca**

**BOUSQUET (Gérard)** — Au CSSSRY (pavillon Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe), le 16 mars 2010 est décédé M. Gérard Bousquet, pharmacien à l'âge de 83 ans. Il était l'époux de feue Jacqueline Groleau. Le défunt laisse dans le deuil trois filles : Christiane (Léonard Yuen), Lucie (Savio Law), Francine (Vincent Dupas), deux petits-enfants : Didier et Mathilde. Il laisse également une sœur : Thérèse Bousquet (feu Philippe Salois). M. Gérard Bousquet sera exposé, le jeudi 25 mars dès 11 h. Les funérailles. sous la direction du

COMPLEXE FUNÉRAIRE Ubald Lalime

**900, av. Bourdages Nord**
**Saint-Hyacinthe**
**www.ubaldlalime.com**

auront lieu, le jeudi 25 mars 2010 à l'église Notre-Dame-du-Rosaire è 14 h, suivies de l'inhumation au cimetière Notre-Dame-du-Rosaire.

**CLAING (Maurice)** — À Sainte-Agathe-des-Monts, le 19 mars 2010 est décédé M. Maurice Claing à l'âge de 78 ans, autrefois de Saint-Hyacinthe. Le défunt laisse dans le deuil ses enfants : Suzanne (Gilles Chamberland), François (Marie Robert), Dominique (Josiane Quintal) et six petits-enfants. Il laisse aussi un frère et une sœur : Marcel (Lucette Gagnon), Thérèse (Gilles Robitaille). La mère de ses enfants, Lise Blanchard ainsi que de nombreux parents et amis. Sous la direction du

COMPLEXE FUNÉRAIRE Ubald Lalime

**900, Bourdages Nord**
**Saint-Hyacinthe**
**www.ubaldlalime.com**

Une liturgie de la Parole a eu lieu, le mercredi 24 mars 2010 en la Chapelle du Mausolée Lalime. Les cendres ont été déposées au columbarium Lalime.

**COURCHESNE (Mirelle)** — À Saint-Hyacinthe, le 18 mars 2010 est décédée Mme Mirelle Courchesne à l'âge de 83 ans. Elle était l'épouse de feu Raymond Viens. La défunte laisse dans le deuil ses enfants : Raynald (Johanne Gadbois), Nicole et Hélène (Alain Plante), ses neuf petits-enfants : Benoit (Chantal), Mathieu, Guillaume (Andréane), Jolène (Jonathan), Roxanne, Alexis, Marie-Pier (Martin), Jean-François et Marc-Olivier. Elle laisse aussi ses frères et sœurs : feu Roger (Simone Desrosiers), feu Rolland, Robert (Jeannette Boucher) Brigitte, Jacqueline (feu Fernand Boucher), Gérard (Lise Perron), feu André, ses belles-sœurs : feu Simone, Laurette et Thérèse Viens ainsi que plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier Brigitte Courchesne et le personnel de l'Unité du palais de l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe pour les bons soins prodigués. Les funérailles. sous la direction du

COMPLEXE FUNÉRAIRE Ubald Lalime

**900, av. Bourdages Nord**
**Saint-Hyacinthe**
**www.ubaldlalime.com**

ont lieu, le mercredi 24 mars 2010 à l'église Notre-Dame-du-Rosaire, suivies de l'inhumation au cimetière du même endroit.

**DESMARAIS (Armand)** — À Saint-Hyacinthe, le 24 mars 2010 est décédé M. Armand Desmarais à l'âge de 73 ans. Outre son épouse, Rita St-Cyr, le défunt laisse dans le deuil trois filles : Lynda (Mario Roux), Carole (Jean-Paul Roberge), Annie (François Desrochers), cinq petits-enfants : Marc-Antoine, William et Annabelle Roux, Jean-Michel (Karine Lafrance), Guillaume Roberge (David Parent). Il laisse également sa mère : Mme Hélène Laflamme (feu Lucien Desmarais) ainsi que deux frères et trois sœurs : Jean-Paul (feu Mariette Lagacé), Claudette (feu Maurice DeGrandpré), Jeanne-Paul, Ginette, Yvon (Marielle Tremblay), ses beaux-frères et belles-sœurs : Noëlla, André, Nicole, Léo, Denis, Richard et leur conjoint(e), ainsi que ses neveux et nièces, autres parents et amis. M. Armand Desmarais sera exposé, le dimanche 28 mars de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Les funérailles. sous la direction du

COMPLEXE FUNÉRAIRE Ubald Lalime

**900, av. Bourdages Nord**
**Saint-Hyacinthe**
**www.ubaldlalime.com**

auront lieu, le lundi 29 mars 2010 à l'église Saint-Joseph de Saint-Hyacinthe à 14 h, suivies de la crémation au crématoire Lalime. Lundi, ouverture de salon à midi.

REMERCIEMENTS

**M. Jean-Marie Leduc**

Suite au décès de M. Jean-Marie Leduc, survenu le 15 janvier 2010 à l'âge de 56 ans, la famille désire remercier tous les parents et amis qui lui ont témoigné des marques de sympathie soit par fleurs, cartes, visite au salon ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

0224367

# Nécrologie

**DRAGON (Marie-Ange)** — Au CSSSRY (pavillon Honoré-Mercier de Saint-Hyacinthe), le 22 mars 2010 est décédée Mme Marie-Ange Dragon à l'âge 93 ans. Elle était l'épouse de feu Léo Desrosiers. La défunte laisse dans le deuil ses enfants : Guy Desrosiers (Denyse Mallette) de Sainte-Adèle, feu Dr Yves Desrosiers (Denise Croteau), feu André Desrosiers (Nicole Bertrand) tous de Saint-Hyacinthe, sept petits-enfants : Sylvie, Manon, Nathalie, Annie, Benoit, Pascal, Isabelle et quatre arrière-petits-enfants : Patricia, Sabrina, Maxime et Charles-Antoine, ainsi que Mme Lucille Rainville. En témoignage de sympathies, des dons à la Fondation de l'Hôpital Honoré-Mercier de Saint-Hyacinthe seraient appréciés. Mme Marie-Ange Desrosiers sera exposée, le mardi 30 mars de 19 h à 22 h. Les funérailles, sous la direction de la

Résidence Funéraire Mongeau Ltée

**1115, rue Girouard Ouest**
**Saint-Hyacinthe**
**www.dignitequebec.com**

auront lieu, le mercredi 31 mars 2010 à l'église Sacré-Cœur de Saint-Hyacinthe à 11 h, suivies de l'inhumation au cimetière de la Cathédrale. Mercredi, ouverture du salon à 9 h.

**GALIPEAU (Abbé Bruno)** — Au Séminaire de Saint-Hyacinthe, le 19 mars 2010 est décédé M. l'abbé Bruno Galipeau, prêtre du diocèse de Saint-Hyacinthe, à l'âge de 73 ans. Né à Saint-Athanase d'Iberville le 4 juillet 1936, fils de feu Georges-Henri Galipeau et de feue Marie-Rose Baril. Ordonné prêtre le 27 mai 1961, il a été vicaire à Saint-Eugène, Saint-Joseph de Granby et Saint-Césaire, aumônier de pastorale en milieu scolaire, curé à Acton Vale, Sacré-Cœur d'Iberville et Saint-Valérien. Le défunt laisse dans le deuil une sœur : Raymonde (Gerry Braconnier), sa belle-sœur : Denise Grenier (feu Gaétan Galipeau) de Saint-Jean-sur-Richelieu ainsi que ses neveux et nièces, autres parents et amis. Les funérailles, sous la direction de la

Résidence Funéraire Mongeau Ltée

**1115, rue Girouard Ouest**
**Saint-Hyacinthe**
**www.dignitequebec.com**

ont eu lieu, le mercredi 24 mars 2010 à l'église Saint-Athanase, Saint-Jean-sur-Richelieu, suivies de l'inhumation au cimetière du même endroit.

**GIGNAC (Laurette)** — Au CSSSRY (pavillon Honoré-Mercier de Saint-Hyacinthe), le 18 mars 2010 est décédée Mme Laurette Gignac à l'âge 62 ans. Outre son époux, M. Émile Michaud, la défunte laisse dans le deuil ses enfants : Tina (Claude Lavoie), Éric (Karine Beausoleil), ses six petits-enfants : Mickaël, Robin, Francis, Roxanne, Charlie et Zoé. Elle laisse aussi ses sœurs : Thérèse, Paula, Marcelle, Estelle ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs, oncles et tantes, cousins et cousines, neveux et nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du 6e étage de l'hôpital Honoré-Mercier pour les bons soins prodigués à Mme Gignac. Des dons à la Fondation Aline-Letendre seraient appréciés. Sous la direction de la

Résidence Funéraire G. Jodoin Inc.

**25, rue Beauregard**
**Sainte-Madeleine**
**www.residencefunerairejodoin.ca**

Une liturgie de la Parole aura lieu, le samedi 27 mars 2010 à 11 h. La famille accueillera parents et amis au salon de 10 h à 12 h.

**GOSSELIN (Gaston)** — À Saint-Hyacinthe, le 20 mars 2010 est décédé M. Gaston Gosselin à l'âge de 71 ans. Outre son épouse, Rollande Drapeau, le défunt laisse dans le deuil deux filles : Linda (Paul Chabot), Sylvie (Jean-Claude Cordeau), ses petits-enfants : Isabelle Massé, Véronique, Yann, Kim, Amélie et Hugo Cordeau, deux arrière-petits-enfants : Marianne et Adam. Il laisse également ses frères et sœurs : Jeannine, Antoinette, Marcelle, Gisèle, Denise, Madeleine, Claire, André, Jean, Guy, Michel, François, Luc et leur conjoint(e), ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, autres parents et amis. M. Gaston Gosselin sera exposé, le vendredi 26 mars de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Les funérailles. sous la direction du

Complexe funéraire Ubald Lalime

**900, av. Bourdages Nord**
**Saint-Hyacinthe**
**www.ubaldlalime.com**

auront lieu, le samedi 27 mars 2010 l'église Sainte-Eugénie-de-Douville à 11 h, suivies de la crémation au Crématorium Lalime et de la disposition des cendres au Columbarium Lalime. Samedi, ouverture du salon à 9 h.

**JODOIN (Jacqueline)** — Au CSSSRY (pavillon Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe), le 17 mars 2010 est décédée Mme Jacqueline Jodoin à l'âge de 83 ans. Outre son époux, M. Laurent Beauchemin, la défunte laisse dans le deuil un frère et deux sœurs : René, Jeannette et Noëlla (Fernand Darsigny), sa belle-sœur : Rose-Aimée Beauchemin (André Fréchette), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux amis. Les funérailles, sous la direction du

**SALON FUNÉRAIRE DEMERS**
**231, boul. Sir-Wilfrid-Laurier**
**Beloeil J3G 4G9**
**salon.demers@sympatico.ca**

ont eu lieu, le lundi 22 mars 2010 à l'église Saint-Matthieu.

**LALIME (Jean)** — Au CSSSRY (pavillon Hôtel-Dieu), le 21 mars 2010 est décédé M. Jean Lalime à l'âge de 83 ans. Le défunt laisse dans le deuil un frère et deux sœurs : Martial Lalime (Carmen Marcotte) de Mont-Saint-Hilaire, Lucienne Lalime (Martin Simoneau) de Saint-Hyacinthe, Georgette Lalime (feu Roland Viens), feu Roger Lalime, feu Ernest Lalime et feu Gérard Lalime, ainsi que plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel infirmier de l'unité du Parc du CSSSRY pavillon Hôtel-Dieu pour le soutien et les soins apportés. Des dons à la Fondation Aline-Letendre seraient appréciés. Selon ses volontés, il a été incinéré. Sous la direction de la

Coopérative funéraire de Saint-Hyacinthe

**5205, boul. Laurier Ouest**
**Saint-Hyacinthe**
**www.residencefunerairemaska.qc.ca**

Une liturgie de la Parole sera célébrée, le samedi 27 mars 2010 à 15 h, suivie de la mise en habitacle au columbarium de la Résidence funéraire Maska. La famille accueillera parents et amis de 14 h à 15 h.

**LAPIERRE (Brigitte)** — Au CSSSRY, le 24 mars 2010 est décédée Mme Brigitte Lapierre à l'âge de 94 ans. Elle était l'épouse de feu Conrad Guertin. La défunte laisse dans le deuil ses deux filles : Francine (Maurice Grégoire), Ghyslaine tous de Saint-Hyacinthe, ses trois petits-enfants : Johanne Grégoire, Catherine Gilbert et Dominique Gilbert, ses arrière-petits-enfants : Kariann et Nohémi, Marie-Jeanne et Louis-Olivier, ainsi que ses neveux et nièces, autres parents et amis. La famille accueillera parents et amis à la résidence funéraire, le dimanche 28 mars 2010 à compter de 13 h pour recevoir les condoléances. Sous la direction de la

Résidence Funéraire Mongeau Ltée

**1115, rue Girouard Ouest**
**Saint-Hyacinthe**
**www.dignitequebec.com**

Une liturgie de la Parole sera célébrée le même jour à 15 h, en la chapelle de la Résidence funéraire Mongeau, suivie de la disposition des cendres au Columbarium Mongeau.

**LATRAVERSE (Sœur Thérèse)** — À Saint-Hyacinthe, le 23 mars 2010 est décédée Sœur Thérèse Latraverse, en religion (Sœur Thérèse-du-Divin-Coeur) des Sœurs de Saint-Joseph de Saint-Hyacinthe, à l'âge de 87 ans, après 68 ans de vie religieuse. Outre sa famille religieuse, la défunte laisse dans le deuil une belle-sœur : Mme Léo Latraverse (Régina) ainsi que plusieurs neveux et nièces. Sœur Thérèse Latraverse sera exposée, le jeudi 25 mars dès 13 h 30 à la Maison mère des Sœurs St-Joseph, 805, av. Raymond, Saint-Hyacinthe. Une prière spéciale aura lieu à 19 h 30. Les funérailles. sous la direction du

Complexe funéraire Ubald Lalime

**900, av. Bourdages Nord**
**Saint-Hyacinthe**
**www.ubaldlalime.com**

auront lieu, le vendredi 26 mars 2010 en la chapelle de la Maison mère des Sœurs de Saint-Joseph de Saint-Hyacinthe, 805, av. Raymond à 13 h 30, suivies de l'inhumation au cimetière de la Communauté.

**LEBEL (Évangéline)** — À Saint-Hyacinthe, le 17 mars 2010 est décédée Mme Évangéline LeBel à l'âge de 96 ans. Elle était l'épouse de feu Germain Dupré. La défunte laisse dans le deuil ses neveux : Georges Desgranges, Daniel Guillotte, ses nièces : Lise et Georgette Guillotte. Elle laisse également ses neveux et nièces de la famille Dupré, dont Robert et Yvette, ainsi que plusieurs parents et amis. Les funérailles, sous la direction du

Complexe funéraire Ubald Lalime

**2775, av. Bourdages Nord**
**Saint-Hyacinthe**
**www.ubaldlalime.com**

ont eu lieu, le lundi 22 mars 2010 à l'église Sacré-Cœur-de-Jésus et de là au cimetière de la Cathédrale.

**LEMONDE (Rose-Aimée)** — Au CSSSRY (pavillon Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe), le 19 mars 2010 est décédée Mme Rose-Aimée Lemonde à l'âge 81 ans, autrefois de Sainte-Madeleine. Elle était l'épouse de feu Émile Girard. La défunte laisse dans le deuil ses enfants : Gisèle (Robert Fryer), Ginette et Sylvain (Johanne Gauthier), ses cinq petits-enfants : France, Chantal, Josée, Maxime, Audrey et cinq arrière-petits-enfants : Andréanne, Jean-Philippe, Anika, Laurie et Lucas. Elle laisse aussi ses frères : René, Guy (Cécile Vandal), feu Lambert (Marielle Petit), ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du 2e étage de l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe pour les bons soins prodigués à Mme Lemonde. Les funérailles, sous la direction de la

Résidence Funéraire G. Jodoin Inc.

**25, rue Beauregard, Sainte-Madeleine**
**www.residencefunerairejodoin.ca**

ont eu lieu, le lundi 22 mars 2010 à l'église de Sainte-Madeleine, suivies de la crémation.

## REMERCIEMENTS

**Mme Jeanne D'Arc Couture**

Son époux, M. Louis-Philippe Piché, ses enfants : Pierre, Marie-Claude, France et Lucie, leur conjoint(e), remercient sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de Mme Jeanne D'Arc Couture, survenu le 8 mars 2010, à l'âge de 89 ans, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit. Les personnes qui ont omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

0216844

## 1er ANNIVERSAIRE

**Sébastien Bousquet**
décédé le 23 mars 2009

Cher Sébastien,
Déjà un an que tu nous as quittés. Ta présence, ton rire, ton humour nous manquent beaucoup. Quand la peine nous ravage, nous pensons combien toi tu étais joyeux. Tu avais toujours le rire plein les yeux. Sébastien notre (ti-lou) d'amour, nous ne t'oublierons jamais. Nous voulons remercier tous ceux qui nous ont entourés durant cette année par leur présence et leur écoute dans les moments difficiles.

Tes parents Daniel, Lise, ton frère Nicolas, ta soeur Jessica. Ton papi, ta mamie et Mélissa. Il y aura une messe pour Sébastien le 18 avril à 9 h à Saint-Denis-sur-Richelieu.

0222351

# Nécrologie

**MORISSETTE (Marie-Jeanne)** — Au CSSSRY (pavillon Honoré-Mercier de Saint-Hyacinthe), le 18 mars 2010 est décédée Mme Marie-Jeanne Morissette à l'âge de 91 ans. Elle était l'épouse de feu Joseph Lussier. La défunte laisse dans le deuil deux sœurs : Florence (feu Aimé Larivière) et Mariette (Gaston Jacob) tous de Saint-Hyacinthe. Elle laisse également deux belles-sœurs : Rose-Marie Daviau (feu Lionel Morissette) de Saint-Hyacinthe et Thérèse Courchesne (feu Léo Morissette) de Granby ainsi que ses neveux et nièces. Les funérailles, sous la direction de la

*Résidence Funéraire Mongeau Ltée*

**1115, rue Girouard Ouest**
**Saint-Hyacinthe**
**www.dignitequebec.com**

ont eu lieu le samedi 20 mars 2010 à la Cathédrale de Saint-Hyacinthe.

**PELLETIER (Johanne)** — À la Maison Victor-Gadbois de Saint-Mathieu-de-Beloeil, le 18 mars 2010 est décédée Mme Johanne Pelletier à l'âge de 55 ans. Outre son époux, Claude Bonin, la défunte laisse dans le deuil ses enfants : Marie-Claude Bonin (Steve Evans), Annie Bonin (Robert St-Laurent), Mathieu Bonin (Catherine Delisle-Daudelin) , ses deux petits-enfants : Félix Bonin et Zoé Evans. Elle laisse également quatre frères : Laurent Pelletier (Lucie Pinsoneault), Réjean Pelletier (Sylvie Letendre), Luc Pelletier (Danielle Plante), Michel Pelletier (Diane Dupuis), feu Solange Pelletier (Yves Rodier), ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier les employés et bénévoles de la Maison Victor-Gadbois pour le soutien et les soins apportés. Au lieu de fleurs, des dons à la Maison Victor-Gadbois, 1000, rue Chabot, Saint-Mathieu-de-Beloeil Qc J3G 4S5 seraient appréciés. Selon ses volontés, elle a été incinérée. Les funérailles, sous la direction de la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE SAINT-HYACINTHE

**5205, boul. Laurier Ouest**
**Saint-Hyacinthe, Qc. J2S 3V5**
**www.residencefunerairemaska.qc.ca**

auront lieu, le samedi 27 mars 2010 à la Cathédrale, 1900, rue Girouard Ouest, Saint-Hyacinthe à 14 h. La famille accueillera parents et amis au salon de 10 h à 13 h 30.

**TÉTREAULT (Marie-Ange)** — Au Centre Andrée-Perreault de Saint-Hyacinthe, le 19 mars 2010 est décédée Marie-Ange Tétreault à l'âge de 90 ans. Elle était l'épouse de feu Aimé Dufresne. La défunte laisse dans le deuil ses enfants : Réjean (Denise Heine), Jacqueline (Réal Croteau), Robert, feu Fernande, Roger (Reine Croteau), François (Carole Beaudoin), Cécile (André Chartier), André (Céline Jodoin), Ghyslaine (Yves Beaudoin), Ginette (Robert Duval), Rhéal (Carmen Genest), Daniel (Danielle Laliberté), Christiane (Normand Beauregard) et Johanne (Daniel Beauregard), ses petits-enfants et arrière-petits-enfants. Elle laisse aussi ses soeurs : Lucienne (Raoul Chagnon), Thérèse, Françoise, Gisèle (Alexandre Marcotte), ses beaux-frères et belles-sœurs, ainsi que plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis. Un merci spécial au Centre Andrée-Perreault pour les bons soins prodigués à maman. Les funérailles, sous la direction de la

Maison Phaneuf

**216, rue Saint-Patrice**
**Saint-Liboire**
**www.maisonphaneuf@videotron.ca**

ont eu lieu, le mardi 23 mars 2010 à l'église Saint-Liboire, suivies de l'inhumation au cimetière du même endroit.

**Vente de livres usagés au profit de Victoria, petite victime de Tchernobyl**

**Durant la semaine de Pâques, du 1er au 3 avril, il y aura vente de livres usagés aux Galeries Saint-Hyacinthe dans le cadre du financement pour l'accueil de jeunes victimes de la catastrophe nucléaire de Tchernobyl. Une famille de Saint-Hyacinthe accueille, à nouveau, durant deux mois, Victoria, une petite fille biélorusse, afin de lui permettre de se refaire une santé et de se débarrasser des effets des radiations. Ce séjour parmi nous améliore sa qualité de vie et son espérance de vie. Grâce à un don, les clients de cette vente pourront repartir avec des livres tout en permettant à une petite fille de retrouver la santé. Grand choix de biographies, livres pour enfants, romans, etc.**

# Activités à la Maison de la famille

**Thérapie individuelle ou de couple :** Vous vivez une situation difficile. Vous avez besoin d'aide. Rencontre d'une psychothérapeute sur rendez-vous. Communiquez au 450 771-4010.

**Y'a personne de parfait :** Vous avez un enfant entre 0 et 5 ans? Vous avez le goût de rencontrer d'autres parents? L'animatrice se fera un plaisir de vous informer sur différents thèmes tels que les parents, le corps, le développement, la sécurité, la discipline, le comportement et les sentiments de l'enfant. Une session de sept rencontres débutera en avril, à la Maison de la Famille. Série d'ateliers gratuits. Infos et inscriptions : 450 771-4010.

**Vie de famille, de la discipline à l'amour :** Une série de six ateliers sur la discipline et la communication est offerte pour les parents d'enfants âgés entre 6 et 11 ans. Infos et inscriptions au 450 771-4010.

**Urgent besoin de bénévoles :** Nous sommes à la recherche de bénévoles pour l'aide aux devoirs en mathématiques pour les étudiants de niveau secondaire, les mardis et mercredis, de 16 h 15 à 18 h. Pour informations : 450 771-4010.

**Café-rencontre « Entre parents » :** Dans un climat de confiance, venez rencontrer d'autres parents, échanger avec eux sur leur expérience, mettre en commun leurs réflexions et leurs interrogations. Venez exprimer vos désirs, vos besoins et vos goûts. C'est un rendez-vous, les mardis, de 13 h à 15 h. Infos : 450 771-4010.

**Halte-garderie :** L'activité se déroule les lundis, de 13 h à 15 h 30, les mardis, de 9 h à 11 h 30, les jeudis, de 13 h à 15 h 30 et les vendredis, de 9 h à 11 h 30. Pour informations et inscription : 450 771-4010.

**Les vendredis soir - détente :** Pendant que vos enfants seront à la Maison de la Famille des Maskoutains à rencontrer de nouveaux amis, vous, parents, aurez la possibilité de faire une sortie sans eux et de vous faire plaisir. La prochaine activité aura lieu le 26 mars. Informations et inscriptions au même numéro de téléphone.

**Notre sortie devoirs :** Le service d'aide aux devoirs pour les étudiants de niveau primaire est offert les lundis, mardis et jeudis, de 15 h 15 à 18 h. Infos : 450 771-4010.

**Notre sortie devoirs ados :** Le service d'aide aux devoirs pour les étudiants de niveau secondaire est offert les mardis et mercredis, de 16 h 15 à 18 h. Infos : 450 771-4010.

**Besoin de bénévoles :** Bénévoles recherchés pour l'aide aux devoirs de niveau primaire, les lundis, mardis et jeudis, de 15 h 15 à 18 h. Infos : 450 771-4010.

**Halte-répit pour les personnes en perte d'autonomie :** Une halte-répit accueille les personnes en perte d'autonomie, les jeudis après-midi, à la Maison de la Famille des Maskoutains. Informations : 450 773-3947.

**Prendre soin d'un proche sans s'oublier :** Si vous prenez soin d'un proche en perte d'autonomie, nous vous invitons à participer à la série de six rencontres « Prendre soin d'un proche sans s'oublier », animée par France Robillard, du CSSS Richelieu-Yamaska, le mardi 30 mars, de 13 h à 15 h 30, à la Maison dè la Famille des Maskoutains. C'est gratuit. Pour inscriptions : 450 773-3947.

**Musclez vos méninges :** Musclez vos méninges est un atelier pour promouvoir la vitalité intellectuelle des personnes de 50 ans et plus. L'atelier est offert en groupe et s'adresse aux aînés qui vivent un vieillissement normal. Il est d'une durée de dix semaines, à raison d'une fois par semaine. Un atelier débutera le mercredi 7 avril, de 13 h à 15 h 30. Pour inscriptions : 450 773-3947.


5e ANNIVERSAIRE

**M. Gérard Labonté**

Il y a cinq ans que tu nous as quittés, nous pensons souvent à toi, car tu auras toujours ta place dans nos cœurs. Il y a des jours où la douleur est très profonde, où tu nous manques beaucoup. Protège-nous, continue à laisser planer ton âme sur nous afin de nous aider à suivre le bon chemin.

Christianne, André et Joanie

0224751



1ER ANNIVERSAIRE

**M. Jean-Paul Blouin**

**décédé le 23 mars 2009**

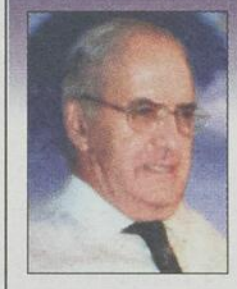
Cher époux, papa,
Déjà un an que tu nous as quittés pour cette nouvelle vie. Tu es toujours présent dans nos coeurs, chaque jour tu es là avec nous, nous ne cessons de penser à toi. Continue de veiller sur nous de là-haut et de nous donner la force de continuer sans toi. Nous t'aimons.

Ton épouse Marcelle, les enfants ainsi que leurs conjoints

0224374



3e Anniversaire de décès



À la douce mémoire de

**M. Gilles Miclette**

décédé le 23 mars 2007

Trois ans se sont écoulés. Nous te rendons hommage, à travers les bons souvenirs que tu nous as laissés. Tu nous as donné ton amour, tu resteras à jamais celui que nous avons aimé et respecté. Protège-nous et continue à nous aimer. Une messe sera célébrée, le dimanche 28 mars 2010, à 9 h, en l'église Saint-Éphrem, d'Upton

0216832



Lors d'un décès, faites un don pour améliorer le mieux-être de nos ainé(es)

Fondation Aline-Letendre
Hôtel-Dieu, Saint-Hyacinthe

0235609

1800, rue Dessaulles, Saint-Hyacinthe, QC J2S 2T2
Tél.: 450 771-3600
www.fondationalineletendre.com

LE GUIDE
SAINT-HYACINTHE.COM

## NOUVEAU EN 2010

- ajout d'une **section de téléphonie d'affaires.**
- **référence** du numéro de la page pour chacun des annonceurs.

**ANNUAIRE TÉLÉPHONIQUE**

**Résidentiel**
**Commercial**
**Cellulaire**

- Numéros de téléphone avec codes postaux
- Publicités en couleurs papier glacé

**50 000**
**EXEMPLAIRES**
(38 548 résidences + 11 452 Commerces)

**450**
**PAGES**

**Liens Internet**
**Permanent**
via le site web :
www.guidesaint-hyacinthe.com
incluant un moteur de recherche à partir de mots-clés

**Promotion**
**par mois**
Jusqu'à 500$/mois, grâce à des coupons de participation disponibles dans les journaux locaux et le site Web.

## ANNONCEURS

**VÉRIFIEZ NOS TARIFS**

**et réservez votre espace**

**450 773-6028**

Téléc. : 450 773-3115 Mtl. : 514 875-1948

Le GUIDE de Saint-Hyacinthe :
***Uniquement par nous, pour vous.***

**INFORMATIONS :**
François Bureau / Michel Bienvenue
info@guidesaint-hyacinthe.com

Fondé en 1853 Le Courrier de Saint-Hyacinthe

# Joignez-vous à ces annonceurs

ABC de L'Assurance
Rénovations J.G. Daudelin
Anglais AW
Groupe Investors
Excavation Laflamme Et Ménard
Compagnie de Transport Maskoutaine
Ledoux Sylvain & Frère Senc
Centre d'Esthétique Chez Ben
Résidences Funéraires Mongeau
Langelier Assurances
Hamel Assurances
M. Tapis Net
Bureau Claude Dr - Dentiste
Camille Fontaine & Fils
Clinique Dentaire Côté & Desrosiers
SADC de la Région d'Acton
Céramique Graveline Inc
Assurance Laplante Michon
DPA Assurances
Clinique De Denturologie Catherine Beaudoin
Bijouterie Anodor
Émondage Maska
Meubles Du Manufacturier Maska
VitroPlus/Ziebart
Roy Cheminée Services
Concept Vénus
Service de Brûleurs A L'Huile G O
École de boxe Les Apprentis Champions
Toitures Rénove-Toit
Marginal
Les Jardins de la Yamaska
Deco Design
Serres Et Jardins Girouard
Couvreur M Charbonneau
Restaurant Au Charbon
Batteries Expert
Radiateurs St-Hyacinthe / Garage Tech Net
Techni-Dactylo
Fourrure Doris
Massothérapie Un temps pour Soi - Julie Pelletier
Laplante & Associés Comptables Agréés
Clinique Chiropratique Dr Claude Pilon
Boiseries Design Paul F Raymond
Résidence Leclerc
Restaurant Lussier
Alain Brodeur
Couvre Plancher 2000
Constructions PM Morin
Garage Pelland
Bi-Com Plus P. Alarie
Boiseries M G 2008 (Les)
Allard Georges 1990
GTO Gestion Informatique
Entreprises Maska
Léon Déry Mini-Excavation
Transmission Automatique St-Hyacinthe
Laferté
Lou-Tec Élévation Plus
Lessard Martin Dr
Bistro Van Houtte
Roma Pizzeria
Restaurant L'Espiègle
Longtest
Le Boucanier de St-Barnabé Sud
Entreprises C Levesque Ltée
Action Mobile Vitres d'Autos
Rôtisserie St-Hubert
Garage Dupras
Papeterie Expert
Armoires STM
Ébenisterie Ste-Rosalie Inc.
Clinique de Massothérapie Soins Santé
A-Terminex Extermination St-Hyacinthe
Restaurant Casa Flora
Restaurant Vietnam
Centre Fémina pour Elle & Lui
Resto Pub Le St-Christoph
Restaurant L'Auvergne
Armoires De Cuisine B & M
Résidence St-Pierre
Les Jardins de la Gare
Résidence Ste-Marthe
Fleuriste Aux 1000 Fleurs
Pizzeria Du Coin
Tissus La Belle Etoffe
Cosmopole Coiffure
Centre De Conditionnement Physique Poisson
Muscle Time
Masyna
Serrurier Serrupro A M Maskoutains Inc.
Son-Arts Productions
Friterie Laurier
Onglerie Maska
Daniel Radio TV & Fils
P A D Automobiles
Serrurier Johansson
Lave-Auto Prestige
Quincaillerie Ste-Madeleine
Maska Réfrigération
Concept Multi Beauté
Restaurant Pépé
Remorques Lewis
Émilien Pelletier Député
Arpin Louise Avocate
Monuments Roger Fontaine Inc.
Maskatel Inc.
Étude Drolet Huissiers de justice
Coopérative Aux P'Tits Soins
Paysages Uniques (Les)
Les Entreprises de Communication Zigue
Bain Magique
Recymask
Vertige Sport et Plein Air
Mobilier de Bureau H. Moquin
Toiture Blouin Campbell Inc.
Clinique Dentaire Dr Benoit Desrosiers
Kimono
Piscine Multi-Forme Inc.
Beauregard Location d'Autos
Résidence St-Hyacinthe
École De Conduite Jasmil (1997) Inc.
A&W
Relais Routier Petit
Pension Bertlin
Centre de Musique Victor
École de Musique Victor Martin
Entreprise Clément Perreault
Clinique d'Orthothérapie & Massothérapie Douville
Complexe funéraire Ubald Lalime
Boulangerie Ménard Enr
Les soins de Marilee
Les Serres de l'Eden
Aménagements Passion Paysages Inc
Piscines et Spas Maska
Clinique Dentaire Anne Bédard
Peinture Inotech
Caisse des Chênes
Vulcanisation Royale Ltée
Pomagi Inc.
Miel Gauvin
A G B Déménagement
Langelier Daniel, Orthothérapeute
Chapdelaine Assurances Et Services Financiers Inc (Les)
Lavallée Bernard Inc
Expo Agricole de St-Hyacinthe
Serge Arpin, Orthothérapeute
Restaurant Burger King
Francine Chicoine, FQM
Clinique Chiropratique Dre Isabel Robichaud
Maison L'Alcôve Inc Depuis 1985
Fernand Robert et Fils Inc
Jimmy Lachance Service électroménagers
Excavation Pierre Laramée
Ménagerie S. Courchesne Inc
Hôtel Laliberté
Bellevue Résidence
Soudure Martin Deslauriers
Proxim - P D'amours & S Bourque
Brasserie Douville
Pièces D'Autos M Robert Inc
Porte Maskoutaine Inc (La)
CONCEPT DM
Ebénisterie Germain Inc
Asphalte Vel-Cour Ltée

2e ÉDITION


0222690